	<b>MACROPROCESO DE APOYO</b>	CODIGO: AAAR113
	<b>PROCESO GESTION APOYO ACADEMICO</b>	VERSION:1
	<b>DESCRIPCIÓN, AUTORIZACIÓN Y LICENCIA DEL REPOSITORIO INSTITUCIONAL</b>	PAGINA: 1 de 8

**FECHA** viernes, 2 de diciembre de 2016


Señores  
**UNIVERSIDAD DE CUNDINAMARCA**  
 BIBLIOTECA  
 Ciudad

<b>SEDE/SECCIONAL/EXTENSIÓN</b>	Sede Fusagasugá
<b>DOCUMENTO</b>	Trabajo De Grado
<b>FACULTAD</b>	Ciencias Administrativas Económicas y Contables
<b>NIVEL ACADÉMICO DE FORMACIÓN O PROCESO</b>	Pregrado
<b>PROGRAMA ACADÉMICO</b>	Administración de Empresas

El Autor(Es):

<b>APELLIDOS COMPLETOS</b>	<b>NOMBRES COMPLETOS</b>	<b>NO. DOCUMENTO DE IDENTIFICACIÓN</b>
BARBOSA ORTIZ	LEIDY ANGELICA	C.C. 1.069.750.811
CADENA URREA	WINDY YULIETH	C.C. 1.069.752.975



	<b>MACROPROCESO DE APOYO</b>	CODIGO: AAAr113
	<b>PROCESO GESTION APOYO ACADEMICO</b>	VERSION:1
	<b>DESCRIPCIÓN, AUTORIZACIÓN Y LICENCIA DEL REPOSITORIO INSTITUCIONAL</b>	PAGINA: 2 de 8

Director(Es) del documento:

<b>APELLIDOS COMPLETOS</b>	<b>NOMBRES COMPLETOS</b>
AGUIRRE VALENCIA	VIVIANA ANDREA

<b>TÍTULO DEL DOCUMENTO</b>
INVESTIGACIÓN DE MERCADOS PARA LA CREACIÓN DE UN CENTRO DE IDIOMAS EN LA UNIVERSIDAD DE CUNDINAMARCA SEDE FUSAGASUGÁ.


<b>SUBTITULO</b> (Aplica solo para Tesis, Artículos Científicos, Disertaciones, Objetos Virtuales de Aprendizaje)

<b>TRABAJO PARA OPTAR AL TITULO DE:</b> Aplica para Tesis/Trabajo de Grado/Pasantía ADMINISTRADORA DE EMPRESAS

<b>AÑO DE EDICION DEL DOCUMENTO</b>	<b>NÚMERO DE PÁGINAS (Opcional)</b>
19/11/2016	182

<b>DESCRIPTORES O PALABRAS CLAVES EN ESPAÑOL E INGLES: (Usar como mínimo 6 descriptores)</b>	
<b>ESPAÑOL</b>	<b>INGLES</b>
1. Idiomas	Language
2. Investigación	Research
3. Inglés	English
4. Mercados	Marketing
5. Benchmarking	Benchmarking
6. Metodología	methodology
7. Lenguas	Languages




	<b>MACROPROCESO DE APOYO</b>	CODIGO: AAAr113
	<b>PROCESO GESTION APOYO ACADEMICO</b>	VERSION:1
	<b>DESCRIPCIÓN, AUTORIZACIÓN Y LICENCIA DEL REPOSITORIO INSTITUCIONAL</b>	PAGINA: 3 de 8

**RESUMEN DEL CONTENIDO EN ESPAÑOL E INGLÉS: (Máximo 250 palabras – 1530 caracteres):**

La investigación de mercados para la creación de un centro de idiomas en la universidad de Cundinamarca sede Fusagasugá, es un paso que permite tener una visión generalizada de la oferta y demanda que existe en el municipio de Fusagasugá, teniendo en cuenta todos los factores externos e internos que afectan la creación de este centro de idiomas; es por ello que en el proyecto se identifican aquellas variables que caracterizan a los institutos de educación para el trabajo y desarrollo humano y a los centros de idiomas de otras universidades con el fin de establecer aquellos parámetros diferenciadores, que puedan mejorar la oferta del centro de idiomas en la Universidad de Cundinamarca. Del mismo modo, el proyecto incluye a los estudiantes Udecinos, quienes participan con su opinión ante la metodología y desarrollo de los programas de inglés en la academia, así como lo esperado por ellos, de un centro de idiomas como solución para el aprendizaje de un nuevo idioma. ABSTRACT: The market research for the creation of a language center at the university of Cundinamarca, Fusagasugá, is a step that allows a general view of the supply and demand that exists in the municipality Fusagasugá, taking into account all external and internal factors that affect the creation of this language center; The project identifies those variables that characterize the institutes of education for work and human development and language centers of other universities in order to establish those differentiating parameters that can improve the language center's offer At the University of Cundinamarca. In the same way, the project includes the Udecinos students, who participate with their opinion about the methodology and development of English programs in the academy, too an expected from a language center as a solution for learning a new language.



	<b>MACROPROCESO DE APOYO</b>	CODIGO: AAAr113
	<b>PROCESO GESTION APOYO ACADEMICO</b>	VERSION:1
	<b>DESCRIPCIÓN, AUTORIZACIÓN Y LICENCIA DEL REPOSITORIO INSTITUCIONAL</b>	PAGINA: 4 de 8

### AUTORIZACION DE PUBLICACION

Por medio del presente escrito autorizo (Autorizamos) a la Universidad de Cundinamarca para que, en desarrollo de la presente licencia de uso parcial, pueda ejercer sobre mí (nuestra) obra las atribuciones que se indican a continuación, teniendo en cuenta que, en cualquier caso, la finalidad perseguida será facilitar, difundir y promover el aprendizaje, la enseñanza y la investigación.


En consecuencia, las atribuciones de usos temporales y parciales que por virtud de la presente licencia se autoriza a la Universidad de Cundinamarca, a los usuarios de la Biblioteca de la Universidad; así como a los usuarios de las redes, bases de datos y demás sitios web con los que la Universidad tenga perfeccionado un alianza, son:

Marque con una "x":

<b>AUTORIZO (AUTORIZAMOS)</b>	<b>SI</b>	<b>NO</b>
1. La conservación de los ejemplares necesarios en la Biblioteca.	X	
2. La consulta física o electrónica según corresponda.	X	
3. La reproducción por cualquier formato conocido o por conocer.	X	
4. La comunicación pública por cualquier procedimiento o medio físico o electrónico, así como su puesta a disposición en Internet.	X	
5. La inclusión en bases de datos y en sitios web sean éstos onerosos o gratuitos, existiendo con ellos previa alianza perfeccionada con la Universidad de Cundinamarca para efectos de satisfacer los fines previstos. En este evento, tales sitios y sus usuarios tendrán las mismas facultades que las aquí concedidas con las mismas limitaciones y condiciones.	X	
6. La inclusión en el Repositorio Institucional.	X	

De acuerdo con la naturaleza del uso concedido, la presente licencia parcial se otorga a título gratuito por el máximo tiempo legal colombiano, con el propósito



	<b>MACROPROCESO DE APOYO</b>	CODIGO: AAAr113
	<b>PROCESO GESTION APOYO ACADEMICO</b>	VERSION:1
	<b>DESCRIPCIÓN, AUTORIZACIÓN Y LICENCIA DEL REPOSITORIO INSTITUCIONAL</b>	PAGINA: 5 de 8

de que en dicho lapso mi (nuestra) obra sea explotada en las condiciones aquí estipuladas y para los fines indicados, respetando siempre la titularidad de los derechos patrimoniales y morales correspondientes, de acuerdo con los usos honrados, de manera proporcional y justificada a la finalidad perseguida, sin ánimo de lucro ni de comercialización.

Para el caso de las Tesis, Trabajo de Grado o Pasantía, de manera complementaria, garantizo(garantizamos) en mi(nuestra) calidad de estudiante(s) y por ende autor(es) exclusivo(s), que la Tesis, Trabajo de Grado o Pasantía en cuestión, es producto de mi(nuestra) plena autoría, de mi(nuestro) esfuerzo personal intelectual, como consecuencia de mi(nuestra) creación original particular y, por tanto, soy(somos) el(los) único(s) titular(es) de la misma. Además, aseguro (aseguramos) que no contiene citas, ni transcripciones de otras obras protegidas, por fuera de los límites autorizados por la ley, según los usos honrados, y en proporción a los fines previstos; ni tampoco contempla declaraciones difamatorias contra terceros; respetando el derecho a la imagen, intimidad, buen nombre y demás derechos constitucionales. Adicionalmente, manifiesto (manifestamos) que no se incluyeron expresiones contrarias al orden público ni a las buenas costumbres. En consecuencia, la responsabilidad directa en la elaboración, presentación, investigación y, en general, contenidos de la Tesis o Trabajo de Grado es de mí (nuestra) competencia exclusiva, eximiendo de toda responsabilidad a la Universidad de Cundinamarca por tales aspectos.


Sin perjuicio de los usos y atribuciones otorgadas en virtud de este documento, continuaré (continuaremos) conservando los correspondientes derechos patrimoniales sin modificación o restricción alguna, puesto que, de acuerdo con la legislación colombiana aplicable, el presente es un acuerdo jurídico que en ningún caso conlleva la enajenación de los derechos patrimoniales derivados del régimen del Derecho de Autor.

De conformidad con lo establecido en el artículo 30 de la Ley 23 de 1982 y el artículo 11 de la Decisión Andina 351 de 1993, "*Los derechos morales sobre el trabajo son propiedad de los autores*", los cuales son irrenunciables, imprescriptibles, inembargables e inalienables. En consecuencia, la Universidad de Cundinamarca está en la obligación de RESPETARLOS Y HACERLOS RESPETAR, para lo cual tomará las medidas correspondientes para garantizar su observancia.

**NOTA:** (Para Tesis, Trabajo de Grado o Pasantía):

**Información Confidencial:**



	<b>MACROPROCESO DE APOYO</b>	CODIGO: AAAr113
	<b>PROCESO GESTION APOYO ACADEMICO</b>	VERSION:1
	<b>DESCRIPCIÓN, AUTORIZACIÓN Y LICENCIA DEL REPOSITORIO INSTITUCIONAL</b>	PAGINA: 6 de 8

Esta Tesis, Trabajo de Grado o Pasantía, contiene información privilegiada, estratégica, secreta, confidencial y demás similar, o hace parte de la investigación que se adelanta y cuyos resultados finales no se han publicado. **SI** NO X.

En caso afirmativo expresamente indicaré (indicaremos), en carta adjunta tal situación con el fin de que se mantenga la restricción de acceso.

### LICENCIA DE PUBLICACIÓN

Como titular(es) del derecho de autor, confiero(erimos) a la Universidad de Cundinamarca una licencia no exclusiva, limitada y gratuita sobre la obra que se integrará en el Repositorio Institucional, que se ajusta a las siguientes características:


a) Estará vigente a partir de la fecha de inclusión en el repositorio, por un plazo de 5 años, que serán prorrogables indefinidamente por el tiempo que dure el derecho patrimonial del autor. El autor podrá dar por terminada la licencia solicitándolo a la Universidad por escrito. (Para el caso de los Recursos Educativos Digitales, la Licencia de Publicación será permanente).

b) Autoriza a la Universidad de Cundinamarca a publicar la obra en formato y/o soporte digital, conociendo que, dado que se publica en Internet, por este hecho circula con un alcance mundial.

c) Los titulares aceptan que la autorización se hace a título gratuito, por lo tanto, renuncian a recibir beneficio alguno por la publicación, distribución, comunicación pública y cualquier otro uso que se haga en los términos de la presente licencia y de la licencia de uso con que se publica.

d) El(Los) Autor(es), garantizo(amos) que el documento en cuestión, es producto de mi(nuestra) plena autoría, de mi(nuestro) esfuerzo personal intelectual, como consecuencia de mi (nuestra) creación original particular y, por tanto, soy(somos) el(los) único(s) titular(es) de la misma. Además, aseguro(aseguramos) que no contiene citas, ni transcripciones de otras obras protegidas, por fuera de los límites autorizados por la ley, según los usos honrados, y en proporción a los fines previstos; ni tampoco contempla declaraciones difamatorias contra terceros; respetando el derecho a la imagen, intimidad, buen nombre y demás derechos constitucionales. Adicionalmente, manifiesto (manifestamos) que no se incluyeron expresiones contrarias al orden público ni a las buenas costumbres. En consecuencia, la responsabilidad directa en la elaboración, presentación, investigación y, en general, contenidos es de mí (nuestro) competencia exclusiva,



	<b>MACROPROCESO DE APOYO</b>	CODIGO: AAAr113
	<b>PROCESO GESTION APOYO ACADEMICO</b>	VERSION:1
	<b>DESCRIPCIÓN, AUTORIZACIÓN Y LICENCIA DEL REPOSITORIO INSTITUCIONAL</b>	PAGINA: 7 de 8

eximiendo de toda responsabilidad a la Universidad de Cundinamarca por tales aspectos.

e) En todo caso la Universidad de Cundinamarca se compromete a indicar siempre la autoría incluyendo el nombre del autor y la fecha de publicación.

f) Los titulares autorizan a la Universidad para incluir la obra en los índices y buscadores que estimen necesarios para promover su difusión.

g) Los titulares aceptan que la Universidad de Cundinamarca pueda convertir el documento a cualquier medio o formato para propósitos de preservación digital.

h) Los titulares autorizan que la obra sea puesta a disposición del público en los términos autorizados en los literales anteriores bajo los límites definidos por la universidad en las "Condiciones de uso de estricto cumplimiento" de los recursos publicados en Repositorio Institucional, cuyo texto completo se puede consultar en [biblioteca.unicundi.edu.co](http://biblioteca.unicundi.edu.co)

i) Para el caso de los Recursos Educativos Digitales producidos por la Oficina de Educación Virtual, sus contenidos de publicación se rigen bajo la Licencia Creative Commons : Atribución- No comercial- Compartir Igual.



j) Para el caso de los Artículos Científicos y Revistas, sus contenidos se rigen bajo la Licencia Creative Commons Atribución- No comercial- Sin derivar.




**Nota:**

Si el documento se basa en un trabajo que ha sido patrocinado o apoyado por una entidad, con excepción de Universidad de Cundinamarca, los autores garantizan que se ha cumplido con los derechos y obligaciones requeridos por el respectivo contrato o acuerdo.

La obra que se integrará en el Repositorio Institucional, está en el(los) siguiente(s) archivo(s).

Nombre completo del Archivo Incluida su Extensión	Tipo de documento (ej. Texto, imagen, video, etc.)
---	--



	<b>MACROPROCESO DE APOYO</b>	CODIGO: AAAr113
	<b>PROCESO GESTION APOYO ACADEMICO</b>	VERSION:1
	<b>DESCRIPCIÓN, AUTORIZACIÓN Y LICENCIA DEL REPOSITORIO INSTITUCIONAL</b>	PAGINA: 8 de 8

(E). Título Trabajo de Grado o Documento.pdf)	
1. INVESTIGACIÓN DE MERCADOS PARA LA CREACIÓN DE UN CENTRO DE IDIOMAS EN LA UNIVERSIDAD DE CUNDINAMARCA SEDE FUSAGASUGÁ.pdf	Texto
2.	
3.	
4.	

En constancia de lo anterior, Firmo (amos) el presente documento:

APELLIDOS Y NOMBRES COMPLETOS	FIRMA
Barbosa Ortiz Leidy Angélica	<i>Leidy Barbosa</i>
Cadena Urea Windy Julieth	<i>Windy Urea</i>





**INVESTIGACIÓN DE MERCADOS PARA LA CREACIÓN DE UN CENTRO  
DE IDIOMAS EN LA UNIVERSIDAD DE CUNDINAMARCA SEDE  
FUSAGASUGÁ**

**BARBOSA ORTIZ LEIDY ANGÉLICA  
CADENA URREA WINDY YULIETH**

**UNIVERSIDAD DE CUNDINAMARCA  
FACULTAD DE CIENCIAS ADMINISTRATIVAS, ECONÓMICAS Y  
CONTABLES  
PROGRAMA DE ADMINISTRACIÓN DE EMPRESAS  
FUSAGASUGÁ, CUNDINAMARCA  
2016**





**INVESTIGACIÓN DE MERCADOS PARA LA CREACIÓN DE UN CENTRO  
DE IDIOMAS EN LA UNIVERSIDAD DE CUNDINAMARCA SEDE  
FUSAGASUGÁ**

**BARBOSA ORTIZ LEIDY ANGÉLICA  
CADENA URREA WINDY YULIETH**

**Monografía de investigación para optar el título de:  
Administrador de Empresas**

**ASESOR:**

**VIVIANA ANDREA AGUIRRE VALENCIA  
Profesional en mercadeo y publicidad  
Especialista en gerencia de marketing estratégico  
Máster en Marketing digital y dirección comercial**

**UNIVERSIDAD DE CUNDINAMARCA  
FACULTAD DE CIENCIAS ADMINISTRATIVAS, ECONÓMICAS Y  
CONTABLES  
PROGRAMA DE ADMINISTRACIÓN DE EMPRESAS  
FUSAGASUGÁ, CUNDINAMARCA  
2016**





## NOTA DE ACEPTACIÓN

---

---

---

---

---

---

**JURADO 1**

---

**JURADO 2**

Fusagasugá, \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_ del 2016





## **AGRADECIMIENTOS**

Como profesionales en desarrollo entendemos lo importante de un trabajo investigativo, así como el esfuerzo que este requiere; por esto queremos agradecerle a Dios por permitirnos la oportunidad de experimentar este proceso y actividades que tanto han enriquecido nuestras vidas personales y académicas, también, por cada una de las personas que puso en nuestro camino para que nos colaborara en las etapas culminadas.





## CONTENIDO

	Pág.
GLOSARIO .....	17
INTRODUCCIÓN .....	20
1. TITULO DEL PROYECTO.....	21
2. PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA .....	22
3. FORMULACIÓN DEL PROBLEMA .....	24
4. OBJETIVOS .....	25
4.1 OBJETIVO GENERAL:.....	25
4.2 OBJETIVOS ESPECÍFICOS:.....	25
5. JUSTIFICACIÓN .....	26
6. MARCO DE REFERENCIA .....	27
6.1 MARCO TEÓRICO .....	27
6.2 MARCO CONCEPTUAL .....	32
6.3 MARCO GEOGRÁFICO .....	37
6.4 MARCO LEGAL.....	38
7. DISEÑO METODOLÓGICO .....	40
7.1 TIPO DE INVESTIGACIÓN .....	40
7.2 CARACTERIZACIÓN DE LA POBLACIÓN OBJETO DE ESTUDIO ...	40
7.3 TÉCNICAS E INSTRUMENTOS DE RECOLECCIÓN DE DATOS .....	41
7.4 TÉCNICAS DE PROCESAMIENTO Y ANÁLISIS DE DATOS.....	42
7.4.1 Planificación de procesamiento de la información.....	42





7.4.2	Recursos Humanos.....	42
7.4.3	Recursos materiales.....	42
7.4.4	Recursos institucionales.....	42
7.4.5	Recursos financieros requeridos para llevar a cabo la investigación 42	
8.	CAPÍTULO 1: POLÍTICAS Y PROGRAMAS IMPLEMENTADOS EN COLOMBIA SOBRE EL BILINGÜISMO.....	43
8.1	POLÍTICAS NACIONALES, DEPARTAMENTALES Y LOCALES .....	43
8.2	PROGRAMAS GUBERNAMENTALES EN IDIOMAS:.....	48
8.3	PROGRAMA PLAN RECTORAL 2016 – 2019 UNIVERSIDAD DE CUNDINAMARCA .....	49
8.4	PARAMETROS REGLAMENTARIOS PARA LA CREACION DEL CENTRO DE IDIOMAS: .....	50
9.	CAPÍTULO 2: ANÁLISIS DE LOS RESULTADOS DE LAS PRUEBAS APLICADAS A LOS ESTUDIANTES Y DOCENTES DE LAS INSTITUCIONES EDUCATIVAS DE BASICA SECUNDARIA DEL MUNICIPIO DE FUSAGASUGÁ.....	53
9.1	PRUEBAS SABER 11 Y SABER PRO .....	53
9.2	ANÁLISIS POR AÑO DE LAS PRUEBAS SABER 11 FUSAGASUGÁ	55
9.2.1	Resultados saber 11 año 2014 del 1 periodo (julio 2014): .....	55
9.2.2	Resultados saber 11 año 2015 del 2 periodo (septiembre 2015): .	62
9.3	METODOLOGÍA UTILIZADA POR LAS INSTITUCIONES EDUCATIVAS DESTACADAS EN LAS PRUEBAS SABER PARA EL APRENDIZAJE DE INGLES.....	68
9.3.1	Entrevista colegio Teodoro Aya Villaveces: .....	68
9.3.2	Entrevista Colegio Fundación Manuel Aya:.....	69
9.3.3	Entrevista Colegio Campestre Himalaya:.....	71





9.4 ANÁLISIS DE LOS RESULTADOS DE LA EVALUACIÓN APLICADA A LOS DOCENTES DE INGLÉS DE LAS INSTITUCIONES EDUCATIVAS PÚBLICAS.....	71
10. CAPÍTULO 3: BENCHMARKING .....	73
10.1 BENCHMARKING COMPETITIVO INSTITUTOS EN EL MUNICIPIO DE FUSAGASUGÁ:.....	73
10.1.1 Interamerican English:.....	73
10.1.2 Mp Games Playing Is The Way:.....	75
10.1.3 English School “Looking Forward”:.....	76
10.1.4. Face To Face to the future S.A.S:.....	78
10.1.5 English Zone: .....	82
10.1.6 Matriz del Perfil Competitivo Institutos de Ingles .....	85
10.2 BENCHMARKING COMPETITIVO CENTROS DE IDIOMAS PERTENECIENTES A OTRAS UNIVERSIDADES .....	88
10.2.1 Universidad Nacional De Colombia (Unal):.....	88
10.2.2 Universidad Pedagógica De Colombia (Upc):.....	94
10.2.3 Rosea: Rosario English Area: .....	96
10.2.4 ILUD: Instituto De Lenguas De La Universidad Distrital: .....	102
10.2.5 Matriz del Perfil Competitivo Centros de idiomas pertenecientes a otras Universidades.....	109
10.3 PANORAMA GENERALIZADO DE LOS COLEGIOS, INSTITUTOS Y CENTROS DE IDIOMAS.....	112
10.4 PROPUESTA DE VALOR PARA EL CENTRO DE IDIOMAS EN LA UNIVERSIDAD DE CUNDINAMARCA CON BASE EN EL BENCHMARKING. 114	
10.5 BENCHMARKING COMPETITIVO ON LINE: INSTITUTOS MÁS RECONOCIDOS EN LA ENSEÑANZA DEL INGLES .....	117
10.5.1 Open English:.....	117





10.5.2	Duolingüo:.....	118
10.5.3	Compendio Benchmarking on-line. ....	119
10.6	ANÁLISIS DEL MACRO- ENTORNO A TRAVÉS DE LA MATRIZ DE LOS FACTORES POLÍTICOS, ECONÓMICOS, SOCIOCULTURALES, TECNOLÓGICOS, ECOLÓGICOS Y LEGALES. ....	120
11.	CAPÍTULO 4: INGLÉS EN LA UNIVERSIDAD DE CUNDINAMARCA SEDE FUSAGASUGÁ .....	129
11.1	ANÁLISIS DE LAS PRUEBAS SABER PRO AÑO: 2014 – 2015 EN LA UNIVERSIDAD DE CUNDINAMARCA, SEDE FUSAGASUGÁ .....	129
11.1.1	Resultados por programa de las pruebas saber por el año 2014: 129	
11.1.2	Resultados por Programa de las Pruebas Saber Pro en el Año 2015 139	
12.	CAPITULO V: DESARROLLO DEL FOCUS GROUP EN LA UNIVERSIDAD DE CUNDINAMARCA .....	151
12.1	PROCESO DE SELECCIÓN E INVITACIÓN: .....	151
12.2	FOCUS GROUP: .....	151
12.3	ANÁLISIS DE DATOS: .....	154
13.	CONCLUSIONES .....	167
14.	RECOMENDACIONES .....	169
15.	REFERENCIAS.....	170
16.	BIBLIOGRAFÍA .....	174





## LISTA DE TABLAS

	Pág.
<b>Tabla 1.</b> Descripción niveles de Ingles .....	28
<b>Tabla 2:</b> Nivel de Desempeño. ....	51
<b>Tabla 3:</b> Número de Reportes Fusagasugá 2014.....	55
<b>Tabla 4:</b> Instituciones con mayor puntaje 2014 .....	57
<b>Tabla 5:</b> Promedio general por deciles prueba de inglés 2014 .....	58
<b>Tabla 6:</b> Resultados por deciles prueba de inglés: 10 primeros establecimientos 2014.....	60
<b>Tabla 7:</b> Número de Reportes Fusagasugá 2015.....	62
<b>Tabla 8:</b> Instituciones con mayor puntaje 2015 .....	63
<b>Tabla 9:</b> Promedio general por deciles prueba de inglés 2015.....	65
<b>Tabla 10:</b> Resultados por deciles prueba de inglés 10 primeros establecimientos 2015 .....	66
<b>Tabla 11:</b> Evaluación docentes de inglés –año 2013 .....	72
<b>Tabla 12:</b> Portafolio de servicio Interamerican .....	73
<b>Tabla 13:</b> Precios Interamerican.....	74
<b>Tabla 14:</b> Metodología de Looking forward .....	77
<b>Tabla 15:</b> Precios de Looking forward .....	77
<b>Tabla 16:</b> Programa de inglés hasta nivel b1 de largo plazo face to face .....	79





<b>Tabla 17:</b> Programa de Ingles hasta nivel B1 de Corto plazo face to face .....	79
<b>Tabla 18:</b> Especialización en Nivel B2 face to face .....	80
<b>Tabla 19:</b> Precios Programa de Ingles largo Plazo face to face .....	81
<b>Tabla 20:</b> Precios Programa de Ingles Corto Plazo face to face .....	81
<b>Tabla 21:</b> Inglés para Todos english zone.....	82
<b>Tabla 22:</b> Inglés para Niños english zone .....	83
<b>Tabla 23:</b> Precios english zone .....	84
<b>Tabla 24:</b> Parámetros de Evaluación Institutos de inglés en Fusagasugá .....	85
<b>Tabla 25:</b> Calificación variables Institutos de inglés en Fusagasugá.....	86
<b>Tabla 26:</b> Resultados Generales Benchmarking. ....	88
<b>Tabla 27:</b> Cursos de Idiomas para Adulto .....	90
<b>Tabla 28:</b> Cursos de Idioma Mandarín para Adulto .....	90
<b>Tabla 29:</b> Curso de Idiomas para Niño .....	91
<b>Tabla 30:</b> Spanish Courses for Foreigners.....	91
<b>Tabla 31:</b> Cursos de Traducción .....	91
<b>Tabla 32:</b> Tarifas UNAL.....	92
<b>Tabla 33:</b> Metodología de enseñanza y material utilizado en Universidad Nacional.....	93
<b>Tabla 34:</b> Idiomas Ofertados por la UCP.....	94
<b>Tabla 35:</b> Cursos ofertados del Idioma Ingles por ROSEA .....	97
<b>Tabla 36:</b> Cursos especializados ofertados por ROSEA .....	100



<b>Tabla 37:</b> Parámetros de Evaluación Centros de idiomas.....	110
<b>Tabla 38:</b> Calificación variables Centros de idiomas .....	111
<b>Tabla 39:</b> Resultados Generales Benchmarking centros de idiomas .....	112
<b>Tabla 40:</b> Matriz pestel .....	120
<b>Tabla 41</b> Resultados Saber Pro 2014 Administración de Empresas .....	129
<b>Tabla 42</b> Resultados Saber Pro 2014 Ingeniería Agrónomica.....	130
<b>Tabla 43:</b> Resultados Saber Pro 2014 Ingeniería de Sistemas .....	131
<b>Tabla 44</b> Resultados Saber Pro 2014 Ingeniería Electrónica .....	132
<b>Tabla 45</b> Resultados Saber Pro 2014 Licenciatura en Edu. Básica con énfasis en ciencias Sociales .....	134
<b>Tabla 46</b> Resultados Saber Pro 2014 Licenciatura en Edu. Básica con énfasis en edu. Física, recreación y deporte.....	135
<b>Tabla 47</b> Resultados Saber Pro 2014 Licenciatura en Matemáticas .....	136
<b>Tabla 48</b> Resultados Saber Pro 2014 Zootecnia.....	137
<b>Tabla 49</b> Consolidado resultados pruebas saber pro 2014 .....	138
<b>Tabla 50:</b> Resultados Saber Pro 2015 Administración de Empresas .....	140
<b>Tabla 51:</b> Resultados Saber Pro 2015 Contaduría Publica .....	141
<b>Tabla 52:</b> Resultados Saber Pro 2015 Ingeniería Agronómica .....	142
<b>Tabla 53:</b> Resultados Saber Pro 2015 Ingeniería de Sistemas .....	143
<b>Tabla 54:</b> Resultados Saber Pro 2015 Ingeniería Electrónica.....	144
<b>Tabla 55:</b> Resultados Saber Pro 2015 licenciatura en edu. básica con énfasis en ciencias sociales .....	145





<b>Tabla 56:</b> Resultados Saber Pro 2015 licenciatura en Edu. básica con énfasis en educación física, recreación y deporte.....	146
<b>Tabla 57:</b> Resultados Saber Pro 2015 Licenciatura en Matemáticas .....	147
<b>Tabla 58:</b> Resultados Saber Pro 2015 Zootecnia.....	148
<b>Tabla 59:</b> Consolidado de las pruebas saber pro 2015: usuarios independientes .....	149
<b>Tabla 60:</b> Preguntas clave a estudiantes activos y pasivos. ....	153



## LISTA DE GRÁFICOS

	Pág.
<b>Gráfico 1:</b> Reporte Establecimientos Fusagasugá 2014 .....	56
<b>Gráfico 2:</b> Puntuación por cada Institución 2014 .....	58
<b>Gráfico 3:</b> Promedio por Deciles 2014 .....	59
<b>Gráfico 4:</b> Colegio Campestre Himalaya promedio por Deciles .....	61
<b>Gráfico 5:</b> Colegio Teodoro Aya Villaveces promedio por Deciles 2014 .....	61
<b>Gráfico 6:</b> Reporte Establecimientos Fusagasugá 2015 .....	62
<b>Gráfico 7:</b> Puntuación por cada Institución 2015 .....	64
<b>Gráfico 8:</b> Promedio por Deciles 2015 .....	65
<b>Gráfico 9:</b> Colegio Fundación Manuel Aya .....	67
<b>Gráfico 10:</b> Colegio Teodoro Aya Villaveces promedio por Deciles 2015 .....	67
<b>Gráfico 11:</b> Resultados Saber Pro 2014 Administración de Empresas .....	130
<b>Gráfico 12:</b> Resultados Saber Pro 2014 Ingeniería Agrónomica .....	131
<b>Gráfico 13:</b> Resultados Saber Pro 2014 Ingeniería de Sistemas .....	132
<b>Gráfico 14:</b> Resultados Saber Pro 2014 Ingeniería Electrónica .....	133
<b>Gráfico 15:</b> Resultados Saber Pro 2014 Licenciatura en Edu. Básica con énfasis en ciencias Sociales .....	134
<b>Gráfico 16:</b> Resultados Saber Pro 2014 Licenciatura en Edu. Básica con énfasis en edu. Física, recreación y deporte .....	135





<b>Gráfico 17:</b> Resultados Saber Pro 2014 Licenciatura en Matemáticas.....	136
<b>Gráfico 18:</b> Resultados Saber Pro 2014 Zootecnia.....	137
<b>Gráfico 19:</b> Consolidado de las pruebas saber pro 2014: usuarios independientes.....	139
<b>Gráfico 20:</b> Resultados Saber Pro 2015 Administración de Empresas.....	140
<b>Gráfico 21:</b> Resultados Saber Pro 2015 Contaduría publica .....	141
<b>Gráfico 22:</b> Resultados Saber Pro 2015 Ingeniería Agronómica .....	142
<b>Gráfico 23:</b> Resultados Saber Pro 2015 Ingeniería de Sistemas.....	143
<b>Gráfico 24:</b> Resultados Saber Pro 2015 Ingeniería Electrónica.....	144
<b>Gráfico 25:</b> Resultados Saber Pro 2015 licenciatura en edu. básica con énfasis en ciencias sociales .....	145
<b>Gráfico 26:</b> Resultados Saber Pro 2015 licenciatura en Edu. básica con énfasis en educación física, recreación y deporte.....	146
<b>Gráfico 27:</b> Resultados Saber Pro 2015 Licenciatura en Matemáticas.....	147
<b>Gráfico 28:</b> Resultados Saber Pro 2015 Zootecnia.....	148
<b>Gráfico 29:</b> Consolidado de las pruebas saber pro 2015: usuarios independientes.....	150



## LISTA DE ILUSTRACIONES

	Pág.
<b>Ilustración 1.</b> Tabla Comparativa de Niveles de Inglés .....	30
<b>Ilustración 2</b> Proceso de Análisis de datos cualitativos .....	36
<b>Ilustración 3:</b> Mapa de Comunas de Fusagasugá .....	38
<b>Ilustración 4:</b> Pruebas realizadas por ICFES.....	53
<b>Ilustración 5:</b> Organigrama.....	89
<b>Ilustración 6:</b> Programa de inglés nivel b2 .....	103
<b>Ilustración 7:</b> Programa de francés nivel b2 .....	104
<b>Ilustración 8:</b> Programa de alemán nivel b2 .....	104
<b>Ilustración 9:</b> Programa de Italiano nivel b2 .....	105
<b>Ilustración 10:</b> Programa de Portugués nivel b2 .....	105
<b>Ilustración 11:</b> Programa de mandarín nivel fck (equivalente al b2 mce) .....	106
<b>Ilustración 12:</b> Programa de español para extranjeros .....	106
<b>Ilustración 13:</b> Programa Children a partir de los 7 años .....	107
<b>Ilustración 14:</b> Programa de teenagers a partir de los 12 años.....	107
<b>Ilustración 15:</b> Costos ILUD .....	108
<b>Ilustración 16:</b> panorama generalizado de los colegios, institutos y centros de idiomas. ....	113
<b>Ilustración 17:</b> Aspectos de innovación en el centro de idiomas.....	114





## LISTA DE ANEXOS

Pág.

Anexo A: Reporte de las 28 instituciones educativas de básica secundaria Fusagasugá 2014 .....	175
Anexo B: Reporte de las 28 instituciones educativas de básica secundaria Fusagasugá 2014 .....	176
Anexo C: Archivo Fotográfico. ....	178
Anexo D: Evidencia fotográfica de las actividades realizadas .....	184



## GLOSARIO

**ACTIVOS:** estudiantes que actualmente están tomando los niveles de inglés exigidos por la universidad.

**CERTIFICACIONES:** Documento expedido por el instituto, donde se validan los niveles del idioma adquiridos por el usuario.

**CERTIFICACIONES DE CALIDAD:** son adquiridos por los institutos para el trabajo y el desarrollo humano, ajustados a las normas que ha tomado como referencia, con fines de prestación de un servicio y aprobación de un proceso de calidad.

**CÓDIGOS:** insights encontrados dentro del análisis de los datos.

**DOMINIO DE LA LENGUA:** habilidades para hablar, escribir, leer y escuchar, perfectamente, en un idioma diferente al de la lengua nativa.

**FUSAGASUGUEÑOS:** habitantes de la ciudad de Fusagasugá.

**GRUPO FOCAL:** técnica cualitativa de estudio de las opiniones o actitudes de un público.

**MCERL:** siglas del Marco Común Europeo de Referencia para la Lengua.

**PASIVOS:** estudiantes que han aprobado los niveles de inglés exigidos por la universidad.

**PROGRAMA:** o también llamado programa académico, es la carrera ofrecida por la Universidad de Cundinamarca.

**UDECINO:** que pertenece a la Universidad de Cundinamarca.





## RESUMEN

La investigación de mercados para la creación de un centro de idiomas en la universidad de Cundinamarca sede Fusagasugá, es un paso que permite tener una visión generalizada de la oferta y demanda que existe en el municipio de Fusagasugá, teniendo en cuenta todos los factores externos e internos que afectan la creación de este centro de idiomas; es por ello que en el proyecto se identifican aquellas variables que caracterizan a los institutos de educación para el trabajo y desarrollo humano y a los centros de idiomas de otras universidades con el fin de establecer aquellos parámetros diferenciadores, que puedan mejorar la oferta del centro de idiomas en la Universidad de Cundinamarca. Del mismo modo, el proyecto incluye a los estudiantes Udecinos, quienes participan con su opinión ante la metodología y desarrollo de los programas de inglés en la academia, así como lo esperado por ellos, de un centro de idiomas como solución para el aprendizaje de un nuevo idioma.



## ABSTRACT

The market research for the creation of a language center at the university of Cundinamarca, Fusagasugá, is a step that allows a general view of the supply and demand that exists in the municipality Fusagasugá, taking into account all external and internal factors that affect the creation of this language center; The project identifies those variables that characterize the institutes of education for work and human development and language centers of other universities in order to establish those differentiating parameters that can improve the language center's offer At the University of Cundinamarca. In the same way, the project includes the Udecinos students, who participate with their opinion about the methodology and development of English programs in the academy, too an expected from a language center as a solution for learning a new language.





## INTRODUCCIÓN

Una investigación de mercados se puede definir como la recolección y análisis de información, con el fin de tomar decisiones o plantear estrategias ante una problemática, esta se hace pertinente al momento de crear una empresa, producto o servicio, pues permite conocer la aceptación o rechazo que tendrá el mercado frente a una nueva propuesta.

En el desarrollo de este trabajo, la investigación de mercados comprende aspectos del micro-entorno de la Universidad de Cundinamarca, al conocer el nivel de inglés en los estudiantes Udecinos y su opinión sobre la metodología de enseñanza; y aspectos del macro entorno, en el que se analizan los factores que inciden de manera directa o indirecta en la creación de un centro de idiomas;

Cuando se habla de un centro de idiomas, se hace referencia a un espacio de enseñanza y aprendizaje de nuevos idiomas donde interactúan los estudiantes y docentes de manera directa y voluntaria, enfocada en las habilidades de comunicación: hablar, escribir y escuchar, para el dominio de una lengua diferente a la nativa; se pretende conocer si la creación de un centro de idiomas, es una respuesta para el aprendizaje de inglés en la universidad, o si se debe plantear desde un enfoque diferente.

Un punto de partida para la creación de un centro de idiomas en la universidad, es el conocimiento de leyes y reglamentos exigidos por el gobierno, donde se establecen pautas de acción para el inicio y correcto funcionamiento de un instituto enfocado en la enseñanza de lenguas extranjeras.

Dentro de la investigación, se incluye a las instituciones educativas de básica secundaria en el municipio de Fusagasugá, quienes nos aportarán una idea de la metodología que usan en el momento de enseñar una nueva lengua, teniendo en cuenta que los estudiantes se convertirán en mercado objetivo para el centro de idiomas; las instituciones para el trabajo y desarrollo humano, que prestan sus servicios en este mercado y que están actualmente activas en el municipio, serán analizadas puesto que se conocerá su metodología, experiencia y precios; determinando la oferta de los cursos.



## 1. TITULO DEL PROYECTO

INVESTIGACIÓN DE MERCADOS PARA LA CREACIÓN DE UN CENTRO DE IDIOMAS EN LA UNIVERSIDAD DE CUNDINAMARCA SEDE FUSAGASUGÁ

**Área:** Administración y organizaciones

**Línea:** Desarrollo organizacional y Regional





## 2. PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA

La Universidad de Cundinamarca a través del acuerdo 004 de 2007, reglamenta la inclusión de los niveles de inglés en los programas académicos Administración de Empresas, Contaduría Pública, Ingeniería Agronómica, Zootecnia, Tecnología en Cartografía, Licenciatura en educación básica con énfasis en educación física recreación y deporte, Ingeniería de Sistemas, Ingeniería electrónica, Licenciatura en educación básica con énfasis en sociales y Licenciatura en Matemáticas, con el fin de adoptar una política efectiva de formación en el idioma inglés, para los estudiantes de pregrado. La enseñanza y evaluación de este idioma se basa en el Marco Común Europeo para la Referencia de Lenguas (MCERL), como guía para las entidades de educación en Colombia.

Dentro del pensum académico de las diez carreras ofertadas por la Universidad de Cundinamarca en la sede Fusagasugá, se deben aprobar los niveles I, II y III, de inglés, donde se desarrollan habilidades en escritura, habla y escucha, en situaciones cotidianas y de uso frecuente, describiendo en términos sencillos aspectos de su entorno, esta temática se basa en el MCERL y corresponde al Nivel A1 y parte del nivel A2. Todas las carreras deben ver estos tres niveles, a excepción Ingeniería de sistemas, Tecnología en Cartografía e Ingeniería Agronómica, quienes toman únicamente dos niveles; por otro lado, administración de empresas incorpora los niveles IV y V, profundizando en temas técnicos y administrativos como: entrevistas de trabajo, presentación de empresas y una contextualización del rol administrativo.

De acuerdo al número de créditos académicos, las clases de inglés se desarrollan presencialmente en 2 horas semanales, viendo 34 horas en un semestre, para un total de 102 horas en los tres niveles, evidenciando que no se logra la cantidad de horas exigidas por MCERL, que exige la presentación de 90 horas para el nivel A1 y 110 horas para el nivel A2.

Además de lo anterior, la falta de salones apropiados y en ocasiones el sobre cupo de estudiantes en clase genera conflicto en la enseñanza, si se tiene en cuenta que para el aprendizaje de un nuevo idioma es necesario contar con recursos físicos y tecnológicos, que generen un ambiente propicio y agradable, facilitando el proceso de introducción a un nuevo lenguaje.

Con estos antecedentes se genera la necesidad de realizar una investigación para conocer la condición actual de la universidad de Cundinamarca, frente al Idioma Inglés y a su vez el estado de las instituciones educativas del municipio



de Fusagasugá y el establecimiento de la identificación de un centro de idiomas acorde a la demanda.



### 3. FORMULACIÓN DEL PROBLEMA

¿Es el centro de idiomas una solución para el aprendizaje de inglés en la universidad Cundinamarca sede Fusagasugá?





## 4. OBJETIVOS

### 4.1 OBJETIVO GENERAL:

Realizar una investigación de mercados para la creación un centro de un Centro de idiomas en la Universidad de Cundinamarca sede Fusagasugá.

### 4.2 OBJETIVOS ESPECÍFICOS:

- ✓ Identificar las políticas y programas nacionales, departamentales y locales que se están implementando sobre el bilingüismo.
- ✓ Establecer el nivel de inglés con el que cuentan los estudiantes y docentes de las instituciones educativas de secundaria del municipio de Fusagasugá.
- ✓ Realizar el benchmarking competitivo de las empresas que ofrecen el servicio de enseñanza de idiomas dentro de la ciudad de Fusagasugá, Universidades destacadas con un centro de idiomas y competencia virtual.
- ✓ Describir el estado del inglés en cada uno de los programas de la Universidad de Cundinamarca sede Fusagasugá, con base en los resultados de las pruebas saber pro, periodo 2014-2015.
- ✓ Conocer la apreciación de los estudiantes que estén cursando y hayan cursado los niveles de inglés en la universidad de Cundinamarca, frente al aprendizaje del idioma extranjero.



## 5. JUSTIFICACIÓN

Los constantes cambios en el mundo debidos a la globalización e integración económica, tecnológica y cultural, atraen campos de aprendizaje y profesionales mucho más exigentes, que ameritan el conocimiento y uso de más de una sola lengua, esto teniendo en cuenta que los países sostienen una interconexión sociocultural en el que el lenguaje es su principal canal de información requiriendo capacidades de bilingüismo o multilingüismo.

El inglés es uno de los idiomas más usados para la comunicación internacional; teniendo en cuenta factores tan importantes como el histórico en el que el imperio británico extendió su lengua por varias partes del mundo y se impuso como lengua de comercialización durante la revolución industrial, hasta factores económicos en el cual Estados Unidos como potencia mundial actual influye sobre los demás países.

Según McDougald (2015) director de maestrías departamento de lenguas y culturas extranjeras de la Universidad de la Sabana, sostiene en su investigación titulada AICLE: DEFINICIÓN E IMPLICACIONES DE SU ADOPCIÓN EN NUESTRO CONTEXTO: “Anteriormente la mayoría de empresas nacionales no veían la necesidad de contratar personas con dominio de más idiomas, se fijaban en otras características, pero en la actualidad realmente se ha convertido como con requisito. Esto debido a la globalización hoy, los trabajadores que no tienen el nivel para competir se quedan atrás”<sup>1</sup>. Lo que determina que el inglés es visto como el más solicitado a nivel mundial, dejando de ser un simple complemento de formación académica y pasa a ser visto como una necesidad y obligación para crear un perfil profesional de alto nivel.

La Universidad de Cundinamarca mediante la facultad de humanidades proyecta como estrategia de aprendizaje, dentro de su plan académico, que el estudiante desarrolle las habilidades comunicativas, lectura y habla, para que alcancen un nivel B2, al aprobar todos los niveles que el instituto planea ofertar adquiriendo una ventaja en los estudiantes que participen en el centro de Idiomas al estudiar los niveles A1, A1+, A2, A2+, B1, B1+ y B2.

---

<sup>1</sup> MCDUGLD, Jermaine, “Hablar inglés ya no es suficiente”, [en línea]. Revista el espectador, 25 de julio del 2015 [Citado 17 de agosto de 2016]. Disponible en Internet: <<http://www.elespectador.com/noticias/educacion/hablar-ingles-ya-no-suficiente-articulo-575042>>.



## 6. MARCO DE REFERENCIA

### 6.1 MARCO TEÓRICO

#### CLASIFICACIÓN DEL CONOCIMIENTO DEL IDIOMA INGLÉS

El Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas: Aprendizaje, Enseñanza, Evaluación (MCERL) es un estándar que sirve para medir el nivel de comprensión y expresión oral y escrita en una determinada lengua, Colombia y en este caso la Universidad de Cundinamarca, han adoptado este sistema para desarrollar la capacidad de sus ciudadanos y estudiantes en manejar al menos una lengua extranjera.

Entre los conceptos teóricos claves utilizados en el MECRL, descritos por la Asociación de centros de enseñanza de Idiomas de andalucía – ACEIA (2014), se encuentran: “el conocimiento declarativo, el conocimiento procedimental y la competencia, entendida como el conocimiento mínimo suficiente que se requiere para ejecutar un tipo de tareas específicas. Estos conceptos se complementan con la competencia existencial (habilidades sociales), la habilidad para aprender y la competencia lingüístico-comunicativa. El MECRL divide a las competencias lingüístico-comunicativas en tres tipos: la competencia lingüística, la competencia sociolingüística y la competencia pragmática. Esta división no coincide exactamente con los modelos previos de la competencia comunicativa, pero capturan los rasgos esenciales que estos modelos. Usualmente en los syllabus se pretende desarrollar estas competencias a través de las actividades y metodologías para aprender el idioma inglés”<sup>2</sup>.

El MECRL establece una escala de seis niveles comunes de referencia para la organización del aprendizaje de lenguas y homologación de los distintos títulos emitidos por las entidades certificadas. La división se agrupa en tres bloques que responden a una división más clásica de nivel básico, intermedio y avanzado, aunque no se corresponden exactamente con los niveles clásicos por estar situados por encima o por debajo de ellos.

---

<sup>2</sup> ACEIA - Asociación de centros de enseñanza de Idiomas de andalucía, “Todo lo que necesitas saber sobre certificaciones de competencia lingüística”, [en línea]. Presentación campaña informativa, 04 de septiembre del 2014 [Citado <sup>o</sup>5 de mayo de 2016]. Disponible en Internet: <[http://www.aceia.es/sites/default/files/media\\_guias\\_para\\_el\\_consumidor/todo\\_lo\\_que\\_necesitas\\_saber\\_sobre\\_certificaciones\\_en\\_competencia\\_linguistica.pdf](http://www.aceia.es/sites/default/files/media_guias_para_el_consumidor/todo_lo_que_necesitas_saber_sobre_certificaciones_en_competencia_linguistica.pdf)>.



**Tabla 1.** Descripción niveles de Inglés

NIVEL	SUBNIVEL	DESCRIPCIÓN
A (USUARIO O BÁSICO)	A1 (ACCESO)	Es capaz de comprender y utilizar expresiones cotidianas de uso muy frecuente, así como frases sencillas destinadas a satisfacer necesidades de tipo inmediato. Puede presentarse a sí mismo y a otros, pedir y dar información personal básica sobre su domicilio, sus pertenencias y las personas que conoce. Puede relacionarse de forma elemental siempre que su interlocutor hable despacio y con claridad y esté dispuesto a cooperar.
	A2 (PLATAFORMA)	Es capaz de comprender frases y expresiones de uso frecuente relacionadas con áreas de experiencia que le son especialmente relevantes (información básica sobre sí mismo y su familia, compras, lugares de interés, ocupaciones, etc.). Sabe comunicarse a la hora de llevar a cabo tareas simples y cotidianas que no requieran más que intercambios sencillos y directos de información sobre cuestiones que le son conocidas o habituales. Sabe describir en términos sencillos aspectos de su pasado y su entorno así como cuestiones relacionadas con sus necesidades inmediatas.
B (USUARIO O INDEPENDIENTE)	B1 (INTERMEDIO)	Es capaz de comprender los puntos principales de textos claros y en lengua estándar si tratan sobre cuestiones que le son conocidas, ya sea en situaciones de trabajo, de estudio o de ocio. Sabe desenvolverse en la mayor parte de las situaciones que pueden surgir durante un viaje por zonas donde se utiliza la lengua. Es capaz de producir textos sencillos y coherentes sobre temas que le son familiares o en los que tiene un interés personal. Puede describir experiencias, acontecimientos, deseos y aspiraciones, así como justificar brevemente sus opiniones o explicar sus planes.
	B2 (INTERMEDIO)	Es capaz de entender las ideas principales de textos complejos que traten de temas

	ALTO)	tanto concretos como abstractos, incluso si son de carácter técnico siempre que estén dentro de su campo de especialización. Puede relacionarse con hablantes nativos con un grado suficiente de fluidez y naturalidad de modo que la comunicación se realice sin esfuerzo por parte de ninguno de los interlocutores. Puede producir textos claros y detallados sobre temas diversos así como defender un punto de vista sobre temas generales indicando los pros y los contras de las distintas opciones.
C (USUARIO O COMPE TENTE)	C1 (DOMINIO OPERATIVO EFICAZ)	Es capaz de comprender una amplia variedad de textos extensos y con cierto nivel de exigencia, así como reconocer en ellos sentidos implícitos. Sabe expresarse de forma fluida y espontánea sin muestras muy evidentes de esfuerzo para encontrar la expresión adecuada. Puede hacer un uso flexible y efectivo del idioma para fines sociales, académicos y profesionales. Puede producir textos claros, bien estructurados y detallados sobre temas de cierta complejidad, mostrando un uso correcto de los mecanismos de organización, articulación y cohesión del texto.
	C2 (MAESTRÍA)	Es capaz de comprender con facilidad prácticamente todo lo que oye o lee. Sabe reconstruir la información y los argumentos procedentes de diversas fuentes, ya sean en lengua hablada o escrita, y presentarlos de manera coherente y resumida. Puede expresarse espontáneamente, con gran fluidez y con un grado de precisión que le permite diferenciar pequeños matices de significado incluso en situaciones de mayor complejidad.

Fuente: Centro Virtual Cervantes.

**Ilustración 1.** Tabla Comparativa de Niveles de Inglés

A1.I 0-10	A1.II 11-15	A1.III 16-22	A2.I 23-28	A2.II 29-34	A2.III 35-39	B1.I 40-47	B1.II 48-53	B1.III 54-59	B2.I 60-64	B2.II 65-70	B2.III 71-76	C1.I 77-82	C1.II 83-89	C1.III 90-100
Nivel A1 Acceso			Nivel A2 Plataforma			Nivel B1 Umbral			Nivel B2 Avanzado			Nivel C1 Dominio operativo eficaz		
(INICIACIÓN) X			(BÁSICO) Exámen KET			(INTERMEDIO) Exámen PET			(INTERMEDIO ALTO) Exámen FCE			(AVANZADO) Exámen CAE		
BULATS: 0-19 IELTS: X TOEFL: X TOEIC: 120-224			BULATS: 20-39 IELTS: 3.0 TOEFL: 337-450 TOEIC: 225-549			BULATS: 40-59 puntos IELTS: 4.0 - 4.5 puntos TOEFL: 480-542 puntos TOEIC: 550-784 puntos			BULATS: 60-74 puntos IELTS: 5.0 - 6.0 puntos TOEFL: 543-626 puntos TOEIC: 785-944 puntos			BULATS: 75-89 puntos IELTS: 6.0 - 7.0 puntos TOEFL: 627 puntos TOEIC: 945 puntos		

Fuente: Cambridge Institute.

## INVESTIGACIÓN DE MERCADOS

De acuerdo con Kotler & Keller (2012) la investigación de mercados es definida como “el diseño sistemático, la recolección, el análisis y la presentación de datos y conclusiones relativos a una situación específica que enfrenta una empresa; las grandes y pequeñas empresas pueden contratar los servicios de una firma de investigación de mercados, o realizar estudios en formas creativas y asequibles”<sup>3</sup>, como:

- Reclutar a estudiantes o profesores para diseñar y realizar proyectos.
- Utilizar Internet: La empresa puede recopilar una cantidad de información considerable a un costo muy bajo examinando las páginas Web de la competencia, curioseando en las redes sociales y consultando información pública.
- Vigilar a la competencia: visitas rutinarias a los competidores para conocer los cambios que han hecho.

<sup>3</sup> KOTLER, Philip & KELLER, Kevin. Dirección de marketing, Décimo cuarta edición. Pearson educación. México. 2012. p. 96.





- Aprovechar la experiencia de los socios de marketing: compartir los conocimientos relevantes que han acumulado sobre el mercado.

## **PROCESO DE INVESTIGACIÓN DE MERCADOS:**

El proceso de investigación de Mercados de Acuerdo a Kotler & Keller (2012), contiene seis faces básicas, las cuales son:

- Definición del problema, de las alternativas de decisión y de los objetivos de la investigación: Búsqueda como primer paso del equilibrio entre hacer una definición demasiado extensa y una definición demasiado limitada del problema, luego se destacan las decisiones a las que podría enfrentarse, y trabajar a partir de ahí, concluyendo con la posición de establecer los objetivos específicos de la investigación.
- Desarrollo del plan de investigación: Consiste en desarrollar el plan más eficaz para recopilar la información necesaria y establecer el costo que tendrá para ello es necesario tomar decisiones sobre las fuentes de información, los métodos y los instrumentos de investigación, el plan de muestreo y los métodos de contacto:
  - Fuentes de información: El investigador puede utilizar información secundaria, información primaria o ambas. La información secundaria es aquella que se ha recopilado para cualquier otro propósito y que ya existe. La información primaria es información original que se recaba con un fin específico o para un proyecto de investigación concreto.
  - Métodos de investigación: Los especialistas suelen recopilar la información primaria a través de uno de los siguientes cinco métodos: observación, implementación de focus groups, Realización de encuestas, obtención de datos de comportamiento, y experimentación.
  - Investigación experimental: Diseñado para descubrir las relaciones entre causa-efecto, eliminando otras explicaciones alternativas a los resultados observados. En la medida en que el diseño y la ejecución del experimento eliminan las posibles alternativas que podrían explicar los resultados, los gerentes y los investigadores pueden tener confianza en las conclusiones.
  - Instrumentos de investigación: Los investigadores pueden basarse en alguno de los tres instrumentos de investigación para recopilar información primaria: cuestionarios, mediciones cualitativas y dispositivos tecnológicos.
  - Plan de muestreo: Identificación de la unidad de la muestra. ¿Qué tipo de personas serán encuestadas?, tamaño de la muestra. ¿Cuántas personas deben ser entrevistadas? y procedimiento de muestreo.

¿Cómo debe llevarse a cabo la selección de los participantes en la muestra?

- Métodos de contacto: El siguiente paso es que el investigador decida cómo ponerse en contacto con los participantes en la muestra: por correo, por teléfono, mediante entrevistas personales, o realizando entrevistas por Internet.
- Recopilación de información: realizar encuestas en sitios específicos, vía telefónica, a través de Internet o en un lugar específico para realizar entrevistas.
- Análisis de la información: Formular conclusiones a partir de la información recabada. El investigador tabula los datos, desarrolla tablas de distribución de frecuencias y extrae medias y medidas de dispersión de las variables más significativas.
- Presentación de conclusiones: El investigador presenta los resultados que tienen relevancia encaminados a la consecución de una toma de decisiones relevantes y precisas.
- Toma de decisiones: interpretación de la información relevante del negocio y del entorno, para convertirla en un fundamento para las decisiones<sup>4</sup>.

Este proceso describe la serie de actividades y tareas por desarrollar en la investigación, los cuales deben ser ejecutados de manera consecutiva, respetando su orden y relevancia, con el fin de tomar decisiones ajustadas a la realidad y que generen un valor agregado a la empresa, ya sea implementándolo en sus diferentes actividades, procesos y productos o servicios, que mejoren su competitividad en el mercado en el cual actúa; para obtener una buena recopilación de información, es importante que las fuentes sean confiables y seguras, previniendo riesgos asociados con la doble información y mal interpretación.

## 6.2 MARCO CONCEPTUAL

Para construir de manera precisa el trabajo monográfico de investigación es necesario aclarar los siguientes conceptos y sus respectivas definiciones:

**Análisis del macro-entorno y micro-entorno:** análisis que se realiza para determinar y describir aquellos factores del entorno externo e interno que intervienen directamente en el funcionamiento y desarrollo de los procesos de las empresas; según los autores Kloter & Armstrong (2013) las empresas, instituciones u organizaciones deben “vigilar de cerca seis fuerzas importantes

---

<sup>4</sup> Ibid., p. 99.



del macro –entorno, como el entorno demográfico, económico, sociocultural, natural o ecológico, tecnológico y político-legal, esta interacción de fuerzas da lugar a la identificación de nuevas oportunidades y amenazas; para el caso de los factores del micro-entorno las empresas deberán identificar cuáles son aquellos aspectos que los afectan de manera significativa, ya sea en capacidad, procesos, procedimientos, producción, ventas, insumos o en cualquier otro aspecto de un área determinada de la empresa ”<sup>5</sup>.

A partir de lo anterior, se define que el macro entorno y micro entorno proporcionan bases para que las empresas creen soluciones inmediatas a las falencias que se presenten y además permiten identificar aquellos factores de riesgo y oportunidad, reconociendo y realizando un seguimiento a las nuevas necesidades y tendencias, para dar respuesta a aquellas necesidades no satisfechas, en este sentido es preciso realizar un análisis que determine los puntos fuertes, claves y débiles con el fin de mejorarlos y aprovecharlos.

**Benchmarking:** consiste en el desarrollo de una evaluación y comparación de uno o varios procesos, actividades, productos o servicios que tiene una empresa con respecto a la competencia, lo que proporciona una amplia y variada información sobre el mercado, identificando las actividades que hacen que la competencia sea mejor, con el fin de establecer los procesos que requieren mejoras, integrar nuevas actividades, aprender de los demás y facilitar la toma de decisiones basados en hechos reales.

**Análisis de los factores políticos, económicos, socioculturales, tecnológicos, ecológicos y legales (P.E.S.T.E.L):** es la herramienta aplicada a las organizaciones para determinar los factores externos que afectan e intervienen en las actividades realizadas por una empresa, facilitando la apreciación de los posibles cambios presentados en los entornos, ya sea para aprovechar oportunidades o para crear planes de contingencia y facilitar así la toma de decisiones.

Según María Iborra, Angels Dasi, Consuelo Dolz y Carmen Ferrer (2014) las dimensiones de análisis y aspectos principales de consideración del acrónimo PESTEL son:

---

<sup>5</sup> KOTLER, Philip &, ARMSTRONG, Gary . Fundamentos de marketing. México. Pearson educación. Décimo primera edición, año 2013. p. 67.



- Factores políticos: incluyen las características y la estabilidad del sistema político vigente en el país, su transparencia, solidez y madurez, estabilidad del gobierno de la nación y las probabilidades de cambio.
- Factores económicos: recoge las expectativas de crecimiento económico, medido por los diferentes indicadores como el crecimiento o decrecimiento, PIB, de igual forma se establecen las expectativas de crecimiento del ahorro e inversión, la tasa de inflación o la evolución de los tipos de interés.
- Factores socioculturales: recoge las variables de naturaleza social y cultural que afectan a las empresas en un país, como los factores demográficos, evolución de la población, tasas de natalidad y mortalidad, cambios sociales, nivel educativo, estilos de trabajo y cambios de comportamientos.
- Factores tecnológicos: determina el conjunto de infraestructuras tecnológicas con las que cuenta un país y los posibles cambios que puede aportar la globalización.
- Factores ecológicos: incluyen aquellas variables medioambientales que pueden tener repercusiones en el resultado de una empresa.
- Factores legales: son el conjunto de factores que permiten definir el sistema institucional de la nación, aquellas normas, leyes jurídicas y sociales que rigen las relaciones entre los diferentes participantes del país<sup>6</sup>.

Resumiendo así, la finalidad de este análisis consiste en detallar el estado actual y futuro de la empresa frente a estos entornos, dándoles una valoración y una respectiva categorización de acuerdo a su grado de importancia, ya sea que afecte de manera negativa o positiva. También permite a los gerentes o encargados de este proceso generar una serie de estrategias para afrontar los cambios de estos entornos.

**Focus group:** El grupo focal o focus group, es un espacio de interacción, en el que a través de actividades se puede conocer la actitud u opinión de un determinado público, en aspectos sociales o comerciales. Es dirigido por un moderador, el cual se convierte en el facilitador de logística y director de las preguntas o actividades enfocadas al objetivo; en este hay una participación activa de 4 o 6 personas.

Dentro de sus características podemos encontrar que utiliza un espacio cómodo para los participantes, puede ser de carácter informal, de manera que el ambiente genere participación y se conozca la opinión auténtica, sin una influencia externa. Adicional a esto, puede tener una duración de entre 1 y 2

---

<sup>6</sup> Iborra, Juan María, Coscollar Angels Dasí, Dolz, Consuelo Dolz y Ferrer Ortega Carmen. Fundamentos de Dirección de Empresas Conceptos y habilidades directivas. Madrid, España. Ediciones Paraninfo, S.A. 2da. Edición, año 2014. p. 96



horas, las cuales pueden ser grabadas, para un posterior análisis de la información.

Como ventaja del focus group, es que se puede conocer una amplia y profunda información de las opiniones, perspectivas, emociones, entre otros, de los participantes, frente a un tema específico. Por otro lado, una desventaja es que la muestra puede ser muy reducida, y se tiende a realizar una generalización de los datos.

**Análisis cualitativo:** el análisis de una información recolectada y que se consideran como datos cualitativos, tienen un sistema diferente de procesar, puesto que no se enfoca en la cantidad o proporción numérica, más bien, se esfuerza por clasificar y concluir características como cualidades. Así Jaime Valenzuela y Manuel Flores, definen el análisis de datos como el: “proceso de organizar en forma sistemática las transcripciones de las entrevistas, notas de observaciones de campo, documentos, etc., que se colectan durante la investigación, de manera que permitan al investigador lograr hallazgos”<sup>7</sup>; el análisis de estos datos, incluye la fragmentación de la información para conocer de manera individual las opiniones y a través de esto, realizar una codificación; la creación de diversos códigos, permitirá la clasificación o categorización de las principales características de los resultados; esto se considera como el análisis inductivo.

Miles y Huberman listan cuatro componentes asociados a los métodos de investigación cualitativa: “(1) colección de datos, (2) reducción de datos, (3) despliegue de datos y (4) obtención y verificación de conclusiones”<sup>8</sup>.

La siguiente ilustración presenta el proceso de análisis de datos cualitativos.

---

<sup>7</sup> Jaime Valenzuela y Manuel Flores. Fundamentos de investigación educativa. Volumen 2. 2012. México. Editorial Digital Tecnológico de Monterrey.

<sup>8</sup> A. Michael Huberman. Matthew B. Miles. Manejo de datos y métodos de análisis. Traducción de Rosa I. Valero Moll.

## Ilustración 2 Proceso de Análisis de datos cualitativos



Fuente: Fundamentos de investigación educativa, Volumen 2.

Inicialmente se puede encontrar una gran cantidad de información recolectada del proceso, por lo tanto, conviene tenerlo clasificado, en carpetas, tarjetas u otros; que permitan una mayor orden de los datos.

El análisis se podría contemplar a través de los siguientes pasos:

- Codificación de datos: Un código es la asignación corta a los aspectos de los datos, de manera que puedan ser más fácilmente recuperadas las piezas de datos específicos. “El asignar códigos a las piezas de datos es la manera de iniciar la construcción de categorías. Después de trabajar en el manuscrito entero el investigador va a sus notas o comentarios y trata de agruparlos temáticamente, a este proceso de agrupar los códigos abiertos se le denomina codificación axial o codificación analítica.”<sup>9</sup> Los patrones y regularidades encontrados en los códigos, se convierten en las categorías o temas.
- Dentro del desarrollo del análisis, Jaime Valenzuela y Manuel Flores, describen las categorías o temas son elementos conceptuales que cubren muchos ejemplos individuales o unidades de datos que se han identificado previamente. Hay diferentes tipos de temas y algunos autores los identifican así:
  - Temas ordinarios: temas que el investigador espera encontrar.
  - Temas no esperados: temas que son sorpresivos o inesperados.

<sup>9</sup> Ibid. Pag:183



- Temas difíciles de clasificar: temas que contienen ideas que no se ajustan fácilmente o que se traslapan con otros temas.
- Temas mayores y menores: temas que representan las ideas principales o ideas secundarias

Al inicio del análisis de datos el investigador genera una gran cantidad de categorías tentativas, a medida que avanza en la asignación de códigos, temas y nombres de las categorías de sus datos estos se reducen. En el proceso podrá renombrar las categorías de manera que reflejen de manera más precisa lo que está en sus datos.

- Comunicación de resultados, una vez se han codificado y analizado los datos a través de categorías y descripciones, es hora de presentarlos a través de diversas formas como pueden ser figuras, tablas y construcción de narrativas que explique lo que se ha encontrado en respuesta a sus preguntas de investigación.

La manera principal de presentar y reportar los descubrimientos de una investigación cualitativa es en forma de una discusión narrativa. Una discusión narrativa consiste en un resumen detallado de los principales hallazgos del análisis de datos.

- Discusión de resultados; significa que el investigador retrocede en el proceso y conforma un significado acerca del fenómeno basado en sus perspectivas personales y o comparaciones con estudios pasados.

### **6.3 MARCO GEOGRÁFICO**

El área geográfica en la cual se centrará la investigación en el aspecto general es en el municipio de Fusagasuga denominado la Ciudad Jardín de Colombia, el cual conforma uno de los 116 municipios del departamento de Cundinamarca, capital de la provincia del Sumapaz, en la región central de Colombia. Limita con los municipios:

Norte: con los municipios de Silvania y Sibaté.

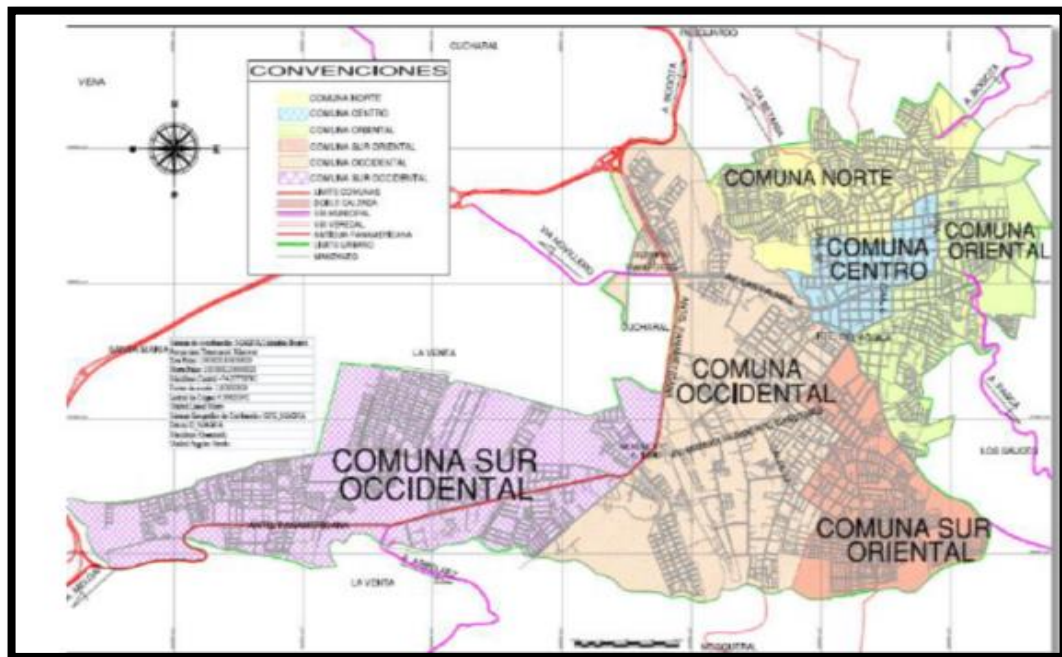
Sur: con los municipios de Arbeláez, Pandi e Icononzo.

Oriente: con los municipios de Pasca y Sibaté.

Occidente: con los municipios de Tibacuy y Silvania.

La ciudad está ubicada a 39 kilómetros al Sur-Occidente de Bogotá, en una meseta enmarcada por los ríos Cuja y Chocho, los cerros Quininí y Fusacatán que conforman el Valle de los Sutagaos. Este Municipio está dividido en la parte urbana en 6 comunas Comuna Norte - Comuna Centro - Comuna Occidente - Comuna Oriental - Comuna Sur Oriental - Comuna Sur Occidental. Y en lo rural en 5 corregimientos: Norte, Oriental, Occidental, Sur Occidental y Sur Oriental.

**Ilustración 3:** Mapa de Comunas de Fusagasugá



Fuente: Oficina de Planeación Municipal Fusagasugá. 2013

El mercadeo agropecuario regional, el comercio, la construcción y el transporte son las actividades determinantes de la economía de la ciudad, sin embargo el acelerado crecimiento del tercer sector (servicios), especialmente el fortalecimiento de las actividades del sector educativo, salud, recreación, turismo, transporte y las políticas públicas locales de apoyo a la agrotecnología.

#### **6.4 MARCO LEGAL**

La República de Colombia, a través de su Constitución Política de 1991, se reconoce como un estado pluricultural y plurilingüe, pues su carta magna expone un conjunto de artículos que hacen alusión a la diversidad étnica, cultural y lingüística presentes en el territorio nacional, además de presentar una serie de artículos para garantizar su supervivencia, proponiendo la educación étnica y bilingüe; destacando unos lineamientos Curriculares para el Área de Idiomas Extranjeros en la Educación Básica y Media, determinando que, a partir del artículo 36 de la presente constitución, se establecen los fines de la educación como un derecho de toda persona, determinando que es un



servicio público con función social e instaurando aquellas condiciones para su respectiva creación y gestión.

El Decreto No. 4904, asigna al gobierno como el ente encargado de la reglamentación, organización, oferta, y funcionamiento de la prestación del servicio educativo para el trabajo y el desarrollo humano, y establece los requisitos básicos para las licencias de funcionamiento de los programas de educación para el trabajo y el desarrollo humano, en sus siglas ETDH; estas instituciones sirve tanto a quienes quieren participar en un programa de complemento a su parecer laboral o forma a quienes van a iniciar en determinada línea laboral en aspectos académicos, laborales y técnicos; este tipo de programas no es profesional. Es decir, los estudiantes se certifican como individuos aptos, con las competencias necesarias para desarrollar labores específicas dentro de un ámbito laboral.

También este decreto regula a todas las instituciones para el trabajo y el desarrollo ya sean de naturaleza pública o privada, y les exige tener el reconocimiento o acto administrativo de creación a las primeras y la licencia de funcionamiento otorgados por las Secretarías de Educación certificadas, a las segundas. Los programas de cualificación laboral se basan en competencias, y para ello la Clasificación Nacional de Ocupaciones es el compendio que guiará el desarrollo de cada programa. Al terminar los programas, los estudiantes obtendrán el Certificado de Conocimientos Académicos en el idioma; el registro para una Institución para el trabajo y el desarrollo durará 5 años o 7, si la institución tiene acreditación que certifique su calidad. Y se deberá hacer el registro en la correspondiente secretaria de educación, esta con la aplicabilidad territorial que la califique.

Es importante mencionar la Resolución 2343 de junio 5 de 1996 la cual adopta un diseño de lineamientos generales de los procesos curriculares del servicio público educativo y se establecen los indicadores de logros curriculares para la educación formal. Teniendo en cuenta asignaturas como: Humanidades lengua castellana, Humanidades Idioma Extranjero, Matemáticas, Tecnología, Ciencias naturales y educación ambiental, Ciencias sociales, Educación artística, Educación Física.



## 7. DISEÑO METODOLÓGICO

### 7.1 TIPO DE INVESTIGACIÓN

La metodología investigativa a usar en el proceso, es la investigación de campo, que es aquella en la que a través de herramientas de recolección de datos se conoce una situación o una necesidad, caracterizándose por un contacto entre los investigadores y el entorno sobre el que se desea estudiar. En este proyecto, algunas de esas herramientas serían las observaciones, fuentes secundarias, benchmarking, cliente incognito, entrevistas y focus group, de las que se analizarán cualitativamente las percepciones de los individuos.

### 7.2 CARACTERIZACIÓN DE LA POBLACIÓN OBJETO DE ESTUDIO

En el macro – entorno la población objeto de estudio son los institutos o instituciones de idiomas radicados y en funcionamiento en la ciudad de Fusagasugá, para conocer el mercado potencial actual y las características metodológicas y de infraestructura que tienen estos institutos. Dentro de este entorno igualmente se contempla a los estudiantes y docentes de idiomas de básica secundaria del municipio, a través de las pruebas saber 11 y pruebas docentes; para tener en cuenta el nivel de inglés con el que los estudiantes de básica secundaria se están graduando en el municipio.

De manera interna (Micro-entorno) encontramos a los estudiantes de la Universidad de Cundinamarca, divididos en dos grupos:

- aquellos que actualmente cursan los niveles de inglés II y III para las todas las carreras ofrecidas por la universidad sede Fusagasugá; con excepción de la Ingeniería de Sistemas, quienes participaran con los niveles I y II y para Administración de empresas se agregan los niveles IV y V.
- aquellos que hayan aprobado los niveles de inglés según su programa.

Esta población, se escoge por medio de un muestreo aleatorio simple, es decir que cada individuo de esta población tiene la misma probabilidad de ser seleccionado como sujeto a investigar.

A continuación, se enuncian los programas ofrecidos por la Universidad de Cundinamarca con sus respectivos semestres académicos, cuantos niveles de inglés deben cursar y a partir de que semestre<sup>10</sup>, según cada programa:

---

<sup>10</sup> Universidad de Cundinamarca. Oferta Pregrados, programas académicos 2016.





- Administración de empresas, con un total de 10 semestres académicos, en los que a partir del 1er semestre se incorpora el núcleo temático de Inglés. Deben cursar 5 niveles de inglés.
- Contaduría pública, con un total de 9 semestres académicos, en los que a partir del 1er semestre se incorpora el núcleo temático de Inglés. Deben cursar 3 niveles de inglés.
- Ingeniería Agronómica, con un total de 9 semestres académicos, en los que a partir del 3er semestre se incorpora el núcleo temático de Inglés. Deben cursar 2 niveles de inglés.
- Zootecnia, con un total de 10 semestres académicos, en los que a partir del 1er semestre se incorpora el núcleo temático de Inglés. Deben cursar 3 niveles de inglés.
- Tecnología en cartografía, con un total de 6 semestres académicos, en los que a partir del 4to semestre se incorpora el núcleo temático de Inglés. Deben cursar 2 niveles de inglés.
- Licenciatura en educación básica con énfasis en educación física, recreación y deporte, con un total de 10 semestres académicos, en los que a partir del 1er semestre se incorpora el núcleo temático de Inglés. Deben cursar 3 niveles de inglés.
- Ingeniería de sistemas, con un total de 9 semestres académicos, en el 1er semestre se cursa el Nivel I del núcleo temático de inglés y en 9no semestre se cursa el nivel II del núcleo temático de inglés. Por lo tanto, deben cursar 2 niveles de inglés.
- Ingeniería electrónica, con un total de 10 semestres académicos, deben cursar 3 niveles de inglés.
- Licenciatura en educación básica con énfasis en Sociales, con un total de 10 semestres académicos, en los que a partir del 4to semestre se incorpora el núcleo temático de Inglés. Deben cursar 3 niveles de inglés.
- Licenciatura en Matemáticas, que posee un total de 10 semestres académico, en los que a partir del 3er semestre se agrega el núcleo temático de Inglés. Deben cursar 3 niveles.

### 7.3 TÉCNICAS E INSTRUMENTOS DE RECOLECCIÓN DE DATOS

La recolección de información se realiza a través de las siguientes herramientas cualitativas:

**Fuentes primarias:** se obtendrá información a través del benchmarking (visitas como cliente incognito) y desarrollo de Grupos focales.

**Fuentes secundarias:** basadas en la búsqueda de libros, documentos referenciados, páginas Web y la Secretaria de Educación del Municipio de Fusagasugá.



## **7.4 TÉCNICAS DE PROCESAMIENTO Y ANÁLISIS DE DATOS**

7.4.1 Planificación de procesamiento de la información: el análisis del macro entorno, se realiza con una clasificación de la información recolectada, dando como resultado una documentación de los temas a estudiar de manera externa a la Universidad de Cundinamarca en el municipio de Fusagasugá. Para el análisis del micro-entorno, está la clasificación, orden y redacción de los resultados obtenidos por medio del focus group.

7.4.2 Recursos Humanos: las encargadas del desarrollo de la investigación son las estudiantes de administración de empresas Leidy Barbosa Ortiz y Windy Cadena Urrea, quienes se encargarán de movilizarse y realizar las actividades necesarias para que esta investigación llegue a su culminación. Además, aquellas personas que de manera indirecta nos ayudan en el desarrollo del proyecto.

7.4.3 Recursos materiales: lápices esferos, Marcadores, Hojas de papel, pliegos de papel periódico, computadores, libros, tecnología, acceso a internet.

7.4.4 Recursos institucionales: documentos de investigación, bases de datos, libros y guías de referencia.

7.4.5 Recursos financieros requeridos para llevar a cabo la investigación: transporte a los diferentes institutos de Ingles, colegios y Alcaldía municipal, impresiones, fotocopias y material de papelería.



## 8. CAPÍTULO 1: POLÍTICAS Y PROGRAMAS IMPLEMENTADOS EN COLOMBIA SOBRE EL BILINGÜISMO

### 8.1 POLÍTICAS NACIONALES, DEPARTAMENTALES Y LOCALES

Las políticas gubernamentales que inciden directamente en la creación, licencia, registro y funcionamiento de programas de educación para el trabajo y desarrollo humano, entre ellos la enseñanza de un idioma extranjero y que se deben de tener en cuenta para su correcto funcionamiento, son las siguientes:

- **LEY 1064 del 26 de Julio del 2006:** Por la cual se dictan normas para el apoyo y fortalecimiento de las instituciones de educación para el trabajo y desarrollo humano, en donde establece que ya no se denominará Educación no formal como lo establecía la Ley General de Educación Ley 115 de 1994 y el Decreto que la reglamenta 114 de 1996; sino que se denominará **Educación para el Trabajo y el Desarrollo Humano – ETDH**. La presente ley aclara que las instituciones de *ETDH*:
  - Son un factor esencial del proceso educativo y componente dinamizador en la formación de técnicos laborales y experto en las artes y oficios.
  - Recibirán estímulos del estado y gozarán de su protección.
  - Hace parte integral del servicio público educativo.
  - No podrá ser discriminada.
  - El gobierno reglamentará los requisitos y procedimientos que deberán cumplir estas instituciones y sus programas en el futuro.
  - Finalmente queda comprendida dentro del Sistema Nacional de Formación para el Trabajo.

Y en los artículos 4º, 5º, 7º y 8º se destacan los beneficios que pueden obtener los diferentes usuarios de estos servicios:

- Los empleados y trabajadores del sector público o privado podrán solicitar el retiro parcial de sus cesantías de las entidades administradoras de fondos de cesantías para el pago de matrículas en instituciones y programas técnicos conducentes a certificados de aptitud ocupacional.
- Los certificados de aptitud ocupacional, expedidos por las instituciones acreditadas como de ETDH, serán reconocidos como requisitos idóneos de formación para acceder a un empleo público.
- Quienes hacen estos estudios tendrán derecho a créditos educativos del ICETEX y tendrán iguales incentivos que los que se dan a estudiantes de educación superior. (www.actualicese.com, 2009).



- **LEY No. 1651 del 12 de julio del 2013:** por medio de la cual se modifican los artículos 13, 20, 21, 22,30 y 38 de la ley 115 de 1994 y se dictan otras disposiciones-ley de bilingüismo. Decretando:
  - Desarrollar competencias y habilidades que propicien el acceso en condiciones de igualdad y equidad a la oferta de la educación superior y a oportunidades en los ámbitos empresarial y laboral, con especial énfasis en los departamentos que tengan bajos niveles de cobertura en educación.
  - Desarrollar las habilidades comunicativas para leer, comprender, escribir, escuchar, hablar y expresarse correctamente en una lengua extranjera.
  - El desarrollo de habilidades de conversación, lectura y escritura al menos en una lengua extranjera.
  - El desarrollo de habilidades de conversación, lectura y escritura al menos en una lengua extranjera.
  - Las ETDH que decidan ofrecer programas de idiomas deberán obtener la “**certificación en gestión de calidad, de la institución y del programa a ofertar**”, sin perjuicio del cumplimiento de los demás requisitos establecidos en las normas jurídicas vigentes para el desarrollo de programas en este nivel de formación. Todas las entidades del Estado, cualquiera que sea su naturaleza jurídica o territorial, sólo podrán contratar la enseñanza de idiomas con organizaciones que cuenten con los certificados de calidad previstos en el presente artículo”.
  - El Gobierno Nacional reglamentará la presente ley y tomará las medidas necesarias para cumplir con los objetivos propuestos, dando prelación al fomento de la lengua inglesa en los establecimientos educativos oficiales, sin perjuicio de la educación especial que debe garantizarse a los pueblos indígenas y tribales. (COLOMBIA C. D., LEY No. 1651, 2013)
  
- **DECRETO 4904 del 16 de Diciembre de 2009, derogando el Decreto 3870 del 2 de Noviembre del 2006:** por el cual se reglamenta la organización, oferta y funcionamiento de la prestación del servicio educativo para el trabajo y el desarrollo humano y se dictan otras disposiciones, tiene por objeto regular la creación, organización y funcionamiento de las instituciones que ofrezcan el servicio educativo para el trabajo y el desarrollo humano y establecer los requisitos básicos para el funcionamiento de los programas de ETDH. Describiendo en su Capítulo 3 las condiciones básicas de calidad que las instituciones deben tener:





- Denominación del programa: La institución deberá especificar la denominación del programa, la cual deberá corresponder al campo de formación al que aplica, al contenido básico de formación e identificarse como programa de ETDH.
- Justificación del programa: Comprende la pertinencia del programa en el marco de un contexto globalizado, en función de las necesidades reales de formación en el país y en la región donde se va a desarrollar el programa; las oportunidades potenciales o existentes de desempeño y las tendencias del ejercicio en el campo de acción específico y la coherencia con el proyecto educativo institucional.
- Plan de estudios: Es el esquema estructurado de los contenidos curriculares del programa que debe comprender:
  - ✓ Duración y distribución del tiempo.
  - ✓ Identificación de los contenidos básicos de formación.
  - ✓ Organización de las actividades de formación.
  - ✓ Estrategia metodológica.
  - ✓ Número proyectado de estudiantes por programa.
  - ✓ Criterios y procedimientos de evaluación y promoción de los estudiantes.
- Autoevaluación institucional: instrumentos mediante los cuales se realizará este proceso de manera permanente, así como la revisión periódica de los contenidos básicos de formación y de los demás aspectos necesarios para su mejoramiento y actualización.
- Organización administrativa: Estructura organizativa, sistemas confiables de información y mecanismos de gestión que permiten ejecutar procesos de planeación, administración, evaluación y seguimiento de los contenidos básicos de formación y los diferentes servicios y recursos que garanticen el logro de los objetivos institucionales definidos en el proyecto educativo institucional.
  - ✓ Recursos específicos para desarrollar el programa de acuerdo con la metodología propuesta.
  - ✓ Características y ubicación de las aulas y talleres donde se desarrollará el programa.
  - ✓ Materiales de apoyo. Didácticos, ayudas educativas y audiovisuales.
  - ✓ Recursos bibliográficos, técnicos y tecnológicos.
  - ✓ Laboratorio y equipos.
  - ✓ Lugares de práctica.
  - ✓ Convenios docencia servicio cuando se requieran.
  - ✓ Personal de formadores requeridos para el desarrollo del programa. Número, dedicación, niveles de formación o certificación de las competencias laborales.



- ✓ Reglamento de estudiantes y de formadores.
- ✓ Financiación. Presupuesto de ingresos y egresos de recursos financieros que permita el adecuado funcionamiento del programa durante la vigencia del registro.
- ✓ Infraestructura. Comprende las características de los recursos físicos y tecnológicos de los que disponga para el desarrollo del programa, que tenga en cuenta el número de estudiantes y la metodología.
- Créditos académicos: Las instituciones que ofrezcan programas de ETDH podrán expresar el trabajo académico de los estudiantes por créditos académicos. Un crédito equivale a cuarenta y ocho horas (48) de trabajo del estudiante, incluidas las horas académicas teóricas y prácticas con acompañamiento directo del docente y las demás horas que deba emplear en actividades independientes de estudio, preparación de exámenes u otras que sean necesarias para alcanzar las metas de aprendizaje propuestas, sin incluir las destinadas a las evaluaciones.  
El número de créditos de una actividad académica en el plan de estudios será aquel que resulte de dividir por cuarenta y ocho (48) el número total de horas que deba emplear el estudiante para cumplir satisfactoriamente las metas de aprendizaje.
- **DECRETO 1075 del día 26 de mayo del año 2015**; se recalcan los títulos 1, 2, 3, 4, 5 y 6, el cual tiene por objeto (Artículo 2.6.2.1) reglamentar la creación, organización y funcionamiento de las instituciones que ofrezcan el servicio educativo para trabajo y el desarrollo humano, manteniendo como objetivos la promoción del trabajo mediante el desarrollo de conocimientos técnicos y habilidades y contribución al proceso de formación integral y permanente de las personas (Artículo 2.6.2.3).

La institución de ETDH para ofrecer el servicio educativo debe cumplir los siguientes requisitos:

- a) Tener licencia de funcionamiento: para las instituciones de ETDH de naturaleza privada, otorgada por tiempo indefinido, sujeta a las condiciones en ella establecidas. solicitada a la secretaría de educación de la entidad territorial certificada de la jurisdicción que corresponda al lugar de prestación del servicio. Si transcurridos dos (2) años contados a partir de la expedición la institución no hubiere iniciado actividades académicas se procede a su cancelación.

Las novedades relativas a cambio de sede, apertura de nuevas sedes en la misma jurisdicción, cambio de propietario, cambio de nombre,



- fusión con otra institución educativa, implican la necesidad solicitar y obtener previamente la modificación la licencia inicial.
- b) Para instituciones ETDH de carácter estatal el acto administrativo de creación constituye el reconocimiento de carácter oficial.
  - c) Obtener el registro de los programas que trata el presente Título. El registro tiene una vigencia de cinco (5) años, contados a partir de la ejecutoria del acto administrativo que lo otorga. Su renovación se debe solicitar ante la respectiva secretaria de educación con una antelación de seis (6) meses antes de su vencimiento (Cuando para la renovación del registro, la institución acredite certificación de calidad otorgada por un organismo de tercera parte, la vigencia del registro será de siete (7) años).

Además, se establece en el Decreto que ETDH podrá ofrecer los siguientes programas:

- Los programas de formación laboral tienen por objeto preparar a las personas en áreas específicas de los sectores productivos y desarrollar competencias laborales específicas relacionadas con las áreas de desempeño referidas en la Clasificación Nacional de Ocupaciones.
- Los programas de formación académica tienen por objeto la adquisición de conocimientos y habilidades en idiomas y en otros diversos temas, para su legalización deben tener una duración mínima de ciento sesenta (160) horas.

Parágrafo 2. Las instituciones de educación superior, de acuerdo con lo establecido en sus estatutos, pueden ofrecer los programas de formación para ETDH de que trata este Título. Para ello deben registrar cada programa previamente ante la secretaria de educación de la entidad territorial certificada del lugar donde se desarrollará, con el cumplimiento de los requisitos señalados en el artículo 2.6.4.8 de este Decreto.

Las horas académicas teóricas requieren de un 80% acompañamiento directo del docente y el veinte por ciento (20%) restante de trabajo independiente. Estas instituciones únicamente expedirán certificados de aptitud ocupacional a quien culmine satisfactoriamente un programa registrado, para el caso del centro de idiomas se otorgará el de Certificado de conocimientos académicos. Asimismo, para ofrecer y desarrollar un programa la institución prestadora del servicio educativo debe contar con el respectivo registro, el cual es el reconocimiento que mediante acto administrativo hace la secretaria de educación.



Parágrafo Artículo 2.6.4.6: Los programas de ETDH en el *área de idiomas* ofrecidos por las instituciones de educación superior, requieren del registro de que trata este Título. Las instituciones de educación superior que hayan obtenido certificación de alta calidad no requerirán llevar a cabo procedimiento, sin embargo, deberán informar a la Secretaría de Educación de la entidad territorial certificada del lugar donde se ofrece y desarrolla el programa, con el fin de con el fin de que esta realice el registro correspondiente en el Sistema de Información de la ETDH. Los programas de idiomas ofrecidos por las instituciones de educación superior dentro de la estructura curricular de sus programas de educación superior, no requerirán registro alguno.

## **8.2 PROGRAMAS GUBERNAMENTALES EN IDIOMAS:**

Dentro de los programas gubernamentales se destacan dos generales, el primero de ellos es nombrado como “COLOMBIA BILINGÜE 2014 – 2018” donde el Ministerio de Educación Nacional propuso la meta de subir para el año 2018 el nivel Pre Intermedio B1 del 2% al 8% y del 7% al 35% de los estudiantes en nivel Básico A2. Para el desarrollo de esta fase se ha propuesto estrategias enfocadas a las Instituciones educativas de carácter público, con el objetivo de formar ciudadanos y ciudadanas capaces de comunicarse en inglés; este programa está fundamentado en tres pilares:

- **Docentes:** pretende integrar un acompañamiento en el aula a 120 instituciones con formadores nativos extranjeros y un plan de incentivos como pasantías cortas en el exterior, además implementaran proyectos para el fortalecimiento de las competencias comunicativas y pedagógicas de los docentes de inglés.
- **Diseño de Modelo Pedagógico:** establece la construcción de un currículo general, con orientaciones para el diseño de los planes de estudio y el desarrollo y publicación de los materiales para el aprendizaje del inglés en los grados 6° a 11°. Adicionalmente desean entregar dotaciones de material de apoyo, para los grados de 9°, 10 y 11°.
- **Uso de Materiales:** Para el aprendizaje del idioma ingles el Ministerio de Educación se dispone a entregar kits básicos los grados cuarto y quinto de primaria, kits de recursos tecnológicos para docentes de secundaria y la respectiva ubicación de aulas de tecnología y bilingüismo en las instituciones educativas focalizadas en el marco del proyecto de infraestructura.

El segundo programa se denomina “PROGRAMA NACIONAL DE INGLÉS 2015 – 2025, Colombia, very well” el cual busca que los estudiantes usen el inglés como una herramienta para comunicarse con el mundo y mejorar sus





oportunidades laborales. Focalizada en tres componentes fundamentales en el desarrollo del mismo durante los próximos 10 años, en primera instancia se establecen Estrategias de formación docente y material pedagógico para educación básica y media, entregando 6 millones de textos a docentes y estudiantes, que fueron diseñados por el Ministerio de Educación, seguido de acciones encaminadas al acompañamiento, financiación para las Instituciones de Educación Superior y en el tercer componente se busca crear, motivar y apoyar la formación en inglés de personas en edad laboral y personas vinculadas a las empresas, para contribuir a mejorar las oportunidades de los colombianos en el mundo laboral.

La implementación de estos programas propuestos por el gobierno nacional muestra el interés que tiene este, por promulgar y fortalecer el aprendizaje del idioma extranjero en las instituciones públicas de educación primaria, básica, media y superior en Colombia, con el fin de mejorar los niveles de inglés de los estudiantes, y que estos al culminar sus estudios obtengan un dominio del idioma inglés.

Además, los programas se convierten en una oportunidad para que el centro de idiomas aplique a un nicho de mercado más amplio, uniendo esfuerzos entre la universidad y el gobierno, para que los usuarios reciban mayores beneficios.

### **8.3 PROGRAMA PLAN RECTORAL 2016 – 2019 UNIVERSIDAD DE CUNDINAMARCA:**

El plan rectoral 2015 a 2019 demuestra el interés que tiene el rector y todo su equipo de trabajo, en conformar junto a los docentes y alumnos una universidad del siglo XXI, estableciendo dentro de este programa que la comunidad beneficiada por la institución de educación superior, encuentre espacios aptos para recibir conocimientos, junto con la adaptación de tecnologías que faciliten los procesos, además se destaca la creación de un instituto de lenguas extranjeras y la inclinación por ser una universidad basada en la gestión de la internacionalización; promoviendo que la creación de un centro de idiomas dentro de la universidad sea posible y realista.

El plan rectoral 2015 a 2019 denominado “Universidad de Cundinamarca generación siglo XXI”, está enfocada como lo describe su rector Adriano Muñoz Barrera (2015) “la generación del siglo XXI se caracteriza por ser innovadora, emprendedora, científica, colaborativa, sustentada en la naturaleza y mediada por las tecnologías de la información y comunicación, permitiendo conducir a la Universidad de Cundinamarca por el sendero de la visibilidad regional y



nacional mediante la apropiación, creación, gestión y transmisión de conocimiento de impacto, permitiendo la acreditación de programas y posteriormente la acreditación institucional”<sup>11</sup>. Por ello está sustentado en seis fuentes estratégicas y se destaca para este trabajo la estrategia enfocada en la Internacionalización; la cual describe las acciones que pretenden alcanzar en el periodo del plan rectoral, entre ellas está la Gestión de la Internacionalización, la movilidad académica de profesores, estudiantes e investigadores, las redes universitarias e intercambio de experiencias y conocimientos, la formulación de proyectos de investigación conjuntos, la internacionalización del currículo, **la enseñanza de lenguas extranjeras**, tener una biblioteca con orientación internacional, publicaciones conjuntas, presencia de estudiantes y profesores extranjeros, la promoción de la universidad como destino y experiencia educativa, la interacción universitaria internacional, la exportación de servicios educativos, el desarrollo de actividades extracurriculares de sensibilización hacia otras culturas, y la oferta de programas con enfoque internacional. Para el logro de estos objetivos estratégicos establece la creación de:

- Políticas
- Estructura administrativa
- Pasantías
- Estancias
- Semestres académicos
- **Instituto de lenguas extranjeras**
- Campos de verano y cursos extranjeros
- Convenios de cooperación e intercambio cultural.

#### **8.4 PARAMETROS REGLAMENTARIOS PARA LA CREACION DEL CENTRO DE IDIOMAS:**

Teniendo clara la normatividad y legislación existente para la creación de un programa o institución de ETDH, la secretaria de educación establece algunos lineamientos que las instituciones deben apropiarse para su creación, dentro de estos están los ámbitos legales, administrativos, de infraestructura, estrategias metodológicas, además de algunas condiciones para estos programas. Dentro de las condiciones generales se destacan:

---

<sup>11</sup> Barrera, Adriano Muñoz. “Universidad de Cundinamarca generación del siglo XXI, plan rectoral”. [en línea]. Año 2015. [Citado el 13 de mayo de 2016]. Disponible en internet: <[http://www.unicundi.edu.co/documents/rectoria/plan\\_rectoral\\_amb.pdf](http://www.unicundi.edu.co/documents/rectoria/plan_rectoral_amb.pdf)>

- Las instituciones prestadoras del servicio que ofrezcan programas de ETDH en el área de idiomas, deberán referenciar sus programas con los niveles definidos en el referido marco común.
- Las instituciones autorizadas otorgaran un certificado a quien haya culminado el programa de formación en el área de idiomas
- El periodo de transición para la solicitud del registro del programa de formación en el área de idiomas, actualmente registrados es de 1 año.
- Los programas de formación laboral y académica que cumplan con el artículo 7º de la Ley 1064 del 2.006, podrán ser reconocidos por las instituciones de educación superior como parte de la formación por ciclos propedéuticos.

Los niveles de desempeño del idioma inglés se presentan en la tabla 2, relacionando el nivel de desempeño, nombre común para Colombia, grados educativos en que se espera desarrollar cada nivel, horas mínimas por nivel, horas acumuladas por nivel, nivel de docentes para enseñar el nivel; estas variables son en relación con los niveles establecido por el M.C.E.: A1, A2, B1, B2, C1, C2.

**Tabla 2:** Nivel de Desempeño.

NIVEL DE DESEMPEÑO	NOMBRE COMUN PARA COLOMBIA	GRADOS EDUCATIVOS EN QUE SE ESPERAN DESARROLLAR CADA NIVEL	HORAS MINIMAS POR EL NIVEL (Cursos o grupos de Cursos)	HORAS ACUMULADAS POR NIVEL	NIVEL DE DOCENTES
C2	Avanzado	Educación superior	200	995	C2
C1	Pre-avanzado		200	775	C2
B2	Intermedio		200	575	C1
B1	Pre-intermedio	Grados 8º a 11º	175	375	B2
A2	Básico	Grados 4º a 7º	110	200	B2
A1	Principiante	Grados 1º a 3º	90		B2

Fuente: Recuperado de Secretaria de Educación, 2015



Las condiciones básicas de calidad para las instituciones de ETDH, se rigen bajo 12 lineamientos con algunas sub-fases:

- Nombre, domicilio y naturaleza
- Denominación del programa
- Objetivos del programa
- Definición del perfil del egresado
- Justificación del programa (Pertinencia, contexto, estudio)
- Plan de estudios:
  - Duración y distribución del tiempo (Niveles de desempeño)
  - Identificación de los contenidos básicos de formación
  - Organización de las actividades de formación
  - Estrategias metodológicas
  - Número proyectado de estudiantes por programa
  - Criterios y procedimientos de evaluación y promoción de los estudiantes
- Autoevaluación institucional
- Organización Administrativa
- Recursos específicos:
  - Características y ubicación de aulas y talleres
  - Materiales de apoyo
  - Recursos bibliográficos, técnicos y tecnológicos
  - Laboratorios y equipos
  - Lugares de práctica
  - Convenios docencia servicio cuando se requieran
- Personal de formadores requeridos para el desarrollo del programa
- Reglamento de estudiantes y formadores
- Financiación
- Infraestructura



## 9. CAPÍTULO 2: ANÁLISIS DE LOS RESULTADOS DE LAS PRUEBAS APLICADAS A LOS ESTUDIANTES Y DOCENTES DE LAS INSTITUCIONES EDUCATIVAS DE BASICA SECUNDARIA DEL MUNICIPIO DE FUSAGASUGÁ

### 9.1 PRUEBAS SABER 11 Y SABER PRO

El Instituto Colombiano para la Evaluación de la Educación – ICFES, ofrece el servicio de evaluación de la educación en todos sus niveles y adelantar investigaciones sobre factores que inciden en la calidad educativa, con la finalidad de ofrecer información para mejorarla. El Instituto realiza la evaluación de la calidad de la educación básica (pruebas Saber, aplicadas periódicamente a estudiantes de tercero, quinto y noveno grados). Asimismo, tiene a su cargo los exámenes de Estado de la educación media (Saber 11°.) y de la educación superior (Saber Pro). También ofrece la oportunidad para que personas mayores de 18 años validen su bachillerato, y para que estudiantes de secundaria y otras personas interesadas se familiaricen con el examen de Estado, a través de la prueba Pre Saber 11°. El Icfes también coordina la participación de Colombia en evaluaciones internacionales.

Ilustración 4: Pruebas realizadas por ICFES



Fuente: Tomado de la Pagina del [icfes.gov.co](http://icfes.gov.co), 2016.



El examen de Estado de la educación media, Icfes Saber 11°, surgió en 1968 con el propósito de apoyar a las instituciones de educación superior en sus procesos de selección y admisión de estudiantes y en la década de los ochenta llegó a evaluar a todos los estudiantes de undécimo grado. Desde el año 2010 se inició un segundo proceso de re-conceptualización y alineación de los exámenes de Estado, Saber 11° y Saber Pro, que culminó con la aplicación de un nuevo examen de Estado Saber 11° en el segundo semestre de 2014. Los objetivos de este examen se resumen en los siguientes:

- a) Seleccionar estudiantes para la educación superior,
- b) Monitorear la calidad de la formación que ofrecen los establecimientos de educación media
- c) Producir información para la estimación del valor agregado de la educación superior.

Este examen proporciona resultados e información a distintos niveles:

- a los estudiantes les ofrece elementos para su autoevaluación.
- a las instituciones de educación superior les brinda criterios para sus procesos de admisión.
- a los establecimientos educativos les proporciona información para los procesos de autoevaluación y orientación de sus prácticas pedagógicas.
- a las autoridades educativas les brinda información confiable para construir indicadores de calidad.

Actualmente, el examen de Estado Saber 11° se compone de cinco pruebas:

- Matemáticas,
- Lectura Crítica,
- Sociales y Ciudadanas,
- Ciencias Naturales
- Inglés.

Con estas pruebas se reportan también resultados de dos sub-pruebas:

- Competencias ciudadanas
- Razonamiento cuantitativo.

Otro elemento nuevo en el examen de Estado SABER 11° es la introducción de preguntas que suponen una respuesta abierta corta que acompañarán en la evaluación a las ya conocidas preguntas que para responderlas el estudiante debe seleccionar una de 4 posibles respuestas entre las que una sola es correcta.



## 9.2 ANÁLISIS POR AÑO DE LAS PRUEBAS SABER 11 FUSAGASUGÁ

Con el ánimo de realizar un análisis de la situación actual del nivel de inglés de los estudiantes del municipio de Fusagasugá, durante los periodos de:

- 2014 1 periodo, es decir hasta Julio de 2014
- 2015 2 periodo, es decir hasta septiembre de 2015

Donde se identifican aspectos como los establecimientos inscritos, número de estudiantes matriculados para ese periodo, los que lo presentaron y los resultados de estos, un promedio general del puntaje de las instituciones frente al promedio general de las instituciones colombianas, además de un promedio por deciles de los puntajes obtenido en las pruebas de inglés.

### 9.2.1 Resultados saber 11 año 2014 del 1 periodo (julio 2014):

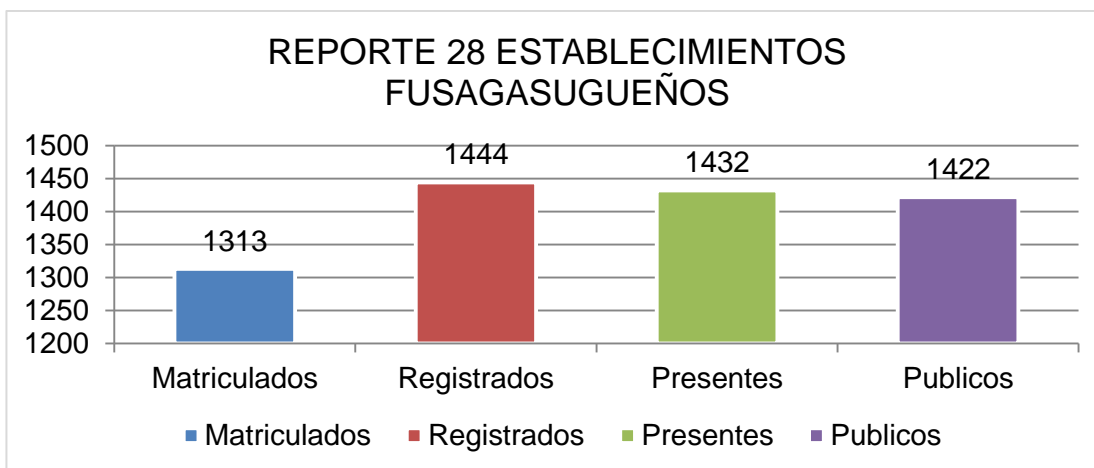
En la tabla 3, se puede verificar que en el primer semestre del 2014 en Fusagasugá se inscribieron 28 establecimientos públicos y privados, con un total de 1313 estudiantes matriculados en las instituciones educativas, dentro de estos 1444 se registraron, presentaron estas pruebas 1432 estudiantes y se publicaron los resultados de 1422 de estos.

**Tabla 3:** Número de Reportes Fusagasugá 2014

Nivel del Reporte	Matriculados	Registrados	Presentes	Publicados
FUSAGASUGA (28 Establecimientos)	1313	1444	1432	1422

Fuente: Icfes Interactivo.

**Gráfico 1:** Reporte Establecimientos Fusagasugá 2014



Fuente: Icfes Interactivo.

Para analizar de manera individual la prueba de inglés, se debe tener en cuenta que el “puntaje para cada prueba o sub-prueba que conforman el examen y que se encuentra expresado en una escala que va de 0 a 100 y que todas las pruebas y sub-pruebas fueron estandarizadas con la población colombiana; es decir, la población colombiana sirve de estándar o patrón de comparación para las instituciones educativas de todas las entidades territoriales. Esto quiere decir que las pruebas y sub pruebas se construyeron de tal manera que, para la población de referencia (los estudiantes colombianos evaluados), el promedio de sus puntajes fuera de 50 puntos”<sup>12</sup>. Por lo tanto, al obtener un resultado de la prueba de inglés, un promedio de 51,3 con una desviación estándar de 7,8; identificamos que los resultados son similares a los de la población de referencia, o, lo que es lo mismo, están con la norma, existe una mínima diferencia por encima para poder afirmar que los resultados son superiores al promedio.

Enfocándose en los resultados de inglés, el promedio general fue de 52.2 con una desviación estándar de 7,7 indicándonos que estos establecimientos se encuentran ligeramente por encima del promedio general de las instituciones colombianas.

Dentro de los 28 establecimientos pertenecientes a la secretaria de Fusagasugá, se escogieron los establecimientos que obtuvieron las 10

<sup>12</sup> Icfes Interactivo. Guía para la lectura e interpretación de los reportes de resultados dirigida a secretarías de educación Examen de Estado Saber 11. Bogotá 2014.





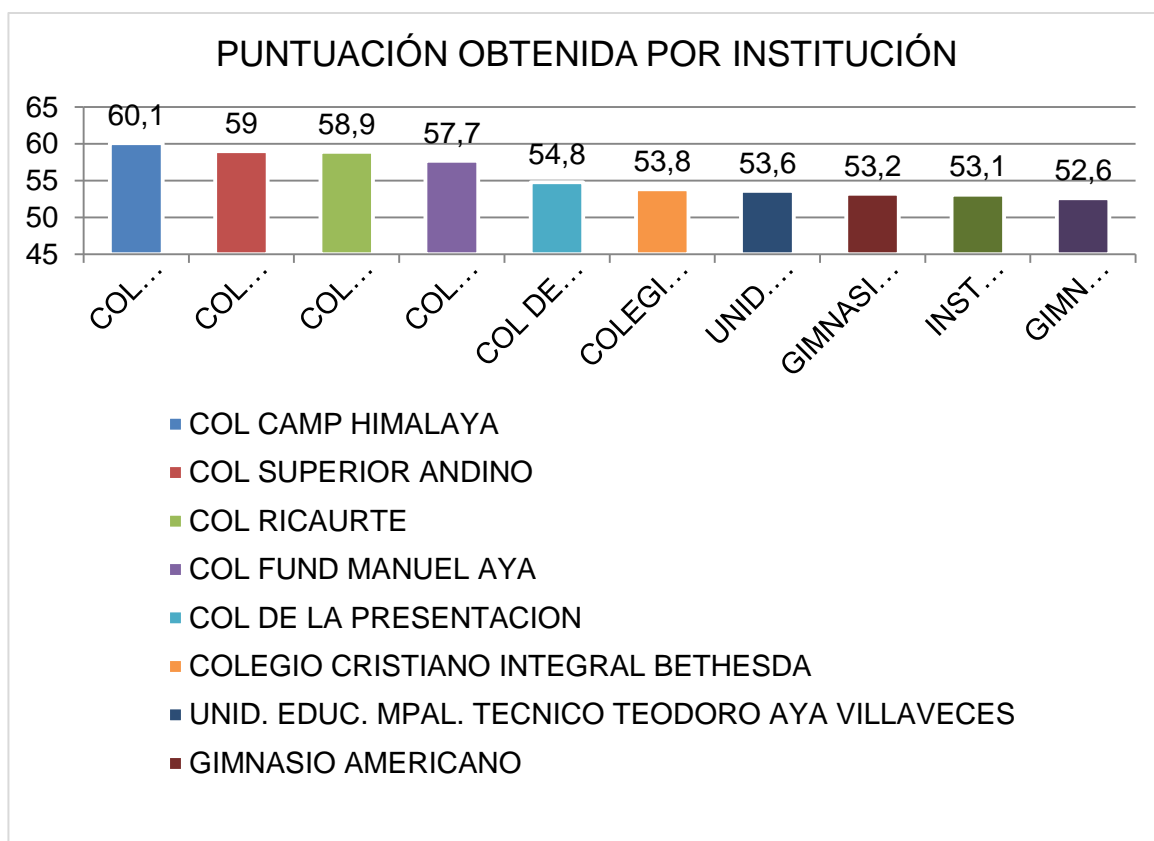
primeras puntuaciones del promedio general frente al promedio colombiano, este se observa en la tabla 4, el rango en el que oscilan estas puntuaciones es entre 60,6 con una desviación estándar de 12,1 con el colegio Campestre Himalaya, y 52,6 con una desviación estándar de 9,6 para el colegio Gimnasio Campestre de Fusagasugá. De los 10 colegios que obtuvieron las mayores puntuaciones 9 instituciones son de carácter privado, tan solo 1 Unid. Educación Municipal Técnico Teodoro Aya Villaveces pertenece al sector público. De lo que identificamos que los colegios que más se enfocan en su formación académica de inglés son aquellos que tienen un mayor puntaje y que por otro lado los colegios del sector público equivalente al 46,43% del total de las instituciones educativas Fusagasugueñas no obtienen una puntuación superior al 52 sobre el promedio general colombiano, es decir a pesar de tener una puntuación equivalente, tan solo es ligeramente superior, mostrando los problemas actuales del aprendizaje de inglés en la ciudad de Fusagasugá. El gráfico 2, ilustra a través de un diagrama de barras esta información. Tabla completa de las 28 instituciones: Anexo 1

**Tabla 4:** Instituciones con mayor puntaje 2014

	<b>ESTABLECIMIENTO</b>	<b>PUNTAJE</b>
<b>1</b>	COL CAMP HIMALAYA	60.6 (12.1)
<b>2</b>	COL SUPERIOR ANDINO	59 (9.6)
<b>3</b>	COL RICAURTE	58.9 (11.2)
<b>4</b>	COL FUND MANUEL AYA	57.7 (10.2)
<b>5</b>	COL DE LA PRESENTACION	54.8 (9.4)
<b>6</b>	COLEGIO CRISTIANO INTEGRAL BETHESDA	53.8 (11.7)
<b>7</b>	UNID. EDUC. MPAL. TECNICO TEODORO AYA VILLAVECES	53.6 (8.3)
<b>8</b>	GIMNASIO AMERICANO	53.2 (7.6)
<b>9</b>	INST ACADEMICO NUEVA VISION	53.1 (7.9)
<b>10</b>	GIMN CAMPESTRE DE FUSAGASUGA	52.6 (9.6)

Fuente: Icfes Interactivo.

**Gráfico 2:** Puntuación por cada Institución 2014



Fuente: Icfes Interactivo.

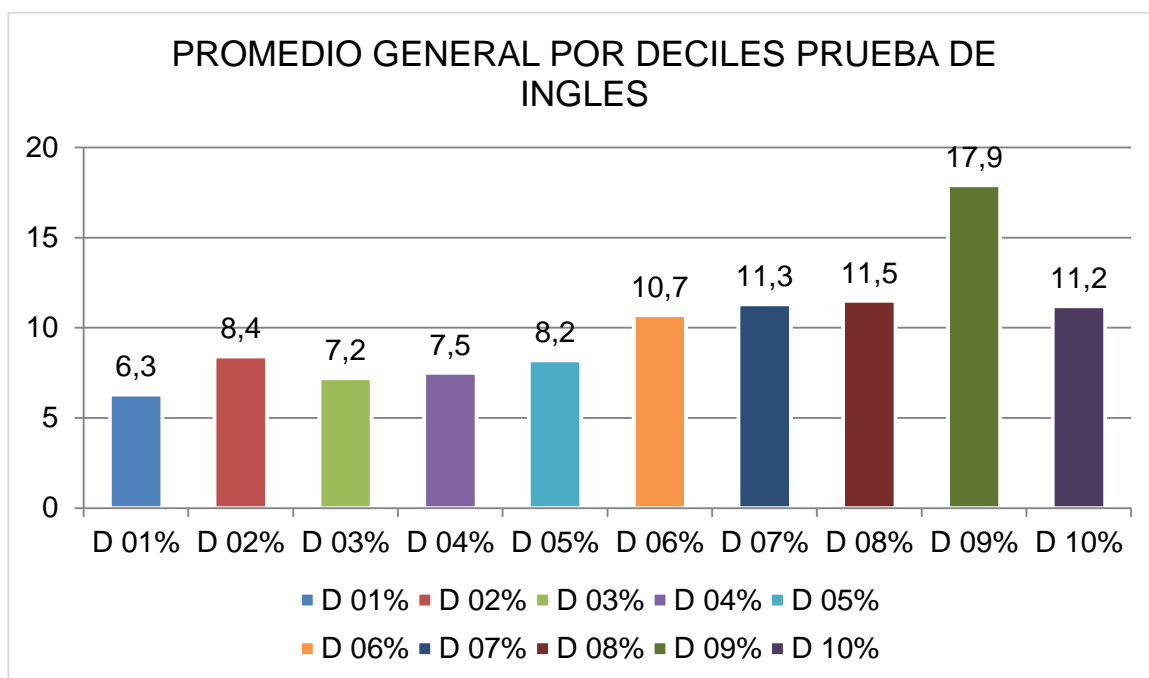
El promedio general por deciles de las instituciones Fusagasugueñas que presentaron la prueba de inglés, se observa en la tabla 5, que nos muestra que un 10,7% de los estudiantes obtiene un conocimiento ligeramente mayor al promedio general de Colombia correspondiente al 60%, un 6,3% de los estudiantes que presentaron la prueba obtiene un resultado completamente inferior al promedio general colombiano, por último, el 17,9% de los estudiantes evaluados obtiene una puntuación superior al promedio general ubicándose en el Decil 9. El grafico 3, nos evidencia estos resultados a través de un diagrama de barras.

**Tabla 5:** Promedio general por deciles prueba de inglés 2014

Nivel del Reporte	D01 %	D02 %	D03 %	D04 %	D05 %	D06 %	D07 %	D08 %	D09 %	D10 %
FUSAGASUGA (28 Establecimientos)	6.3	8.4	7.2	7.5	8.2	10.7	11.3	11.5	17.9	11.2

Fuente: Icfes Interactivo.

**Gráfico 3:** Promedio por Deciles 2014



Fuente: Icfes Interactivo.

Además de esto, existe un resultado individual para cada prueba o sub-prueba evaluada, “esta se encuentra dividida por 10 deciles, correspondiente al 100% de lo evaluado en cada prueba, se utilizan los porcentajes para indicar la cantidad de estudiantes que obtuvieron un puntaje en cada decil, aclarando que el décimo y último es siempre el puntaje mayor obtenido en la prueba que se nota “D10”. El primer intervalo se denomina “decil uno” y está delimitado y representado por el primero de los nueve valores restantes que se nota “D01””.<sup>13</sup>

Teniendo en cuenta lo anterior, podemos afirmar que la institución que mayor puntaje obtuvo en la prueba de inglés, basándose en la tabla 6, fue el colegio campestre Himalaya de la que identificamos en la gráfica 4, que tan solo el 2,6% de sus estudiantes tiene una puntuación inferior al promedio general, el 31,6% de los estudiantes tienen un conocimiento completamente superior al promedio al ubicarse en el Decil 10 equivalente al 100% de los estudiantes, seguido está el 26,3% de los estudiantes que obtienen una puntuación superior al promedio de los estudiantes ubicándose en el Decil 09. De las instituciones públicas, encontramos la Unidad educativa municipal técnica Teodoro Aya

<sup>13</sup> Ibid. Pag: 16

Villaveces, cuyos resultados ilustrados en la gráfica 5, muestra que el 3,5% obtiene una puntuación completamente inferior al promedio de las instituciones colombianas, el 20,1% de los estudiantes obtiene una puntuación superior al promedio general, seguido de un 16% que se ubica en el decil 10, es decir un promedio completamente superior.

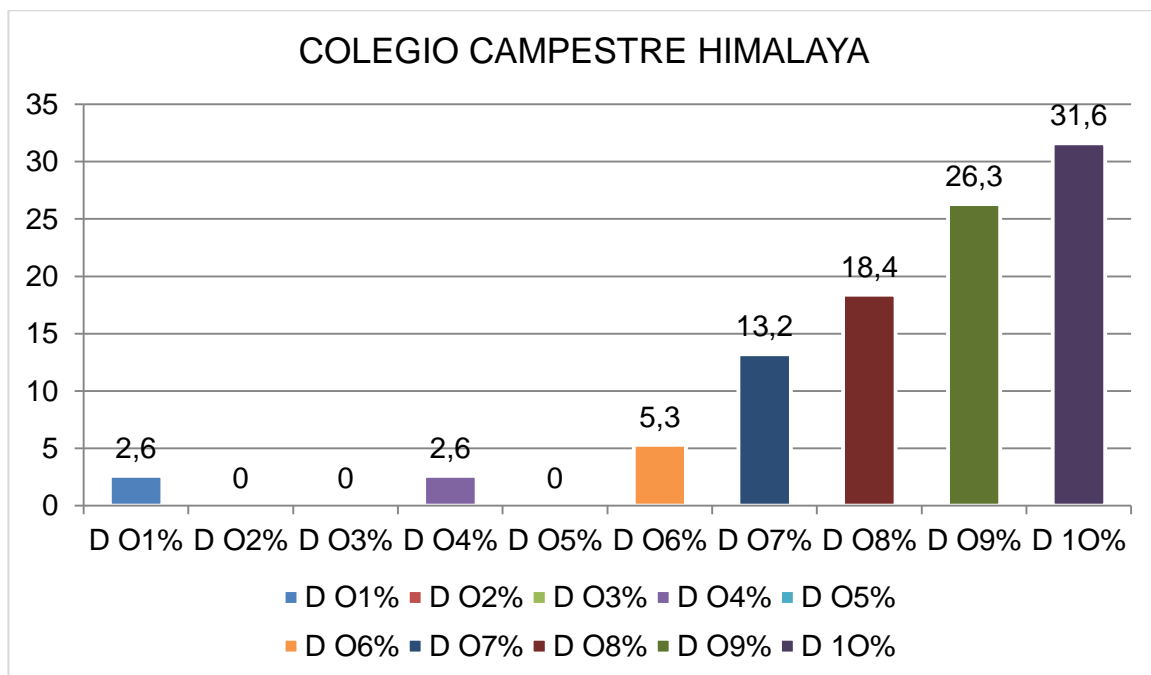
**Tabla 6:** Resultados por deciles prueba de inglés: 10 primeros establecimientos 2014

Nivel del Reporte		D0 1 %	D0 2 %	D0 3 %	D0 4 %	D0 5 %	D0 6 %	D0 7 %	D0 8 %	D0 9 %	D1 0 %
1	COL CAMP HIMALAYA	2.6	0	0	2.6	0	5.3	13. 2	18. 4	26. 3	31. 6
2	COL SUPERIOR ANDINO	4.8	0	4.8	0	0	4.8	9.5	14. 3	23. 8	38. 1
3	COL RICAURTE	0	6.6	1.9	1.9	3.8	5.7	10. 4	9.4	28. 3	32. 1
4	COL FUND MANUEL AYA	1.8	0	5.4	3.6	5.4	3.6	5.4	19. 6	30. 4	25
5	COL DE LA PRESENTACION	6.8	2.3	6.8	11. 4	0	6.8	6.8	11. 4	34. 1	13. 6
6	COL CRISTIANO INTEGRAL BETHESDA	0	40	0	0	0	0	0	20	20	20
7	UNID. EDUC. MPAL. TECNICO TEODORO AYA VILLAVECES	3.5	6.9	3.5	5.6	9.7	11. 1	9.7	13. 9	20. 1	16
8	GIMANASIO AMERICANO	0	12. 5	0	0	12. 5	0	37. 5	12. 5	12. 5	12. 5
9	INST ACAD NUEVA VISION	3.2	6.5	6.5	9.7	6.5	6.5	16. 1	16. 1	12. 9	16. 1
10	GIMN CAMP DE FUSAGASUGA	5.3	0	10. 5	0	26. 3	5.3	10. 5	26. 3	5.3	10. 5

Fuente: Icfes Interactivo.

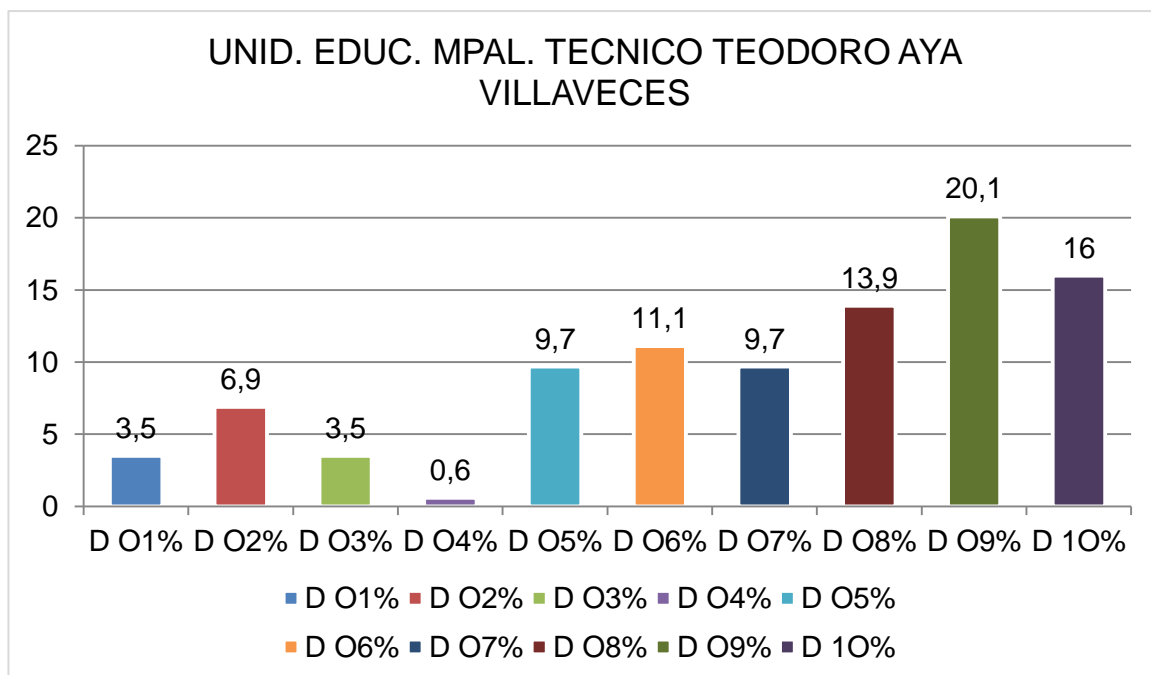


**Gráfico 4:** Colegio Campestre Himalaya promedio por Deciles



Fuente: Icfes Interactivo.

**Gráfico 5:** Colegio Teodoro Aya Villaveces promedio por Deciles 2014



Fuente: Icfes Interactivo.

### 9.2.2 Resultados saber 11 año 2015 del 2 periodo (septiembre 2015):

Para el 2 periodo académico del año 2015, se utilizan los resultados por secretarías de Saber 11°. Las instituciones participantes en esta evaluación fueron 28 establecimientos públicos y privados de los cuales se encuentran matriculados 1296 estudiantes, se registraron 1510 estudiantes para presentar estas pruebas, de los cuales presentaron realmente esta prueba 1501, se publicaron resultados de 1498 estudiantes. La tabla 7, explica anteriormente sustentado:

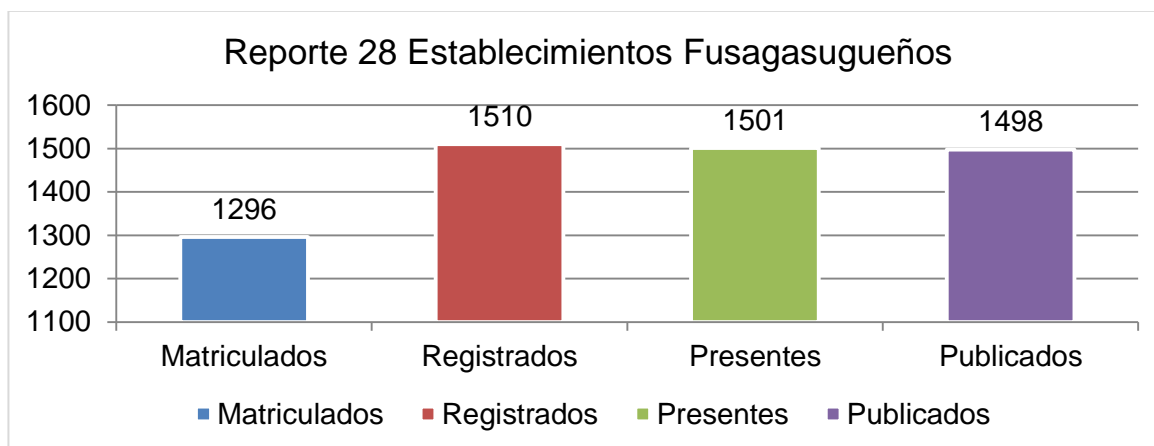
**Tabla 7:** Número de Reportes Fusagasugá 2015.

Nivel del Reporte	Matriculados	Registrados	Presentes	Publicados
<b>FUSAGASUGA (28 Establecimientos)</b>	1296	1510	1501	1498

Fuente: Icfes Interactivo.

En el grafico 6, se encuentra los reportes de estudiantes que presentaron esta prueba para el año 2015.

**Gráfico 6:** Reporte Establecimientos Fusagasugá 2015



Fuente: Icfes Interactivo.



Tomando como base, lo enunciado en la evaluación de resultados del 1er periodo 2014 (junio 2014), se muestra la tabla 8, con los resultados obtenidos, por las 10 primeras instituciones que obtuvieron un mayor porcentaje frente al promedio general de las 28 instituciones que se presentaron por parte de la secretaria de educación de Fusagasugá.

Teniendo en cuenta el 1er periodo del 2014, que es con el cual se toma la referencia para una comparación, encontramos que las instituciones Colegio Cristiano integral bethesda y la Institución académica nueva visión, ya no se encuentran dentro de los 10 primeros establecimientos con mayor puntuación obtenida en la prueba de inglés, en contraprestación entran el Colegio Campestre León de Greiff y el colegio cooperativo Cootransfusa. La grafica 7, ilustra estos datos, a través de un diagrama de barras.

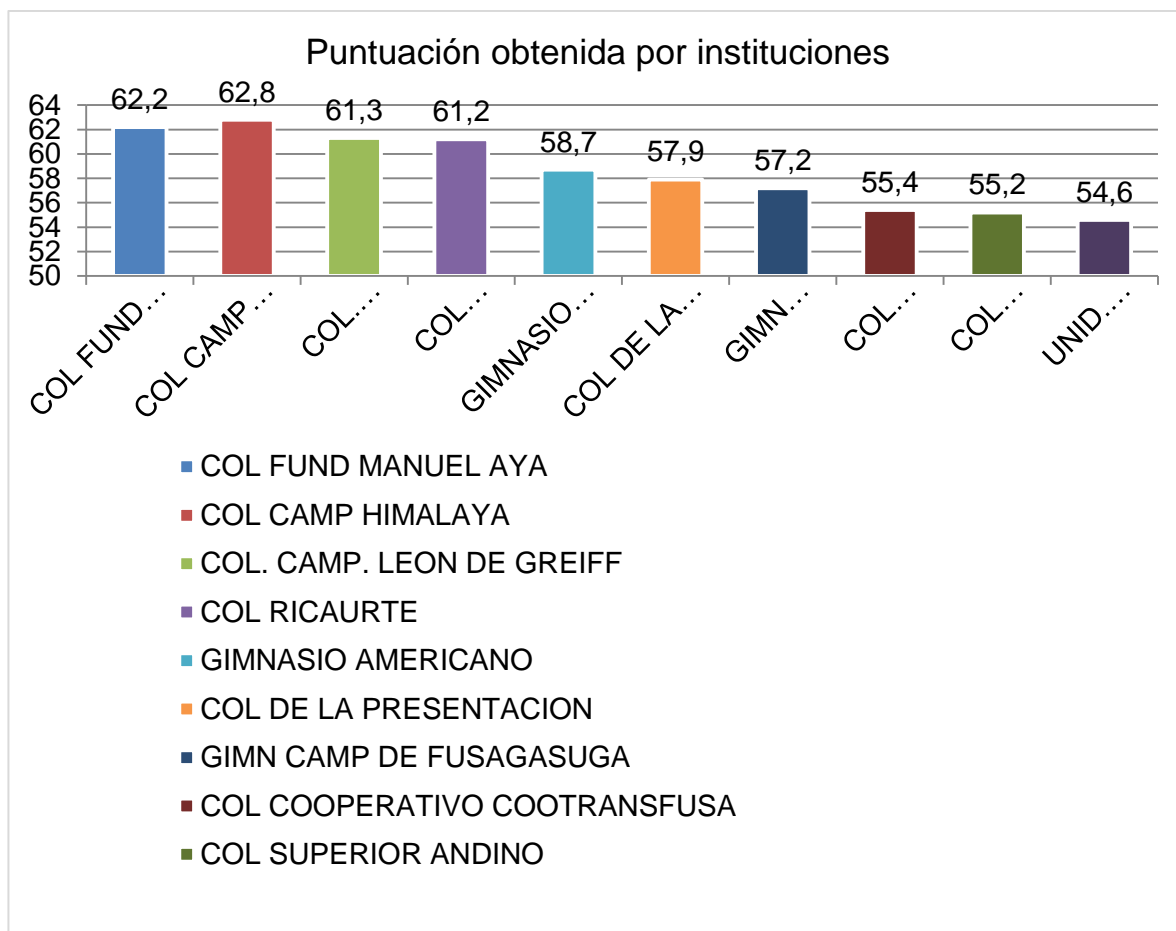
El promedio general en el que oscilan los 10 primeros establecimientos evaluados, está entre 62,2 con una desviación estándar de 10,8 asignado para el colegio Fundación Manuel Aya y un 54,6 con una desviación estándar de 10,5 para la Unidad educativa municipal técnica Teodoro Aya Villaveces. Tabla completa de las 28 instituciones: Anexo 2

**Tabla 8:** Instituciones con mayor puntaje 2015

	ESTABLECIMIENTO	PUNTUACIÓN
1	COL FUND MANUEL AYA	62.2 (10.8)
2	COL CAMP HIMALAYA	62.8 (14.4)
3	COL. CAMP. LEON DE GREIFF	61.3 (12.2)
4	COL RICAURTE	61.2 (12)
5	GIMNASIO AMERICANO	58.7 (9.1)
6	COL DE LA PRESENTACION	57.9 (12.6)
7	GIMN CAMP DE FUSAGASUGA	57.2 (8.1)
8	COL COOPERATIVO COOTRANSFUSA	55.4 (11.6)
9	COL SUPERIOR ANDINO	55.2 (9.3)
10	UNID. EDUC. MPAL. TECNICO TEODORO AYA VILLAVECES	54.6 (10.5)

Fuente: Icfes Interactivo.

**Gráfico 7:** Puntuación por cada Institución 2015



Fuente: Icfes Interactivo.

Por lo que se puede analizar en la tabla 9, el 6.5% de los estudiantes que presentaron las pruebas obtuvieron un puntaje que pertenece al conjunto de los puntajes más bajos obtenidos por los estudiantes colombianos, al estar en el D01. El decil en el que más estudiantes obtuvieron un puntaje, en el decil 07, que indica que casi el 80% de los estudiantes Fusagasugueños que presentaron esta prueba obtienen un nivel ligeramente superior al promedio de los estudiantes colombianos, continuando el 12,2% de los estudiantes obtuvieron un puntaje superior al ubicarse en el Decil 10. El grafico 8, ilustra esta información, a través de un diagrama de barras.

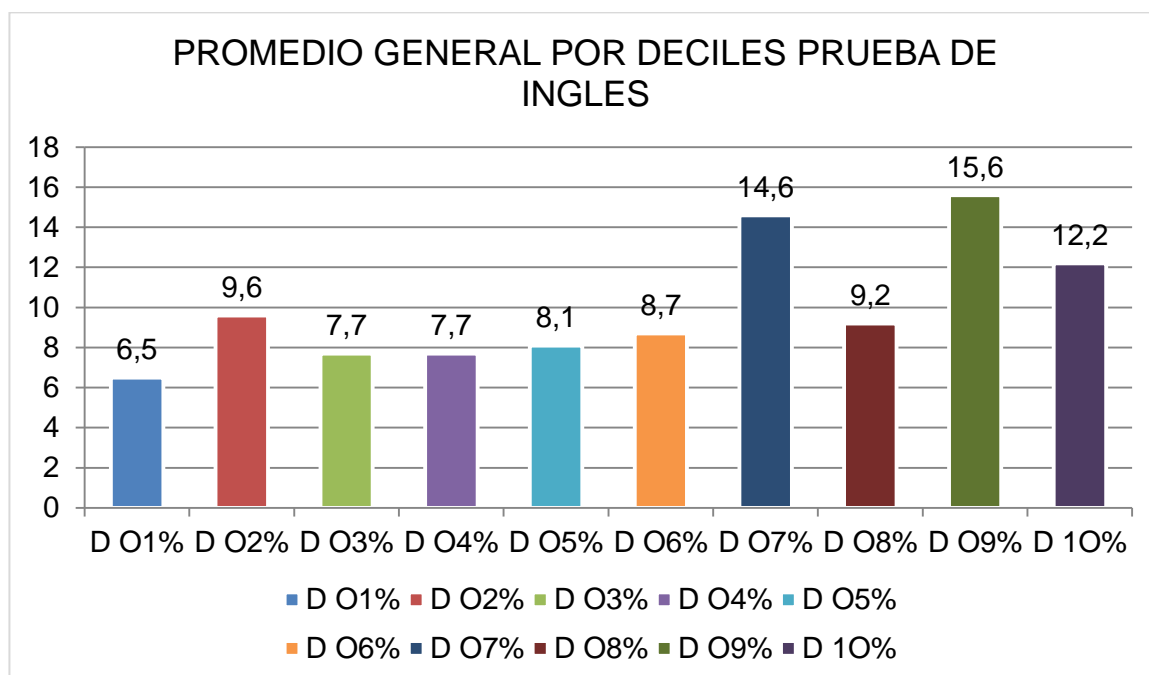


**Tabla 9:** Promedio general por deciles prueba de inglés 2015

Nivel del Reporte	D01	D0	D03	D04	D05	D06	D07	D08	D09	D10
	%	2 %	%	%	%	%	%	%	%	%
<b>FUSAGASUGA (28 Establecimientos)</b>	<b>6.5</b>	<b>9.6</b>	<b>7.7</b>	<b>7.7</b>	<b>8.1</b>	<b>8.7</b>	<b>14.6</b>	<b>9.2</b>	<b>15.6</b>	<b>12.2</b>

Fuente: Icfes Interactivo.

**Gráfico 8:** Promedio por Deciles 2015



Fuente: Icfes Interactivo.

Tomando como base, lo enunciado en la evaluación de resultados del 1er periodo 2014 (junio 2014), se muestra en la tabla 10, que la institución que mayor puntaje obtuvo en la prueba de inglés, fue el colegio fundación Manuel Aya de la que se identifica en la gráfica 9, que tan solo el 1,8% de sus estudiantes tiene una puntuación completamente inferior al promedio general, el 30,4% de los estudiantes tienen un conocimiento superior al promedio al ubicarse en el Decil 9 equivalente al 90% , seguido está el 37,5% de los estudiantes que obtienen una puntuación completamente superior al promedio de los estudiantes. De las instituciones públicas, encontramos en la gráfica 10, la Unidad educativa municipal técnica Teodoro Aya Villaveces, cuyos resultados muestran que el 9,2% obtiene una puntuación completamente inferior al promedio de las instituciones colombianas, el 22,9% de los



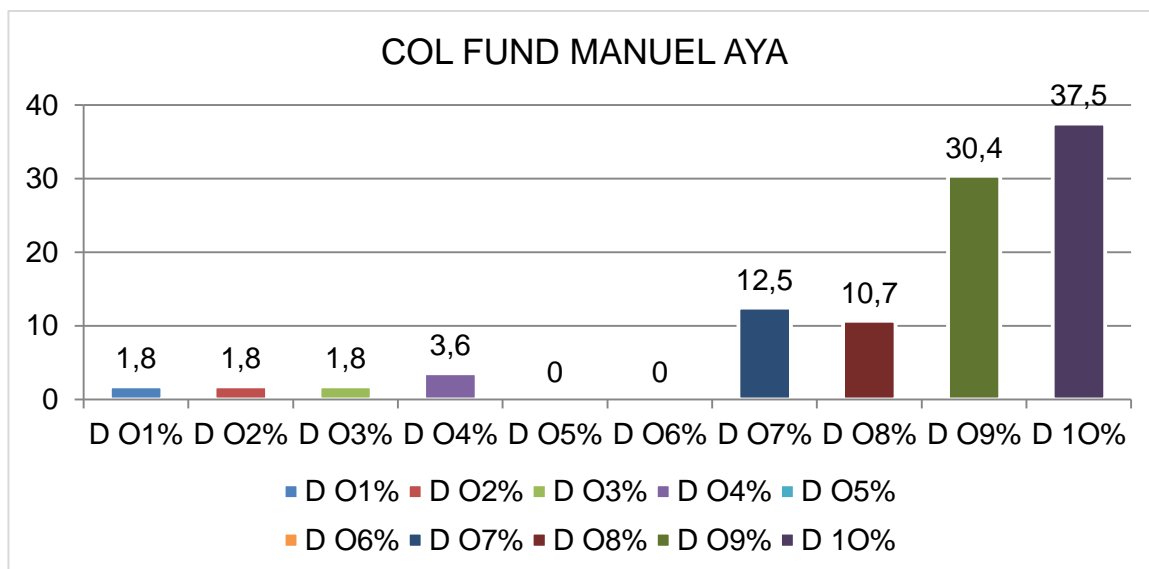
estudiantes obtiene una puntuación superior al promedio general, seguido de un 15,7% que se ubica en el decil 10, es decir un promedio completamente superior.

**Tabla 10:** Resultados por deciles prueba de inglés 10 primeros establecimientos 2015

Nivel del Reporte	D01 %	D02 %	D03 %	D04 %	D05 %	D06 %	D07 %	D08 %	D09 %	D10 %
COL FUND MANUEL AYA	1.8	1.8	1.8	3.6	0	0	12.5	10.7	30.4	37.5
COL CAMP HIMALAYA	0	3.4	5.2	1.7	3.4	8.6	8.6	12.1	19	37.9
COL. CAMP. LEON DE GREIFF	3.6	0	3.6	7.1	3.6	0	14.3	3.6	32.1	32.1
COL RICAURTE	1	3.1	6.2	1	3.1	4.2	11.5	12.5	17.7	39.6
GIMNASIO AMERICANO	0	0	9.1	0	9.1	9.1	9.1	0	45.5	18.2
COL DE LA PRESENTACION	4.5	9.1	4.5	9.1	4.5	0	0	4.5	40.9	22.7
GIMN CAMP DE FUSAGASUGA	0	0	9.5	0	4.8	0	19	14.3	33.3	19
COL COOPERATIVO COOTRANSFUSA	5.5	3.6	9.1	9.1	3.6	10.9	10.9	5.5	23.6	18.2
COL SUPERIOR ANDINO	0	10	0	10	0	0	30	20	10	20
UNID. EDUC. MPAL. TECNICO TEODORO AYA VILLAVECES	9.2	5.9	2.6	5.2	8.5	7.2	13.7	9.2	22.9	15.7

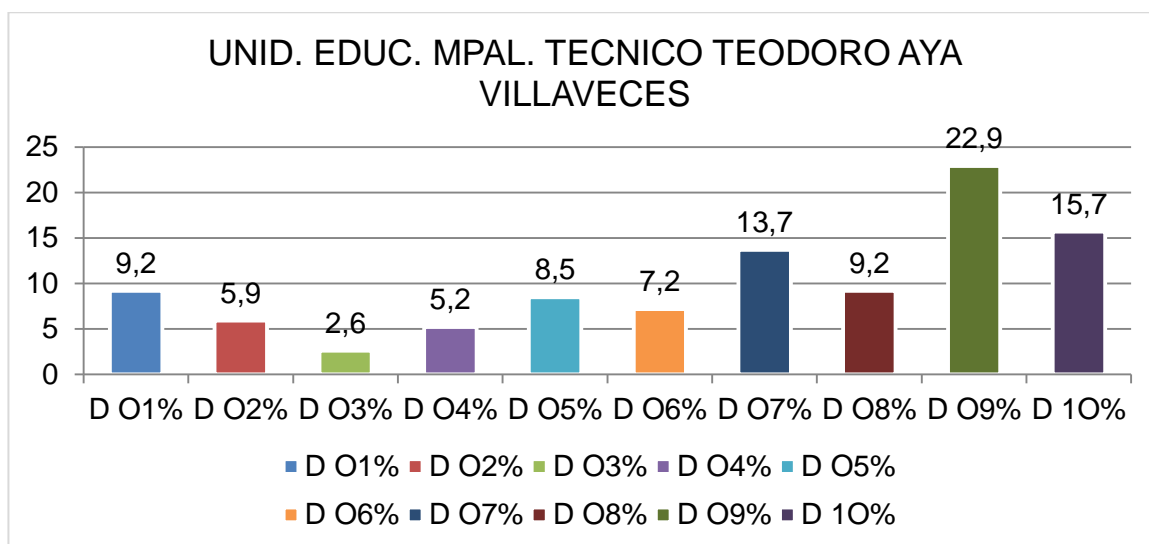
Fuente: Icfes Interactivo.

**Gráfico 9:** Colegio Fundación Manuel Aya



Fuente: Icfes Interactivo.

**Gráfico 10:** Colegio Teodoro Aya Villaveces promedio por Deciles 2015



Fuente: Icfes Interactivo.



### **9.3 METODOLOGÍA UTILIZADA POR LAS INSTITUCIONES EDUCATIVAS DESTACADAS EN LAS PRUEBAS SABER PARA EL APRENDIZAJE DE INGLÉS**

De acuerdo con los resultados obtenidos en el análisis de las pruebas SABER 11 por los años 2014 y 2015 descrito anteriormente, se realizó una visita para recolectar información acerca de la metodología implementada para la enseñanza del inglés, a tres instituciones; la primera de ellas es una institución educativa de carácter público Colegio Teodoro Aya Villaveces y las siguientes son de carácter privado Colegio Fundación Manuel Aya y Colegio Campestre Himalaya, destacados por mantener el liderato las pruebas; estas visitas a las instituciones constaron de entrevistas semi-estructuradas realizadas a docentes y/o directivos del núcleo temático inglés; a continuación se describen aquellos factores y el proceso que manejan en la materia de inglés:

#### **9.3.1 Entrevista colegio Teodoro Aya Villaveces:**

La base principal de la organización en el colegio es la programación de todos los docentes, en donde se hace una planeación y sistematización, al inicio del año escolar, ligados al sistema de calidad de la ISO 9001, que es la certificación por procesos académicos; se verifican los estándares y las competencias.

La metodología varía por cada docente, pero existe algunos instrumentos utilizados de manera general:

- Cartillas que estén acorde con los estándares exigidos por el ministerio, creadas por los docentes de la institución, puesto que los libros de editoriales comerciales, no son acordes con la intensidad horaria.
- La Intensidad horaria de un colegio oficial es de 3h académicas, por semana.
- Maneja una metodología estructural y comunicativa con diversas actividades e interactividad
- Aprender canciones por cada periodo
- Evento cultural en inglés cada año

El objetivo del programa es que las estudiantes de 6to a 11ce, adquieran un nivel mayor del lenguaje a través de canciones, mejorando la pronunciación, vocabulario, memorización e interactividad. La idea principal es romper paradigmas frente al aprendizaje de inglés, cada individuo tiene una habilidad que puede ser en comunicación, escritura u otros. El promedio de estudiantes es de 33 por clase.





En los grados 11 se ven 4 horas de clases, que es pre lcfes de inglés. Aprenden vocabulario, destrezas para el manejo de la prueba de inglés y algunos refuerzos.

Algunos materiales usados por la institución son la elaboración propia de la cartilla, video beam, para el refuerzo de temas con mayor dificultad se hace a través de páginas virtuales.

Respecto a la evaluación del aprendizaje, se hacen 2 pruebas por periodo, en la mitad para conocer los conceptos y al final un examen completo de los temas. Aledaño a esto en todo el colegio, se realizan pruebas tipo lcfes, evaluando competencias, habilidades para la lectura de textos e imágenes, vocabulario.

El plan de recuperación, se hace virtualmente con refuerzos a través de páginas web y con la corrección de la cartilla. Se accede al punto vive digital algunas horas; las tareas son un proceso independiente con cada docente, se intenta no dejar trabajos de inglés, de manera que la tarea desaparece.

### 9.3.2 Entrevista Colegio Fundación Manuel Aya:

El colegio Fundación Manuel Aya al inicio de clases en cada año desarrolla un plan de aula en donde los profesores de cada materia, desde los grados 0 de preescolar a grados 11 de bachillerato, manejan los temas a tratar de manera consecutiva. Ya de manera Individual cada docente realiza una planeación semanal, utilizando un formato en donde consignan aquellos proyectos y actividades por realizar.

La metodología empleada por la institución, se divide en 3 secciones, la primera de ellas se enfoca en los grados preescolar y primaria hasta grado quinto, en donde las clases son netamente lúdicas y los estudiantes al terminar este periodo salen con bases de vocabulario elemental; la segunda se trabaja desde los cursos sextos a novenos, empleando textos en inglés, reforzando las estructuras gramaticales, conversación y listening. Y para la tercera sección se trabaja en los grados decimos y onces, aplicando al inicio del periodo académico pruebas diagnósticas para determinar y establecer en qué nivel se encuentran los estudiantes y así nivelar el curso; seguido del aprendizaje de los verbos regulares e irregulares, enfatizando en vocabulario, ejercicios para reforzar la memoria y el manejo de estructuras gramaticales, estas últimas son la base principal para los docentes que los estudiantes aprendan a pensar en inglés y traducir las palabras con facilidad como lo es con el idioma natal.



También suministran textos de la actualidad y que se relacionen con las demás áreas, y estos son con temas de tipo científico, tecnológico y medio ambientales, tratando en lo posible que los estudiantes aprendan a traducir y a medida que el curso domine la traducción, se va integrando la pronunciación, donde los alumnos exponen diferentes contenidos y son evaluados mediante preguntas realizadas por la docente. Se recalca que en grado once retoman todo lo aprendido del grado decimo, pero la clase se enfoca en las pruebas ICFES.

Los trabajos extra clase están relacionados con el English day, que es un evento que lo realizan los estudiantes, en años anteriores realizaron carreras de observaciones, reinados en inglés en donde las estudiantes que participaban hablaban en inglés y los presentadores también. Y para este año el evento se celebrará el día 28 de octubre, tipo karaoke; el colegio también ha participado a nivel municipal en actividades realizadas por otros colegios.

El uso de herramientas tecnológicas es poca, ya que algunas clases manejan audiovisuales y a los estudiantes se les permite el uso de los celulares para la búsqueda de textos.

Cada grado dispone de varias unidades temáticas y cada una de estas contiene tres textos diferentes, y para la aplicación de evaluaciones el/la docente realiza un sondeo de aquel vocabulario desconocido para que los estudiantes busquen su correspondiente significado, de igual forma evalúa vocabulario de carácter escrito con actividades de relacionar columnas, completar frases, buscar sinónimos, términos con definiciones y de manera oral con la pronunciación de frases. El sistema de calificación es de 1 a 100 puntos y la materia se pasa con una puntuación de 60.

La nota del área se distribuye de la siguiente manera:

60% corresponde a Evaluaciones escritas y orales (conocimientos de conceptos).

25% Trabajo en clase, talleres y trabajos esporádicos.

15% Actitud en clase, cumplimiento, manejo de diccionario y disposición del estudiante para con la clase.

Los grados se manejan con máximo 32 estudiantes, con una intensidad horaria en los cursos decimo y once de 4 horas a la semana y de sexto a noveno de 5 horas semanales.



Es importante recalcar que los docentes tienen como filosofía impartir el gusto por el inglés a los estudiantes, que estos se enamoren del idioma, vean la importancia de este y saque el máximo provecho. Promoviendo un ambiente agradable en donde se trabaje con libertad, pero con la orientación del docente.

### 9.3.3 Entrevista Colegio Campestre Himalaya:

La aplicación de esta entrevista no pudo ser posible en la institución, ya que por política no entregan información de los procesos y métodos utilizados a personas externas del colegio.

## 9.4 ANÁLISIS DE LOS RESULTADOS DE LA EVALUACIÓN APLICADA A LOS DOCENTES DE INGLÉS DE LAS INSTITUCIONES EDUCATIVAS PÚBLICAS

Dentro de las instituciones educativas públicas, que se encuentran en la ciudad de Fusagasugá, se realizó en el año 2013 una evaluación a los docentes de inglés, para conocer el nivel del idioma según el MECRL; al ser una prueba voluntaria de presentar, solo 18 del total de los docentes de inglés, presentaron esta prueba obteniendo los resultados evidenciados en la tabla 11. Estos resultados fueron otorgados para el desarrollo de esta investigación, por el departamento de calidad educativa de Fusagasugá. Se desconoce la fecha de presentación del examen y por qué esta se realizó de manera voluntaria.

El 11,11% de los docentes que presentaron esta prueba se encuentran en el nivel A2, indica que los docentes son capaces de comprender frases y expresiones de uso frecuente relacionadas con áreas de experiencia, pero no es un nivel que sea aceptado por el MECRL para poder dictar clases del idioma en establecimientos de básica secundaria. El 22,22% de los profesores, obtuvieron un nivel de B+ que los ubica en un nivel leve superior al A2, pero no lo suficiente para estar en el B1; así como en la anterior anotación, no es el suficiente para enseñar en los institutos de básica secundaria. En el nivel B1 se posiciona el 66,67% de los docentes, caracterizándose por ser capaces de comprender los puntos principales de textos claros y en lengua estándar si tratan sobre cuestiones que le son conocidas, ya sea en situaciones de trabajo, de estudio o de ocio; uno de los niveles adecuados para que los estudiantes puedan tener un aprendizaje completo y un poco especializado frente a los temas que deben aprenderse en el estudio básico secundario.

**Tabla 11:** Evaluación docentes de inglés –año 2013

<b>Docente del municipio evaluados</b>	<b>Puntaje</b>	<b>Nivel</b>	<b>Porcentaje</b>
1	10.22	A2	11,11%
2	10.13	A2	
3	12.79	B+	22,22%
4	12.93	B+	
5	13.33	B+	
6	13.33	B+	
7	10.8	B1	66,67%
8	11.92	B1	
9	11.63	B1	
10	11.92	B1	
11	10.64	B1	
12	11.44	B1	
13	11.21	B1	
14	11.21	B1	
15	10.92	B1	
16	11.28	B1	
17	11.63	B1	
18	11.49	B1	

Fuente: Ministerio de Educación Nacional-27-02-2013



## 10. CAPÍTULO 3: BENCHMARKING

### 10.1 BENCHMARKING COMPETITIVO INSTITUTOS EN EL MUNICIPIO DE FUSAGASUGÁ:

#### 10.1.1 Interamerican English:

**Nombre del instituto:** INTERAMERICAN ENGLISH

**Aspectos organizacionales:** el instituto no posee aspectos organizacionales

**Tiempo de experiencia:** 10 años.

**Tipo de certificación:** Certificado

**Garantía:** Contrato con tutor mayor de 25 años.

**Metodología de enseñanza:** Enfocado en estudiantes, profesionales y empresarios con un horario flexible de las 8:00 a.m. a 8:00 p.m. de lunes a viernes, sábados de 8:00 a.m. a 12:00p.m. Clases presenciales de máximo 10 estudiantes y 1 profesor. Clases de: Listening, conversation, Writing, Units, Vocabulary, Games.

**Portafolio:** Idioma Inglés, la clasificación dentro del instituto se identifica en la tabla 12.

**Tabla 12:** Portafolio de servicio Interamerican

	BAJO	ALTO
Básico	Unidad 1 a 6	Unidad 7 a 12
Intermedio	Unidad 13 a 28	Unidad 19 a 23
Avanzado	Unidad 24 a 36	

Fuente: Gestores del proyecto

**Precios:** los precios del instituto se relacionan en la tabla 13.





**Tabla 13:** Precios Interamerican

<b>VIP</b>	<b>ESTANDAR</b>
5 horas por semana Horas ilimitadas de reprogramación Material: 3 libros + 3 cd's Certificación incluida Matricula inicial: \$270.000 Mensualidad: \$125.000 x 12  TOTAL: \$1'770.000	5 horas por semana 3 horas de reprogramación Material: Libro básico + 1 cd Matricula inicial: \$150.000 Mensualidad: \$100.000 x 12  TOTAL: \$1'350.000

Fuente: Gestores del proyecto

**Tipo de cliente:** Estudiantes, profesionales y empresarios, desde los 5 años en adelante.

**Tecnología:** Televisores - Computador de Mesa

**Infraestructura:**

- una casa de 4 niveles
- 4 aulas de clase
- 1 aula de cinema
- Recepción
- 2 baños
- administración.
- Espacio para el desarrollo de actividades (patio trasero)

**Nivel de estudios de los profesores:** 3 profesores Pedagogos

**Material didáctico:** Libro otorgado según el nivel.

**Correo electrónico/ página web:** Facebook: Interamerican Fusagasugá

**Director:** Johana Dinari Borchart



### 10.1.2 Mp Games Playing Is The Way:

**Nombre del instituto:** MP GAMES PLAYING IS THE WAY

**Aspectos organizacionales:** En proceso de certificación por la secretaria de educación, para prestación de servicios como instituto para el trabajo y desarrollo humano.

**Misión:** somos profesionales comprometidos con Colombia, específicamente Fusagasugá dedicados a la enseñanza del idioma inglés con un enfoque comunicativo con en el constructivismo y la fonética como eje principal de nuestro proyecto educativo. Convencidos que el conocimiento con base en el constructivismo perdurará en el tiempo. Dedicados a la creación de historias inéditas y estrategias lúdicas para la enseñanza de tiempos verbales, sonidos y cualquier función gramatical propia de la lengua. Con nuestro proyecto buscamos terminar con el mito que el aprendizaje del inglés es difícil o poco motivador puesto que consideramos el juego y la comunicación como el camino para lograr que los estudiantes puedan desarrollar las destrezas orales y escritas en la segunda lengua. Nuestra población abarca desde estudiantes en etapa inicial, la niñez, la adolescencia y adultez.

**Tiempo de experiencia:** 6 años en Fusagasugá.

**Tipo de certificación:** No existe una certificación oficial.

**Garantía:** No existe una certificación oficial.

**Metodología de enseñanza:** Juegos dirigidos, con enfoque comunicativo con base en la fonética. Mínimo 6 y máximos 10 estudiantes por clase. Clases de 6:30 p.m. a 8:30 a.m. sabatinos, jueves y viernes por la mañana.

Necesario para aprobar los niveles: **A1** 90horas, **A2** 200horas, **B2** 500horas.

**Portafolio:** Idioma Inglés

- Programa de 24 horas por mes dividido en 6 horas por semana.
- Programa de 16 horas por mes dividido en 4 horas por semana.

**Precios:**

- El programa de 24horas por mes tiene un precio mensual de \$123.000
- El programa de 16 horas por mes tiene un precio mensual de \$93.000



**Tipo de cliente:** Estudiantes en etapa inicial, la niñez, la adolescencia y adultez.

**Tecnología:** Televisor - Computador de Mesa

**Infraestructura:**

- Se encuentra ubicado en un segundo piso.
- 2 Aulas

**Nivel de estudios de los profesores:** Nivel C2, dos profesores, sus propietarios.

**Material didáctico:** No poseen un libro oficial, diversos juegos y actividades didácticas.

**Correo electrónico/ página web:** Facebook: @englishsuppliesmpgames

### 10.1.3 English School “Looking Forward”:

**Nombre del instituto:** LOOKING FORWARD

**Aspectos organizacionales:** No es visible la información relevante acerca de su Misión, visión, políticas y Valores institucionales.

**Tiempo de experiencia:** 6 años.

**Tipo de certificación:** Certificación de 4 Niveles: A1 - A2 -B1- B2 con 575 horas certificadas

**Garantía:**

- Contrato
- Entrega de facturas.

**Portafolio:**

- Técnico Administrativo con énfasis en Bilingüismo
- Técnico preescolar con énfasis en Bilingüismo
- Programa de Ingles (Full English System) según el marco común europeo, 18 meses continuos.
- Inmersiones en Ingles (programa para niños)

**Metodología de enseñanza:** esta se evidencia en la tabla 14.

**Tabla 14:** Metodología de Looking forward

<b>Horarios</b>	Lunes a Viernes de 8 a.m. a 6 p.m. y Sábados de 7 a.m. a 12 p.m.
<b>Flexibilidad del Horario</b>	Flexible/ El estudiante puede cambiar el horario
<b>Horas por semana</b>	6 Horas base + adicional 3 horas
<b>Número de estudiantes por Salón</b>	10 Estudiantes Máximo por Salón
<b>Clases</b>	Divididas por niveles
<b>Metodología Utilizada</b>	4 Habilidades del Inglés: Habla - Escucha - Escribir – Leer
<b>Aprobación de cada Nivel</b>	Examen Oral y Examen Escrito

Fuente: Gestores del proyecto

**Precios:** relacionados en la tabla 15.

**Tabla 15:** Precios de Looking forward

<b>Matricula</b>	Único pago \$160.000 incluye certificación, diplomas y carnet Estudiantil
<b>Mensualidades</b>	\$ 85.000

Fuente: Gestores del proyecto

**Matricula:** Para el momento de inscripción se solicita:

- Fotocopia documento de Identidad
- Para el Caso de menores de edad Fotocopia del Responsable
- Una 1 Foto 3\*4 fondo Blanco.

**Tipo de cliente:** Todo Público desde los 5 años de Edad.



**Tecnología:** Televisores

**Infraestructura:**

- Se ubica en un segundo piso
- 2 Aulas
- Recepción

**Nivel de estudios de los profesores:** Docentes del nivel C1 - B2

**Material didáctico:** Entrega de Cartillas - Fotocopias

**10.1.4. Face To Face to the future S.A.S:**

**Nombre del instituto:** FACE TO FACE

**Aspectos organizacionales:** No son visibles los estos aspectos Institucionales

**Tiempo de experiencia:** 10 años en Fusagasugá.

**Tipo de certificación:**

- Certificación programa de Ingles en 3 Niveles: A1 - A2 - B1
- Especialización en B2

**Garantía:**

- Contrato
- Entrega de recibos de pago.

**Portafolio:**

- Programa de Ingles hasta nivel B1 de Largo plazo 1 año de duración, contando con 4 niveles:  
Básico A1 con 3 meses de duración  
Intermedio A2 con 3 meses de duración  
Avanzado B1 con 3 meses de duración  
Superior B1 con 3 meses de duración
- Programa de Ingles hasta nivel B1 de Corto plazo intensivo 6 meses de duración, contando con 4 niveles: Básico (A1), Intermedio (A2), Avanzado y Superior (B1).
- Especialización en Nivel B2 (Opcionalmente), con duración de 3 meses
- Programa para Inmersión en el inglés para niños desde 4 años a 12 años, certifican en 2 Niveles: Básico (A1) e Intermedio (A2).





**Metodología de enseñanza:** la metodología utilizada por el instituto se puede observar en la tabla 16, para el nivel b1 a largo plazo. La tabla 17 ilustra el programa ofrecido a corto plazo. La especialización en el nivel B2, se presenta en la tabla 18.

**Tabla 16:** Programa de inglés hasta nivel b1 de largo plazo face to face

<b>Horarios</b>	Lunes a Viernes: 7 a.m. a 12 p.m. y de 2 p.m. - 8 p.m. Sábados: 8 a.m. a 12 p.m. – 1 p.m. – 5 p.m.
<b>Flexibilidad del Horario</b>	Flexible/ El estudiante cada semana Ajusta su horario con opción de reprogramación
<b>Horas por semana</b>	6 Horas base
<b>Número de estudiantes por Salón</b>	6 y/o 8 Personas por Salón
<b>Programación</b>	Días Jueves
<b>Metodología Utilizada</b>	Estructura del Verbo TO BE – Vocabularios – Fonética – Gramática – Estructurar y comprender oraciones.
<b>Aprobación de cada Nivel</b>	Exámenes por cada nivel una prueba Escrita y oral y el promedio para pasar de Nivel es con una puntuación de 4.9.

Fuente: Gestores del proyecto

**Tabla 17:** Programa de Inglés hasta nivel B1 de Corto plazo face to face

<b>Horarios</b>	Lunes a Viernes: 7 a.m. - 12 p.m. – 2 p.m. - 8 p.m. Sábados: 8 a.m. a 12 p.m. – 1 p.m. – 5 p.m.
<b>Flexibilidad del Horario</b>	Flexible/ El estudiante cada semana Ajusta su horario con opción de reprogramación
<b>Horas por semana</b>	12 Horas base
<b>Número de estudiantes por Salón</b>	6 y/o 8 Personas por Salón

<b>Metodología Utilizada</b>	Estructura del Verbo TO BE – Vocabularios – Fonética – Gramática – Estructurar y comprender oraciones.
<b>Aprobación de cada Nivel</b>	Exámenes por cada nivel una prueba Escrita y oral y el promedio para pasar de Nivel es con una puntuación de 4.9

Fuente: Gestores del proyecto

**Tabla 18:** Especialización en Nivel B2 face to face

<b>Horarios</b>	Lunes a viernes: 7 a.m. a 12 p.m. – 2 p.m. - 8 p.m. Sábados: 8 a.m. a 12 p.m. – 1 p.m. – 5 p.m.
<b>Flexibilidad del Horario</b>	Flexible/ El estudiante cada semana Ajusta su horario con opción de reprogramación
<b>Horas por semana</b>	8 Horas base
<b>Número de estudiantes por Salón</b>	6 y/o 8 Personas por Salón
<b>Metodología Utilizada</b>	Se manejan las 4 habilidades básicas de cada Idioma: Reading – Writing – Listening – Review Y 2 integradas esenciales: Gramática – Fonética.
<b>Aprobación de cada Nivel</b>	Exámenes por cada nivel una prueba Escrita y oral y el promedio para pasar de Nivel es con una puntuación de 4.9

Fuente: Gestores del proyecto

**Precios:** los precios para el programa a largo plazo son presentados en la tabla 19, por otro lado, la tabla 20 indica los precios para el programa a corto plazo.

**Tabla 19:** Precios Programa de Ingles largo Plazo face to face

<b>Inversión</b>	<b>\$1.980.000 pesos</b>		
<b>Formas de Pago</b>	Contado	Cheque Efectivo Tarjeta	Al cancelar el valor en contado se descuenta y queda la inversión de \$1.586.000
	Crédito o financiado	Efectivo	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cuota inicial: \$586.000</li> <li>• 10 mensualidades de \$140.000</li> </ul>

Fuente: Gestores del proyecto

**Tabla 20:** Precios Programa de Ingles Corto Plazo face to face

<b>Inversión</b>	<b>\$2.200.000 pesos</b>		
<b>Formas de Pago</b>	Contado	Cheque Efectivo Tarjeta	Al cancelar el valor en contado se descuenta y queda la inversión de \$2.000.000

Fuente: Gestores del proyecto

**Matricula:**

- Fotocopia del documento de Identidad / Cedula de Ciudadanía
- Fotocopia del carnet de seguridad social
- 2 fotos del estudiante 3\*4

**Tipo de cliente:** Niños, Adolescentes y Profesionales, partiendo desde los 4 años.

**Tecnología:** Televisores

**Infraestructura:**

- 4 Aulas
- 1 sala de Audiovisuales
- 1 Salón de Juegos para niños
- Patio: Juegos de Mesa
- Tienda
- Recepción
- 2 Oficinas



**Nivel de estudios de los Docentes:** Los Docentes cuentan con niveles C1 – C2, quienes han vivido en países como Australia, Canadá, Estados Unidos e Inglaterra y cuentan con 608 horas.

**Material didáctico:** Por cada nivel visto se entrega:

- a. Material Institucional: Fotocopias.
- b. Material de trabajo extra- clase: 1 CD y 2 libros:
  - Ejercicios y lecciones
  - Teoría de las lecciones

**Correo electrónico/ página web:** [www.facetoface.com](http://www.facetoface.com)

10.1.5 English Zone:

**Nombre del instituto:** ENGLISH ZONE

**Aspectos organizacionales:** No son visibles los aspectos Organizacionales

**Tiempo de experiencia:** 5 años.

**Tipo de certificación:** Certificación de 3 Niveles: A1 - A2 -B1 y Curso para certificación en nivel B2

**Garantía:**

- Contrato
- Facturas de Pago de Mensualidades

**Metodología de enseñanza:**

**Tabla 21:** inglés para Todos english zone.

<b>Horarios</b>	Lunes a Viernes: Mañana, tarde y Noche Sábados: Mañana
<b>Horarios de Programación</b>	Los Horarios de programación son realizados semanalmente, los cuales son Establecidos (fijos) para que el estudiante solo se encuentre en clase con personas del mismo nivel.
<b>Horas por semana</b>	Periodo 12 meses: 6 Horas Periodo 15 meses: Sábados 4 horas

<b>Número de estudiantes por Salón</b>	Grupos de 1 a máximo 12 personas
<b>Metodología Utilizada</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Clases interactivas: todo el grupo participa             <ul style="list-style-type: none"> <li>• Enfocados en el Aspecto conversacional; El 50% de las clases son de conversación y el otro 50% son clases de lectura, escritura y gramática.</li> </ul> </li> <li>• Programa vivencial: Actividades Académicas: Lectura, escritura, conversación y gramática y Actividades Lúdicas: Fonética, Juegos, Películas, Videos, salidas externas (establecimientos comerciales, restaurantes, supermercados, parques, viajes de integración a fincas) para el aprendizaje de vocabulario en estos lugares.</li> <li>• Núcleos Enfocados: Lectura, escritura, gramática, vocabulario, interpretación auditiva y Expresión oral.</li> </ul>
<b>Aprobación de cada Nivel</b>	Cada semana el estudiante valora una lección y la Evaluación se realiza cada 4 lecciones

Fuente: Gestores del proyecto

**Tabla 22:** inglés para Niños english zone

<b>Horarios</b>	Sábados: Mañana y Tarde
	Las clases son programadas por la institución
<b>Horas por semana</b>	4 Horas base
<b>Número de estudiantes por Salón</b>	Máximo 12 Personas por Salón
<b>Metodología Utilizada</b>	Inmersión en el Inglés a través de juegos y diferentes actividades lúdicas.
<b>Aprobación de cada Nivel</b>	Exámenes escritos y Orales.

Fuente: Gestores del proyecto



**Portafolio:**

- Inglés para todos (programa implementado recientemente), con un promedio de 12 a máximo 15 meses los estudiantes puedan hablar, escribir, interpretar y leer, un total de 365 horas.
- Curso en B2, con un periodo de tiempo de 6 meses en el cual se ven 200 horas.
- Programa para niños en horarios sabatinos por la mañana y tarde desde 5 años en adelante.

**Precios:** los precios para los programas se ilustran en la tabla 23.

**Tabla 23:** Precios english zone

<b>Inversión</b>		\$1.920.000 pesos
<b>Matricula</b>		\$360.000
<b>12 Mensualidades</b>		\$130.000
<b>Con Descuento del 50%</b>	<b>Matricula</b>	\$120.000
	<b>12 Mensualidades</b>	\$120.000

Fuente: Gestores del proyecto

**Tipo de cliente:** Todo tipo de Cliente interesado en aprender el Idioma inglés, desde los 5 años en Adelante.

**Tecnología:** Televisores

**Infraestructura:**

- 2 pisos
- 3 salones
- 1 Aula Máxima o sala de Estar
- 1 salón con 2 escritorios

**Número de Estudiantes Actuales:** Cuentan con más de 150 Estudiantes.

**Nivel de estudios de los Docentes:** Capacitados en C2, con 5 años de experiencia en un país de habla inglesa.

**Material didáctico:** Guía - Fotocopias

**Nota:** Los 10 de cada mes inician clases

### 10.1.6 Matriz del Perfil Competitivo Institutos de Ingles

Para el Benchmarking competitivo se determinaron 16 parámetros de evaluación descritos en la tabla 24, destacando el modelo ideal y destacable de una Institución de ETDH, atendiendo los lineamientos, dictámenes y normas impuestos por la secretaria de educación. Cada parámetro maneja una asignación porcentual, de los cuales el 10% es asignado al aspecto que tiene más peso dentro de los parámetros, seguido del 8% y en últimas esta el 2%:

**Tabla 24:** Parámetros de Evaluación Institutos de inglés en Fusagasugá

<b>Numero</b>	<b>Parámetros</b>	<b>Porcentaje máximo Asignado</b>
1	Aspectos Organizacionales	8%
2	Años de Experiencia	8%
3	Ubicación	2%
4	Garantía	8%
5	Certificación	10%
6	Enfoque Académico - Portafolio de Servicios	8%
7	Enfoque Virtual	3%
8	Metodología	10%
9	Valor Matricula	10%
10	Facilidades de Pago	3%
11	Duración del Programa	3%
12	Nivel de Formación de Docentes	10%
13	Tecnología Utilizada	4%
14	Infraestructura	5%
15	Material Didáctico	3%
16	Mecanismos de Comercialización/ Publicidad	5%

Fuente: Gestores del proyecto

De acuerdo a los parámetros anteriores y según su porcentaje los institutos fueron evaluados por medio de 4 valores descritos en la tabla 25, en donde el valor 1 es la debilidad mayor, el 2 debilidad menor, 3 fortaleza menor y 4 fortaleza mayor que tienen los institutos, esta calificación se desarrolla multiplicando el peso por el valor de cada factor crítico de éxito de los institutos

de inglés, arrojando como resultado un peso ponderado y al final se suman estos resultados dando un total, que determina la ubicación de cada instituto en esta matriz:

**Tabla 25:** Calificación variables Institutos de inglés en Fusagasugá

<b>CALIFICACIÓN</b>											
<b>Valor</b>						<b>Asignación</b>					
1						Debilidad Mayor					
2						Debilidad Menor					
3						Fortaleza Menor					
4						Fortaleza Mayor					
<b>FACTOR CRÍTICO DE ÉXITO</b>	<b>INTERAMERICAN ENGLISH</b>			<b>MP GAMES PLAYING IS THE WAY</b>		<b>ENGLISH SCHOOL "LOOKING FORWARD"</b>		<b>FACE TO FACE to the future S.A.S</b>		<b>ENGLISH ZONE</b>	
	<b>Pe so</b>	<b>Val or</b>	<b>Peso Ponde rado</b>	<b>Val or</b>	<b>Peso Ponde rado</b>	<b>Val or</b>	<b>Peso Ponde rado</b>	<b>Val or</b>	<b>Peso Ponde rado</b>	<b>Val or</b>	<b>Peso Ponde rado</b>
Aspectos Organizacionales	0,08	1	0,08	4	0,32	1	0,08	1	0,08	1	0,08
Años de Experiencia	0,08	4	0,32	3	0,24	3	0,24	4	0,32	3	0,24
Ubicación	0,02	3	0,06	3	0,06	4	0,08	2	0,04	3	0,06
Garantía	0,08	4	0,32	1	0,08	3	0,24	4	0,32	3	0,24
Certificación	0,1	4	0,4	1	0,1	4	0,4	4	0,4	4	0,4
Enfoque Académico - Portafolio de Servicios	0,08	4	0,32	2	0,16	4	0,32	4	0,32	3	0,24
Enfoque Virtual	0,03	3	0,09	3	0,09	2	0,06	3	0,09	3	0,09
Metodología	0,1	4	0,4	4	0,4	3	0,3	4	0,4	4	0,4
Valor Matrícula	0,1	3	0,3	3	0,3	3	0,3	3	0,3	3	0,3
Facilidades de Pago	0,03	4	0,12	2	0,06	2	0,06	4	0,12	3	0,09
Duración del Programa	0,03	4	0,12	3	0,09	4	0,12	4	0,12	4	0,12

Nivel de Formación de Docentes	0,1	3	<b>0,3</b>	4	<b>0,4</b>	4	<b>0,4</b>	4	<b>0,4</b>	3	<b>0,3</b>
Tecnología Utilizada	0,04	3	<b>0,12</b>	2	<b>0,08</b>	2	<b>0,08</b>	2	<b>0,08</b>	2	<b>0,08</b>
Infraestructura	0,05	4	<b>0,2</b>	2	<b>0,1</b>	2	<b>0,1</b>	4	<b>0,2</b>	2	<b>0,1</b>
Material Didáctico	0,03	4	<b>0,12</b>	1	<b>0,03</b>	3	<b>0,09</b>	3	<b>0,09</b>	2	<b>0,06</b>
Mecanismos de Comercialización/ Publicidad	0,05	4	<b>0,2</b>	1	<b>0,05</b>	2	<b>0,1</b>	4	<b>0,2</b>	4	<b>0,2</b>
<b>Total</b>	<b>1</b>	<b>56</b>	<b>3,47</b>	<b>39</b>	<b>2,56</b>	<b>46</b>	<b>2,97</b>	<b>54</b>	<b>3,48</b>	<b>47</b>	<b>3</b>

Fuente: Gestores del proyecto

La tabla 26 de la matriz del perfil competitivo (**MPC**) muestra los resultados generales del benchmarking competitivo, evidenciándose que la institución que se ubica en el primer lugar con una ponderación de 3,48 es **Face to Face**, seguido de **InterAmerican** con un punto de diferencia quedando en el segundo lugar, lo que nos demuestra que estas mantienen un nivel competitivo relativamente alto, ya que la sumatoria de sus factores es mayor al nivel del promedio ponderado que es **2,5** puntos y esto es debido a que las instituciones manejan buenas estrategias en su parte comercial, además de la experiencia y años de trabajo que manejan. Dado que la diferencia en los puntajes entre estas instituciones que se ubican en los primeros lugares es poca, se puede concluir que no existe un Instituto de ETDH en la ciudad de Fusagasugá que represente un liderazgo claro y concluyente.

La diferencia entre estas instituciones se destaca en el nivel de formación de los docentes el cual maneja un porcentaje máximo de 10%, en el cual Face to Face tiene Docentes certificados en C1 Y C2, quienes han vivido en países de lengua inglesa por lo menos 5 años, lo que genera más experiencia y confiabilidad mientras que en InterAmerican cuenta con docentes pedagogos profesionales.

En esta comparación ENGLISH ZONE ocupa el tercer lugar con una ponderación de 3, seguida en cuarto lugar el instituto ENGLISH SCHOOL "LOOKING FORWARD" con 46 puntos y 2,97 de ponderación. MP GAMES



PLAYING IS THE WAY queda en el Quinto lugar con una puntuación de 39 puntos y una ponderación de 2,56.

**Tabla 26:** Resultados Generales Benchmarking.

Institución	Puntuación	Ponderación	Lugar
FACE TO FACE to the future S.A.S	54	3,48	1
INTERAMERICAN ENGLISH	56	3,47	2
ENGLISH ZONE	47	3	3
ENGLISH SCHOOL "LOOKING FORWARD"	46	2,97	4
MP GAMES PLAYING IS THE WAY	39	2,56	5

Fuente: Gestores del proyecto

## 10.2 BENCHMARKING COMPETITIVO CENTROS DE IDIOMAS PERTENECIENTES A OTRAS UNIVERSIDADES

### 10.2.1 Universidad Nacional De Colombia (Unal):

Departamento de Lenguas Extranjeras Facultad de Ciencias Humanas

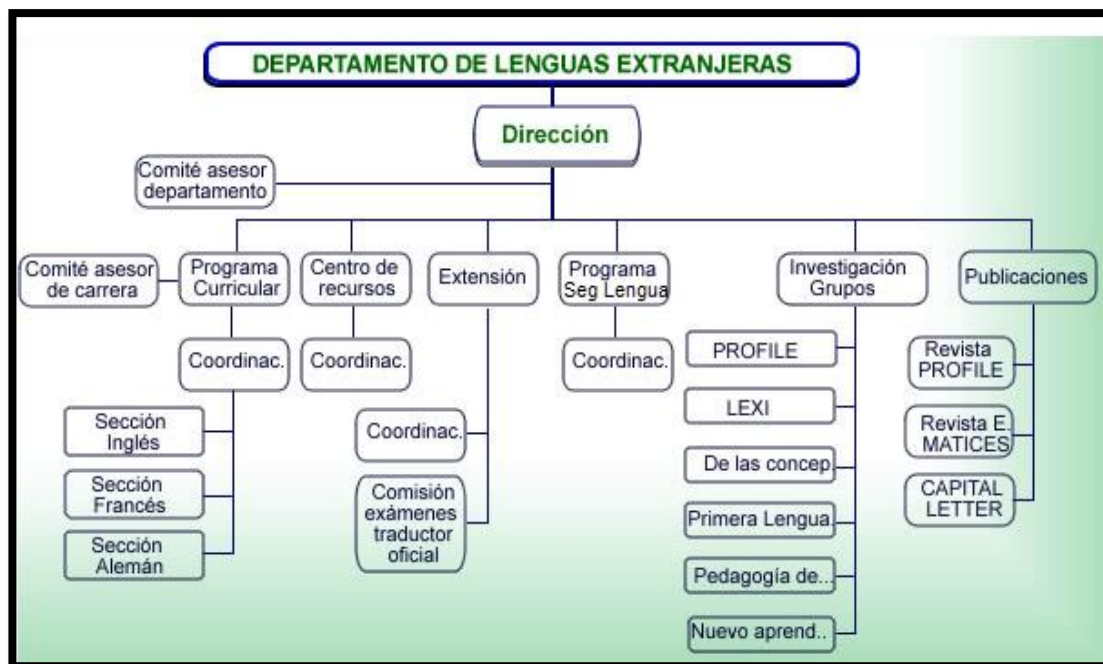
#### Aspectos Organizacionales:

- **Misión:** La misión del departamento es fomentar el estudio, la docencia y la investigación de las lenguas extranjeras mediante la formación de profesionales competentes y el desarrollo de programas de extensión, con responsabilidad social, conciencia cultural y capacidad de responder a los retos de la sociedad.
- **Visión:** El Departamento de Lenguas Extranjeras se distinguirá por su liderazgo en el estudio, gestión y ejecución tanto e políticas lingüísticas como de programas que propendan por la generación, fortalecimiento y difusión del conocimiento en el campo de las lenguas extranjeras.



- **Organigrama:**

**Ilustración 5:** Organigrama



Fuente: Departamento de lenguas extranjeras Universidad Nacional de Colombia: organigrama.

**Tiempo de Experiencia:** 57 años, creado en el año 1959 el Departamento de Lenguas Modernas.

**Docentes:** Cuenta con 30 docentes especializados en las diferentes lenguas extranjeras y con capacidad investigativa.

**Cursos de Idiomas Ofrecidos:** Los cursos de lenguas extranjeras tienen como objetivo que el alumno adquiera un manejo de la lengua extranjera para usarla en contextos comunicativos. Se enfatiza en la expresión oral sin dejar de lado las otras habilidades: escuchar, leer, escribir e interactuar oralmente y por escrito. La tabla 27, ilustra los cursos de idiomas ofrecidos a los adultos. Los cursos del idioma mandarín para el adulto, se relacionan en la tabla 28. La tabla 29, presenta los cursos de idiomas para los niños, seguido de la tabla 30, que muestra el programa de español para extranjeros, La tabla 31, hace referencia a los cursos de traducción ofertados.



**Tabla 27:** Cursos de Idiomas para Adulto

<b>ESPECIFICACIONES</b>	<b>MODALIDAD BIMESTRAL</b>	<b>MODALIDAD SEMESTRAL</b>
<b>Idiomas Ofrecidos</b>	Inglés (12 niveles) Francés (10 niveles) Alemán (10 niveles) Portugués (6 niveles)	Inglés (12 niveles) Francés (10 niveles) Alemán (10 niveles) Portugués (6 niveles) Italiano (5 niveles)
<b>Horarios</b>	Lunes a jueves Opción 1: 3 a 5 p.m. Opción 2: 5 a 7 p.m. Opción 3: 7 a 9 p.m. Opción 4: 6 a 8 p.m. Para portugués: Lunes a jueves Opción 1: 6 a 8 p.m.	<b>Sábados</b> Opción 1: 9 a.m. a 1 p.m. Opción 2: 2 a 6 p.m.
<b>Duración por Nivel</b>	60 Horas	60 Horas
<b>Niveles al Año</b>	4 Niveles	2 Niveles
<b>Requisitos</b>	17 años en adelante	17 años en adelante

Fuente: Departamento de lenguas extranjeras Universidad Nacional de Colombia

**Tabla 28:** Cursos de Idioma Mandarín para Adulto

<b>CURSOS SEMESTRALES DE CHINO MANDARÍN</b>				
<b>Niveles</b>	<b>Horarios</b>	<b>Duración (por nivel)</b>	<b>Niveles al año</b>	<b>Requisitos</b>
5 niveles	Sábados 9 a.m. a 1 p.m.	60 Horas	2 Niveles	15 años en adelante

Fuente: Departamento de lenguas extranjeras Universidad Nacional de Colombia



**Tabla 29:** Curso de Idiomas para Niño

<b>MODALIDAD SEMESTRAL</b>				
<b>Idiomas Ofertados</b>	<b>Horarios</b>	<b>Duración (por nivel)</b>	<b>Niveles al año</b>	<b>Requisitos</b>
Inglés (14 niveles) Francés (11 niveles)	Sábados 9 a.m. a 1 p.m.	60 Horas	2 Niveles	Niños que tengan únicamente 7 años cumplidos el día en que se habilite la plataforma de inscripciones.

Fuente: Departamento de lenguas extranjeras Universidad Nacional de Colombia

**Tabla 30:** Spanish Courses for Foreigners

<b>Schedule</b>	<b>Duration of each level</b>	<b>Total hours per level</b>	<b>Cost per level</b>
Monday to Friday 4 to 6 p.m.	2 months / 6 levels per year	80 Hours	\$798.400 Colombian Pesos

Fuente: Departamento de lenguas extranjeras Universidad Nacional de Colombia

**Tabla 31:** Cursos de Traducción

<b>Cursos Ofertados</b>	<b>Horarios</b>	<b>Duración (por nivel)</b>	<b>Niveles al año</b>	<b>Requisito</b>
Introdutorio* Traducción de textos generales Traducción de textos jurídicos** Traducción de textos literarios** Traducción de textos científicos**	Lunes a jueves 6 a 8 PM	60 Horas	4 niveles	17 años en adelante

Fuente: Departamento de lenguas extranjeras Universidad Nacional de Colombia



Los precios que ofrece este centro de idiomas se encuentran en la tabla 32.

**Tabla 32:** Tarifas UNAL

<b>TARIFAS PLENAS</b>	
Tipo de Curso	Costo por cada Nivel
Cursos para Adultos y Niños Aplica para todas las modalidades  Adicionalmente los estudiantes del Programa para niños pagan \$26.000 por concepto de materiales	\$532.000
Español como Lengua Extranjera / Spanish for Foreigners Esta tarifa es fija. No es susceptible de descuentos	\$ 798.400
<b>TARIFA UNICA EXAMEN DE CLASIFICACION</b>	
INGLÉS, FRANCÉS, ALEMÁN Y PORTUGUÉS Esta tarifa no es susceptible de descuentos Examen de clasificación para aspirantes a los cursos de inglés, alemán, francés y portugués.	\$ 32.000
<b>DESCUENTOS</b>	
A estudiantes de pregrado de la Universidad Nacional de Colombia.	\$ 266.000
A estudiantes de posgrado de la Universidad Nacional de Colombia.	\$ 372.400
A egresados de la Universidad Nacional de Colombia.	\$ 425.600
A profesores, investigadores, funcionarios, pensionados y contratistas de la Universidad Nacional de Colombia.	\$ 425.600



A hijos de pensionados, de docentes, de funcionarios, de contratistas y de estudiantes de la Universidad Nacional de Colombia.	\$ 478.800
A estudiantes de otras universidades.	\$ 478.800
A estudiantes de la Escuela de la Universidad Nacional de Colombia de la Sede Medellín.	\$ 478.800
A adultos mayores, niños y adolescentes, personas de niveles 1 y 2 del SISBEN.	\$ 478.800
A población en situación de discapacidad.	\$ 478.800
A desplazados inscritos en el registro de población desplazada.	\$ 478.800
A estudiantes del colegio IPARM	\$266.000 más \$ 26.000 de materiales

Fuente: Departamento de lenguas extranjeras Universidad Nacional de Colombia

La tabla 33 muestra cual es la metodología de enseñanza y los materiales utilizados, en el centro de idiomas de la universidad Nacional.

**Tabla 33:** Metodología de enseñanza y material utilizado en Universidad Nacional

<b>Metodología de Enseñanza:</b>	<b>Material Utilizado:</b>
Los estudiantes realizan tareas y proyectos en el aula, además analizan y solucionan problemas en la lengua extranjera de manera que su pensamiento analítico, crítico y	Se entrenan Libros guía por cada nivel que se utilizan en cada uno de los cursos. Los responsables de la elaboración de estos documentos son los coordinadores de cada área.



constructivo contribuye a que el aprendizaje de otro código lingüístico se convierta en una experiencia realmente significativa.

Fuente: Departamento de lenguas extranjeras Universidad Nacional de Colombia

### 10.2.2 Universidad Pedagógica De Colombia (Upc):

Desde el proceso de Extensión, el Centro de Lenguas de la Universidad Pedagógica Nacional apuesta por la construcción de procesos académicos que garanticen el incremento del capital cultural de sus estudiantes, de tal modo que se haga posible su participación en el mundo actual en igualdad de condiciones, en lo que se refiere al dominio del idioma.

**Cursos de Idiomas Ofrecidos:** la tabla 34, relaciona los idiomas que oferta la UCP, con el nivel, horarios y modalidades, entre otros.

**Tabla 34:** Idiomas Ofertados por la UCP

Especificaciones	Portugués	Italiano	Deutsch	Français
Niveles	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Básico I</li> <li>• Básico II</li> <li>• Intermedio I</li> <li>• Intermedio II</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Básico I</li> <li>• Básico II</li> <li>• Intermedio I</li> <li>• Intermedio II</li> <li>• Avanzado</li> <li>• Conversacional</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Básico I</li> <li>• Básico II</li> <li>• Básico III</li> <li>• Intermedio I</li> <li>• Intermedio II</li> <li>• Intermedio III</li> <li>• Avanzado</li> <li>• Conversacional</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Básico I</li> <li>• Básico II</li> <li>• Básico III</li> <li>• Intermedio I</li> <li>• Intermedio II</li> <li>• Avanzado</li> <li>• Conversacional.</li> </ul>
Horarios	8:00a.m-12:00m* \$553.500** 1:00p.m-5:00p.m* \$553.500**	Sábados 8:00a.m – 12:00m* \$553.500** 1:00p.m – 5:00p.m* \$553.500*	Sábados 8:00a.m – 12:00m* \$553.500** 1:00p.m – 5:00p.m* \$553.500**	<b>Modalidad Intensiva:</b> Lunes a viernes (dos meses por nivel) 8:00a.m - 10:00a.m**

				\$438.400* 4:00p.m – 6:00p.m** \$384.900* 6:00p.m – 8: 00p.m \$545.500*  <b>Modalidad Semestral:</b> Sábados (cuatro meses y medio por nivel)  8:00a.m – 12:00m \$553.500* 1:00p.m – 5:00p.m \$553.500
Modalidades	Semestral con una duración de 80 horas por nivel.			
Inscripciones	Diligenciar todos los datos personales y seleccionar el curso de su preferencia, recibirá a través de su correo electrónico el recibo de pago por concepto de matrícula y la documentación requerida.			
Sedes	Centro de Lenguas – Calle 79 No.16 – 32* Universidad Pedagógica Nacional - Calle 72 No. 11 – 86*			
Requisitos	Estudiantes mayores de 16 años			

Fuente: Centro De Lenguas Pedagógica. On-line.

### Oferta del curso en idioma inglés:

- Programa Adolescentes y/o Adultos:
  - Consta de ocho niveles distribuidos así: Basic I, Basic II, Basic III, Intermediate I, Intermediate II, Intermediate III, Advanced y Conversational.
  - Estos cursos se ofrecen en tres modalidades: intensiva, semi-intensiva y semestral. En la modalidad intensiva y semi-intensiva, el curso está dirigido a estudiantes mayores de dieciséis años. En la modalidad semestral, el curso se ofrece en dos rangos de edades, cursos para adolescentes entre 13 y 17 años y cursos para adultos.
  - Éstos tienen una duración de 72 horas presenciales y 8 horas de trabajo autónomo para un total de 80 horas por nivel. Al finalizar todos los niveles el estudiante tendrá la opción de cursar el nivel



Communicative Skills el cual enfatiza en las habilidades de escucha y habla.

- Programa Niños de 10 a 12 años:
  - Consta de seis niveles distribuidos de la siguiente manera: Basic I, Basic II, Intermediate I, Intermediate II, Advanced y Conversational.
  - Dirigido a estudiantes en un rango de edad entre los diez y los doce años.
  - Modalidad semestral con una duración de 72 horas presenciales y 8 horas de trabajo autónomo para un total de 80 horas por nivel.
- Programa Niños de 7 a 9 años:
  - Consta de seis niveles distribuidos de la siguiente manera: Basic I, Basic II, Intermediate I, Intermediate II, Advanced y Conversational.
  - El curso está dirigido a estudiantes en un rango de edad entre los siete y los nueve años.
  - Modalidad semestral con una duración de 72 horas presenciales y 8 horas de trabajo autónomo para un total de 80 horas por nivel.

**Oferta del curso en idioma mandarín:**

- Modalidad: Presencial, curso semi- intensivo, martes y jueves de 6:00 a 9:00 p.m.
- Duración: 6 niveles con un total de 360 horas de programa.
- Costos: \$689.500 por nivel.

**Convenios:** Mantiene convenios con Canapro y convenio de colaboración con la editorial Pearson, con el fin de ampliar las oportunidades académicas para usuarios de diferentes áreas.

**Material / Textos:** El Centro de Lenguas utiliza para sus distintos programas textos de varias editoriales. El profesor confirmará el título que se debe utilizar dependiendo el nivel e idioma a cursar.

### 10.2.3 Rosea: Rosario English Area:

Perteneciente a la Universidad del Rosario

**Quienes somos:** RosEA es el centro especializado de idiomas de la Universidad del Rosario que ofrece formación Premium efectiva, así como soluciones lingüísticas, interculturales y empresariales para clientes y para estudiantes. Su enfoque y diferenciador es ofrecer contextos ajenos a las vidas cotidianas de los colombianos y brindar un ambiente internacional para el aprendizaje integral del Idioma Universal.



**Cursos:** Tres cursos ofrecidos al público en general y estudiantes de la universidad del Rosario (tabla 35):

- **Rosea english:** Se ofertan los programas al público en general, estudiantes de pregrado, postgrado o funcionario de la Universidad del Rosario, varia la categoría, precios y horarios. La universidad realiza la convocatoria por temporadas, estos cursos deben culminarse para una nueva oferta. 12 niveles hasta el C1, 30 horas de clases presenciales a través del método blended.

**Tabla 35:** Cursos ofertados del Idioma Ingles por ROSEA

NOMBRE	ESPECIFICACIONES
RosEA Legal & Humanities	Categoría: A1 Nivel: 2 Dirigido a: Estudiantes pregrado Universidad del Rosario Sede: Claustro Fecha de inicio: 27/07/2016 Fecha fin: 14/08/2016 Valor: \$415.000 Descuento: 10% hasta 4 de julio Cantidad de horas: 30 Horario: miércoles- jueves-viernes 3:00 pm - 5:00 pm
RosEA English	Categoría: A1 Nivel: 2 Dirigido a: Estudiantes pregrado Universidad del Rosario Sede: Claustro Fecha de inicio: 26/07/2016 Fecha fin: 17/09/2016 Valor: \$415.000 Descuento: 10% hasta 4 de julio Cantidad de horas: 30 Horario: FLEXI
RosEA English	Categoría: A1 Nivel: 2 Dirigido a: Estudiantes posgrado Universidad del Rosario  Egresados Universidad del Rosario  Funcionarios Universidad del Rosario Sede: Claustro Fecha de inicio: 27/07/2016 Fecha fin: 14/09/2016 Valor: \$519.000



	<p>Descuento: 10% hasta 4 de julio          Cantidad de horas: 30          Horario: miércoles   Jueves   Viernes 5:00 pm - 7:00 pm</p>
RosEA English	<p>Categoría: A1          Nivel: 2          Dirigido a: Público general          Sede: Claustro          Fecha de inicio: 27/07/2016          Fecha fin: 14/09/2016          Valor: \$750.000          Descuento: 10% hasta 4 de julio          Cantidad de horas: 30          Horario: Miércoles – Jueves - Viernes 5:00 pm - 7:00 pm</p>
RosEA English	<p>Categoría: A1          Nivel: 2          Dirigido a: Público general          Sede: Claustro          Fecha de inicio: 30/07/2016          Fecha fin: 17/09/2016          Valor: \$750.000          Descuento: 10% hasta 4 de julio          Cantidad de horas: 30          Horario: Sábado 12:30 pm - 5:00 pm</p>
RosEA Legal & Humanities	<p>Categoría: A1          Nivel: 3          Dirigido a: Estudiantes pregrado Universidad del Rosario          Sede: Claustro          Fecha de inicio: 27/07/2016          Fecha fin: 14/09/2016          Valor: \$415.000          Descuento: 10% hasta 4 de julio          Cantidad de horas: 30          Horario: Miércoles   Jueves   Viernes 1:00 pm - 3:00 pm</p>
RosEA Legal & Humanities	<p>Categoría: A1          Nivel: 3          Dirigido a: Estudiantes pregrado Universidad del Rosario          Sede: Claustro          Fecha de inicio: 27/07/2016          Fecha fin: 14/09/2016          Valor: \$415.000          Descuento: 10% hasta 4 de julio          Cantidad de horas: 30          Categoría: A1          Horario: Miércoles   Jueves   Viernes 3:00 pm - 5:00 pm</p>





	pm
RosEA English	Categoría: A1 Nivel: 3 Dirigido a: Estudiantes pregrado Universidad del Rosario Sede: Claustro Fecha de inicio: 26/07/2016 Fecha fin: 17/09/2016 Valor: \$415.000 Descuento: 10% hasta 4 de julio Cantidad de horas: 30 Horario: FLEXI
RosEA English	Categoría: A1 Nivel: 3 Dirigido a: Estudiantes posgrado Universidad del Rosario  Egresados Universidad del Rosario  Funcionarios Universidad del Rosario Sede: Claustro Fecha de inicio: 27/07/2016 Fecha fin: 14/09/2016 Valor: \$519.000 Descuento: 10% hasta 4 de julio Cantidad de horas: 30 Horario: Miércoles  Jueves  Viernes 5:00 pm - 7:00 pm

Fuente: Centro de idiomas RosEA, Universidad del Rosario Bogotá.

**Preparación para exámenes internacionales:** Los cursos brindados en esta línea se enfocan en los niveles B1 y B2, con una duración de 30 horas, niveles equivalentes al 8 y 12 de la clasificación RosEA

**Cursos especializados:** Cursos con lenguaje específico en las ciencias de: la medicina y salud, contextos legales, gerencia administrativa, diplomacia internacional y periodismo. (Tabla 36)

RosEA Intensive Level 12 lleva un sílabo de 30 horas a cumplimiento en tan solo 2 semanas. El nivel es generalmente mezclado. El estudiante recibe un certificado de RosEA según el nivel que consigue en el examen final del curso. Un texto guía es asignado para el nivel específico de cada estudiante para mejorar la personalización.



**Tabla 36:** Cursos especializados ofertados por ROSEA

NOMBRE	ESPECIFICACIONES
INTENSIVE B2 - mornings	Categoría: B2 Nivel: 11 Dirigido a: Estudiantes pregrado Universidad del Rosario Sede: Claustro Fecha de inicio: 08/08/2016 Fecha fin: 19/08/2016 Valor: \$415.000 Descuento: 10% hasta 1 de agosto Cantidad de horas: 30 Horario: Lunes  Martes  Miércoles  Jueves  Viernes 8:00-11:30 am
INTENSIVE B2 - mornings	Categoría: B2 Nivel: 11 Dirigido a: Estudiantes posgrado Universidad del Rosario  Egresados Universidad del Rosario  Funcionarios Universidad del Rosario Sede: Claustro Valor: \$519.000 Descuento: 10% hasta 1 de agosto
INTENSIVE B2 - mornings	Categoría: B2 Nivel: 11 Dirigido a: Público general Sede: Claustro Valor: \$750.000 Descuento: 10% hasta 1 de agosto
INTENSIVE B1- afternoons	Categoría: B1 Nivel: 8 Dirigido a: Estudiantes pregrado Universidad del Rosario Sede: Quinta de Mutis Fecha de inicio: 08/08/2016 Fecha fin: 19/08/2016 Valor: \$415.000 Descuento: 10% hasta 1 de agosto Cantidad de horas: 30 Horario: Lunes  Martes  Miércoles  Jueves 5:00 - 8:00 pm
INTENSIVE B1- afternoons	Categoría: B1 Nivel: 8 Dirigido a: Estudiantes posgrado Universidad del Rosario  Egresados Universidad del Rosario  Funcionarios Universidad del Rosario



		<p>Sede: Quinta de Mutis          Fecha de inicio: 08/08/2016          Fecha fin: 19/08/2016          Valor: \$415.000          Descuento: 10% hasta 1 de agosto          Cantidad de horas: 30          Horario: Lunes  Martes  Miércoles  Jueves 5:00 - 8:00 pm</p>
INTENSIVE afternoons	B1-	<p>Categoría: B1          Nivel: 8          Dirigido a: Público general          Sede: Quinta de Mutis          Valor: \$750.000          Descuento: 10% hasta 1 de agosto</p>
Diploma English for Medical and Healthcare Professionals		<p>Categoría: B2          Nivel: ADV          Dirigido a: Estudiantes pregrado Universidad del Rosario          Sede: Quinta de Mutis          Fecha de inicio: 30/07/2016          Fecha fin: 05/11/2016          Valor: \$1.280.000          Descuento: 10% hasta 4 de julio          Cantidad de horas: 70          Horario: sábado 07:00 am - 12:30 pm</p>
Diploma English for Medical and Healthcare Professionals		<p>Categoría: B2          Nivel: ADV          Dirigido a: Estudiantes posgrado Universidad del Rosario  Egresados Universidad del Rosario  Funcionarios Universidad del Rosario          Sede: Quinta de Mutis          Fecha de inicio: 30/07/2016          Fecha fin: 05/11/2016          Valor: \$1.520.000          Descuento: 10% hasta 4 de julio          Cantidad de horas: 70          Horario: Sábado 07:00 am - 12:30 pm</p>
Diploma English for Medical and Healthcare Professionals		<p>Categoría: B2          Nivel: ADV          Dirigido a: Público general          Sede: Quinta de Mutis          Fecha de inicio: 30/07/2016          Fecha fin: 05/11/2016          Valor: \$1.900.000          Descuento: 10% hasta 4 de julio          Cantidad de horas: 70          Categoría: B2</p>



	Horario: Sábado 07:00 am - 12:30 pm
Diploma English in Legal Contexts	Categoría: B2 Nivel: ADV Dirigido a: Estudiantes pregrado Universidad del Rosario Sede: Claustro Fecha de inicio: 25/07/2016 Fecha fin: 02/11/2016 Valor: \$1.280.000 Descuento: 10% hasta 4 de julio Cantidad de horas: 70 Horario: Lunes  Miércoles 06:00 - 8:30 pm

Fuente: Centro de idiomas RosEA, Universidad del Rosario Bogotá.

#### **Sedes:**

- Claustro: Es la sede principal de la Universidad y está ubicada en el barrio de la Candelaria, centro histórico y cultural de Bogotá.
- Sede norte: Ubicada en el tradicional sector del Siete de Agosto, la Sede Quinta de Mutis ofrece una gran infraestructura compuesta por aulas de clase e informática, laboratorios de práctica, campos deportivos y una biblioteca médica.
- Quinta Mutis: espacio creado bajo un concepto de sostenibilidad ambiental 44 hectáreas de árboles, entre otros espacios verdes, modernas aulas de clase, y escenarios deportivos.

#### 10.2.4 ILUD: Instituto De Lenguas De La Universidad Distrital:

Pertenece a la Universidad Distrital

#### **Aspectos organizacionales:**

**MISIÓN:** Contribuir a la formación de seres humanos integrales dispuestos a generar cambios en su entorno a partir de reflexiones suscitadas a lo largo del aprendizaje de lenguas en el marco de la educación para el trabajo y el desarrollo humano.

**VISIÓN:** Propiciar un espacio académico del y para el país, en el cual los individuos logren reconocer su potencial humano para generar aportes significativos en su entorno familiar y social y que posea al Instituto como el mejor Instituto de Lenguas en el Distrito Capital y en la Región en los próximos 20 años.

**OBJETIVOS:** Contribuir con la formación integral de las personas ofreciendo cursos en lenguas extranjeras y lenguas nativas que permitan tanto el



desarrollo intelectual como el mejoramiento de las condiciones de vida de toda la comunidad desde la educación para el trabajo y el desarrollo humano.

**OBJETIVOS ESPECIFICOS:** Propiciar espacios para la reflexión y acción pedagógica que respondan a los retos que demanda la globalización. Canalizar, asesorar y ejecutar programas y/o cursos de extensión y servicios en lengua extranjera y lenguas nativas en las diferentes instancias de la universidad, en el Distrito Capital, en el departamento de Cundinamarca, en el país y el mundo en general.

### Idiomas ofertados y componentes de los programas:

#### Ilustración 6: Programa de inglés nivel b2

No.	NUEVA DENOMINACIÓN	NIVEL MCE	INTENSIDAD HORARIA	DURACIÓN ACUMULADA
1	INTRODUCTORIO 1	A1	48 h	48 h
2	INTRODUCTORIO 2	A1	48 h	96 h
3	BÁSICO 1	A2	48 h	144 h
4	BÁSICO 2	A2	48 h	192 h
5	PERFECCIONAMIENTO 1	A2	48 h	240 h
6	PERFECCIONAMIENTO 2	B1	48 h	288 h
7	ESPECIALIZACIÓN 1	B1	48 h	336 h
8	ESPECIALIZACIÓN 2	B1	48 h	384 h
9	PROFUNDIZACIÓN 1	B1	48 h	432 h
10	PROFUNDIZACIÓN 2	B2	48 h	480 h
11	PROFUNDIZACIÓN 3	B2	48 h	528 h
12	PREPARACIÓN FCE 1	B2	48 h	576 h
13	PREPARACIÓN FCE 2	B2	48 h	624 h

Fuente: Pagina web del instituto de lenguas de la universidad distrital, 2016



**Ilustración 7:** Programa de francés nivel b2

No.	DENOMINACIÓN	NIVEL MCE	INTENSIDAD HORARIA	DURACIÓN ACUMULADA
1	FUNDAMENTAL 1	A1	48 h	48 h
2	FUNDAMENTAL 2	A1	48 h	96 h
3	FUNDAMENTAL 3	A2	48 h	144 h
4	PRÁCTICO 1	A2	48 h	192 h
5	PRÁCTICO 2	A2	48 h	240 h
6	SUPERIOR 1	B1	48 h	288 h
7	SUPERIOR 2	B1	48 h	336 h
8	SUPERIOR 3	B1	48 h	384 h
9	CONVERSACIÓN 1	B2	48 h	432 h
10	CONVERSACIÓN 2	B2	48 h	480 h
11	PREPARACIÓN DELF 1	B2	48 h	528 h
12	PREPARACIÓN DELF 2	B2	48 h	576 h

Fuente: Pagina web del instituto de lenguas de la universidad distrital, 2016

**Ilustración 8:** Programa de alemán nivel b2

No.	DENOMINACIÓN	NIVEL MCE	INTENSIDAD HORARIA	DURACIÓN ACUMULADA
1	INTRODUCTORIO 1	A1	48 h	48 h
2	INTRODUCTORIO 2	A1	48 h	96 h
3	BÁSICO 1	A2	48 h	144 h
4	BÁSICO 2	A2	48 h	192 h
5	BÁSICO 3	A2	48 h	240 h
6	PERFECCIONAMIENTO 1	B1	48 h	288 h
7	PERFECCIONAMIENTO 2	B1	48 h	336 h
8	PERFECCIONAMIENTO 3	B1	48 h	384 h
9	PROFUNDIZACIÓN 1	B2	48 h	432 h
10	PROFUNDIZACIÓN 2	B2	48 h	480 h
11	PROFUNDIZACIÓN 3	B2	48 h	528 h
12	TEST DAF	B2	48 h	576 h

Fuente: Pagina web del instituto de lenguas de la universidad distrital, 2016

**Ilustración 9:** Programa de Italiano nivel b2

No.	DENOMINACIÓN	NIVEL MCE	INTENSIDAD HORARIA	DURACIÓN ACUMULADA
1	BÁSICO 1	A1	48 h	48 h
2	BÁSICO 2	A1	48 h	96 h
3	BÁSICO 3	A2	48 h	144 h
4	PERFECCIONAMIENTO 1	A2	48 h	192 h
5	PERFECCIONAMIENTO 2	A2	48 h	240 h
6	ESPECIALIZACIÓN 1	B1	48 h	288 h
7	ESPECIALIZACIÓN 2	B1	48 h	336 h
8	PRODUNDIZACIÓN 1	B1	48 h	384 h
9	PRODUNDIZACIÓN 2	B2	48 h	432 h
10	PREPARACIÓN CILS 1	B2	48 h	504 h
11	PREPARACIÓN CILS 2	B2	48 h	576 h

Fuente: Pagina web del instituto de lenguas de la universidad distrital, 2016

**Ilustración 10:** Programa de Portugués nivel b2

No.	DENOMINACIÓN	NIVEL MCE	INTENSIDAD HORARIA	DURACIÓN ACUMULADA
1	INTRODUCCIÓN AL PORTUGUÉS 1	A1	48 h	48 h
2	BÁSICO 1	A1	48 h	96 h
3	BÁSICO 2	A2	48 h	144 h
4	PERFECCIONAMIENTO 1	A2	48 h	192 h
5	PERFECCIONAMIENTO 2	A2	48 h	240 h
6	ESPECIALIZACIÓN 1	B1	48 h	288 h
7	ESPECIALIZACIÓN 2	B1	48 h	348 h
8	PROFUNDIZACIÓN 1	B1	48 h	408 h
9	PROFUNDIZACIÓN 2	B2	48 h	480 h
10	PREPARACIÓN AL CELPE-BRAS	B2	48 h	576 h

Fuente: Pagina web del instituto de lenguas de la universidad distrital, 2016

**Ilustración 11:** Programa de mandarín nivel fck (equivalente al b2 mce)

No.	DENOMINACIÓN	NIVEL MCE	INTENSIDAD HORARIA	DURACIÓN ACUMULADA
1	INTRODUCTORIO 1	A1	48 h	48 h
2	INTRODUCTORIO 2	A1	48 h	96 h
3	BÁSICO 1	A2	48 h	144 h
4	BÁSICO 2	A2	48 h	192 h
5	BÁSICO 3	A2	48 h	240 h
6	PERFECCIONAMIENTO 1	B1	48 h	288 h
7	PERFECCIONAMIENTO 2	B1	48 h	336 h
8	PERFECCIONAMIENTO 3	B1	48 h	384 h
9	ESPECIALIZACIÓN 1	B2	48 h	432 h
10	ESPECIALIZACIÓN 2	B2	48 h	480 h
11	PROFUNDIZACIÓN 1	B2	48 h	528 h
12	PROFUNDIZACIÓN 2	B2	48 h	576 h
13	PREPARACIÓN AL HSK 1	B2	48 h	624 h
14	PREPARACIÓN AL HSK 2	B2	48 h	672 h

Fuente: Pagina web del instituto de lenguas de la universidad distrital, 2016

**Ilustración 12:** Programa de español para extranjeros

No.	DENOMINACIÓN	NIVEL MCE	INTENSIDAD HORARIA	DURACIÓN ACUMULADA
1	INTRODUCCIÓN AL ESPAÑOL 1	A1	48 h	48 h
2	INTRODUCCIÓN AL ESPAÑOL 2	A1	48 h	96 h
3	BÁSICO 1	A2	48 h	144 h
4	BÁSICO 2	A2	48 h	192 h
5	PERFECCIONAMIENTO 1	A2	48 h	240 h
6	PERFECCIONAMIENTO 2	B1	48 h	288 h
7	ESPECIALIZACIÓN 1	B1	48 h	348 h
8	ESPECIALIZACIÓN 2	B1	48 h	408 h
9	PROFUNDIZACIÓN 1	B1	48 h	480 h
10	PROFUNDIZACIÓN 2	B2	48 h	576 h

Fuente: Pagina web del instituto de lenguas de la universidad distrital, 2016

**Ilustración 13:** Programa Children a partir de los 7 años

No.	DENOMINACIÓN	NIVEL MCE	INTENSIDAD HORARIA	DURACIÓN ACUMULADA
1	INTRODUCTORIO 1 CH	A1	48 h	48 h
2	INTRODUCTORIO 2 CH	A1	48 h	96 h
3	BASICO 1 CH	A1	48 h	144 h
4	BASICO 2 CH	A1	48 h	192 h
5	INTERMEDIO 1 CH	A1	48 h	240 h
6	INTERMEDIO 2 CH	A1	48 h	288 h
7	AVANZADO 1 CH	A1	48 h	336 h
8	AVANZADO 2 CH	A1	48 h	384 h
9	PROFUNDIZACIÓN 1 CH	A2	96 h	432 h
10	PROFUNDIZACIÓN 2 CH	A2	96 h	480 h
11	CONVERSACIÓN 1 CH	A2	96 h	528 h
12	CONVERSACIÓN 2 CH	A2	96 h	576 h
13	KET	A2	96 h	624 h
14	Finalización cursos de niños y entran a Adolescentes AVANZADO 2			

Fuente: Pagina web del instituto de lenguas de la universidad distrital, 2016

**Ilustración 14:** Programa de teenagers a partir de los 12 años

No.	NUEVA DENOMINACIÓN	NIVEL MCE	INTENSIDAD HORARIA	DURACIÓN ACUMULADA
1	INTRODUCTORIO 1 T	A1	48 h	48 h
2	INTRODUCTORIO 2 T	A1	48 h	96 h
3	BASICO 1 T	A1	48 h	144 h
4	BASICO 2 T	A1	48 h	192 h
5	INTERMEDIO 1 T	A1	48 h	240 h
6	INTERMEDIO 2 T	A1	48 h	288 h
7	INTERMEDIO 3 T	A1	96 h	336 h
8	AVANZADO 1 T	A1	48 h	384 h
9	KET	A2	48 h	432 h
10	AVANZADO 2 T	A2	48 h	576 h
11	AVANZADO 3 T	A2	48 h	480 h
12	PROFUNDIZACIÓN 1 T	B1	48h	528 h
13	PROFUNDIZACIÓN 2 T	B1	48 h	576 h
14	PET	B1	48 h	624h
15	Finalización cursos de adolescentes y entran a cursos de adultos PROFUNDIZACIÓN 1			

Fuente: Pagina web del instituto de lenguas de la universidad distrital, 2016

**Inscripción:** Se realiza un proceso de inscripción con información personal y se tienen en cuenta los siguientes roles:

- Estudiante Particular: Es aquella persona que no tiene vínculo con la Universidad Distrital y es mayor a 6 años. El proceso de matrícula se debe realizar por medio de la página web del ILUD.



- Estudiante UD, Egresado UD, Funcionario UD, FEUD y TransUD el proceso de matrícula se debe realizar de manera presencial en la sala de autoaprendizaje de la Carrera 8 # 40-67 primer piso Edificio Copete.

Al realizarse la inscripción se adquiere la responsabilidad del pago ofertado dentro de un plazo de 3 días hábiles, pero se puede sujetar a modificaciones el curso al que se esté aplicando.

**COSTOS DE INSCRIPCIÓN 2016:** El costo de cada uno de los idiomas es por bimestre, se tiene en cuenta que en el año se ofertan 4 veces y que varían los niveles según el idioma seleccionado entre 10 y 14 niveles de 48h cada uno, tiempo que cubre cada bimestre.

**Ilustración 15: Costos ILUD**

Idioma	Estudiantes U.D.	Particulares	Egresados U.D.
INGLES Bimestral	\$ 109.800	\$ 270.600	\$ 189.400
FRANCES Bimestral	\$ 157.500	\$ 338.250	\$ 236.800
ALEMAN Bimestral	\$ 157.500	\$ 338.250	\$ 236.800
ITALIANO Bimestral	\$ 157.500	\$ 338.250	\$ 236.800
PORTUGUES Bimestral	\$ 157.500	\$ 338.250	\$ 236.800
MANDARIN Bimestral	\$ 157.500	\$ 338.250	\$ 236.800
LENGUAS NATIVAS	\$ 109.800	\$ 270.600	\$ 189.400
IELTS-TOEFL-FCE-	\$ 109.800	\$ 270.600	\$ 189.400
CELI-CELBRA-TRAINING DAF	\$ 157.500	\$ 338.250	\$ 236.800
ESPAÑOL EXTRANJEROS			\$
CARNE \$15.700			
CERTIFICACIONES Y CONSTANCIAS			\$ 7.600

Fuente: Pagina web del instituto de lenguas de la universidad distrital, 2016

**Horarios:** Los programas se realizan de manera bimestral para: niños, adultos, childrens y teenagers. Existen horarios semanales días hábiles, sabatinos y vacacionales.

**Requisitos previos:** Los aspirantes a estudiante ILUD que deseen tomar cursos en el instituto pueden presentar el examen de clasificación previo pago del mismo, en las fechas y horas programadas en el Calendario Académico. El examen de clasificación es opcional para aquel aspirante que ya posea





conocimientos en el idioma que desea estudiar. Quien no presente este examen quedará clasificado en el primer nivel.

**Convenios:** Convenio marco de cooperación entre Pearson Colombia y la Universidad Distrital Francisco José de Caldas; con el objeto de adelantar acciones conjuntas en temas de interés recíproco para cada una de las partes, en las áreas de servicios académicos de investigación en ciencia, tecnología, educación, sociedad y extensión.

### **Ayudas independientes para el aprendizaje:**

Salas de Autoaprendizaje de Lenguas Extranjeras - SALES

El aprendizaje de la segunda lengua demanda trabajo independiente; por ello el ILUD ofrece el servicio de orientación y apoyo al aprendizaje en las Salas de Auto Aprendizaje de Lenguas Extranjeras (SALE). Allí se resuelven dudas sobre cómo abordar el aprendizaje, y sobre aspectos lingüísticos y comunicativos. En las SALES el aprendizaje es personalizado, se basa en el concepto de encontrar un estilo propio de aprendizaje y de identificar múltiples estrategias que son factores esenciales en el aprendizaje exitoso de lenguas extranjeras.

Además, cuenta con una plataforma virtual llamada: Acceso a MODDLE ILUD, donde se realizan actividades, materiales y exámenes para cada respectivo nivel.

### 10.2.5 Matriz del Perfil Competitivo Centros de idiomas pertenecientes a otras Universidades

En el desarrollo de la matriz del perfil competitivo se determinaron 11 parámetros expuestos en la tabla 37 de evaluación, donde se designan aquellas variables destacables de los centros de idiomas y que permiten su comparación, en donde el mayor porcentaje es de 10%, seguido de 9% y un 8%, estos porcentajes demuestran el peso que tiene cada variable para su evaluación y que son los que hacen que un centro sea diferente ante los demás, encontrando:

**Tabla 37:** Parámetros de Evaluación Centros de idiomas

<b>Numero</b>	<b>Parámetros</b>	<b>Porcentaje máximo Asignado (peso)</b>
<b>1</b>	Aspectos Organizacionales	8%
<b>2</b>	Años de Experiencia	8%
<b>3</b>	Clases de Usuarios	10%
<b>4</b>	variedad de Cursos de Idiomas ofrecidos	10%
<b>5</b>	Intensidad Horaria por cada nivel	10%
<b>6</b>	Flexibilidad en los horarios de clase	8%
<b>7</b>	Metodología	10%
<b>8</b>	Precios	9%
<b>9</b>	Descuentos	8%
<b>10</b>	Convenios	10%
<b>11</b>	Material Utilizado	9%

Fuente: Gestores del Proyecto

La tabla 38 muestra la calificación de los factores críticos de éxito, demostrando valores desde 1 debilidad mayor a el valor 4 asignado a la fortaleza mayor; cada centro de idiomas fue evaluado de acuerdo a las diferentes variables expuestas, multiplicando el peso que tiene el factor por el valor asignado, según la recopilación de información demostrada en el benchmarking competitivo de cada universidad, el resultado de esta operación muestra un peso ponderado que al final es sumado para designar cuál de estos centros de idiomas lidera en esta comparación:

**Tabla 38:** Calificación variables Centros de idiomas

CALIFICIACIÓN									
Valor					Asignación				
1					Debilidad Mayor				
2					Debilidad Menor				
3					Fortaleza Menor				
4					Fortaleza Mayor				
FACTOR CRÍTICO DE ÉXITO	UNAL			UPC		ROSEA		ILUD	
	Peso	Valor	Peso Ponderado	Valor	Peso Ponderado	Valor	Peso Ponderado	Valor	Peso Ponderado
Aspectos Organizacionales	0,08	4	0,32	1	0,08	2	0,16	4	0,32
Años de Experiencia	0,08	4	0,32	3	0,24	3	0,24	3	0,32
Clases de Usuarios	0,10	4	0,4	4	0,4	1	0,1	4	0,04
variedad de Cursos de Idiomas ofrecidos	0,10	4	0,4	3	0,3	2	0,2	4	0,32
Intensidad Horaria por cada nivel	0,10	3	0,3	4	0,4	2	0,2	2	0,4
Flexibilidad en los horarios de clase	0,08	4	0,32	4	0,32	4	0,32	4	0,32
Metodología	0,10	3	0,3	3	0,3	3	0,3	3	0,09
Precios	0,09	3	0,27	3	0,27	3	0,27	4	0,4
Descuentos	0,08	4	0,32	1	0,08	3	0,24	1	0,3
Convenios	0,10	2	0,2	4	0,4	2	0,2	4	0,12
Material Utilizado	0,09	3	0,27	3	0,27	3	0,27	4	0,12
<b>Total</b>	<b>1</b>	<b>38</b>	<b>3,42</b>	<b>33</b>	<b>3,06</b>	<b>28</b>	<b>2,5</b>	<b>37</b>	<b>2,75</b>

Fuente: Gestores del Proyecto

La tabla 39 nos muestra los resultados generales del benchmarking de los centros de idiomas pertenecientes a otras universidades, observando que la Universidad Nacional de Colombia obtiene una ponderación de 3,42, destacándose en primer lugar por su segmentación de diferentes nichos de mercado (Niños, adolescentes y adultos), por la variedad de cursos que oferta;



la trayectoria en años desde su creación, la descripción de los aspectos organizacionales, flexibilidad de los horarios y por los descuentos que brinda a los usuarios que participen en los cursos; seguida esta la universidad pedagógica de Colombia con 3,06 puntos, dentro de la cual se evidencia que los convenios que maneja y la flexibilidad en sus horarios de clase (lunes a sábados) son sus fortalezas más influyentes.

El Instituto de Lenguas de la Universidad Distrital se ubica en el tercer lugar en la tabla de resultados con una ponderación de 2,75 evidenciando que las debilidades con mayor impacto son el no poseer un rango de descuentos para las personas que quieran inscribirse en los cursos y la intensidad horaria de los niveles por curso con respecto de los demás centros es menor; en último lugar se encuentra la universidad del Rosario con 2,5 puntos porcentuales, reflejando que los cursos ofertados son pocos con respecto a su competencia, no manejan de igual forma una variedad de tipo de clientes, solo se enfocan en adultos, además la cantidad de horas que comprende cada nivel es mínima al de las demás Universidades.

Se puede determinar que un centro de idiomas es reconocido por la captación de clientes y en la variedad de opciones que ofrece en su portafolio, de la mano con la organización de todos los procesos y actividades que maneja.

**Tabla 39:** Resultados Generales Benchmarking centros de idiomas

Institución	Puntuación	Ponderación	Lugar
UNAL	38	3,42	1
UPC	33	3,06	2
ILUD	37	2,75	3
ROSEA	28	2,5	4

Fuente: Gestores del Proyecto

### **10.3 PANORAMA GENERALIZADO DE LOS COLEGIOS, INSTITUTOS Y CENTROS DE IDIOMAS.**

La ilustración 16 representa las Instituciones de Básica Secundaria en Fusagasugá, Institutos de Educación para el Trabajo y Desarrollo Humano: inglés, Centros de Idiomas de Universidades, que fueron evaluados y analizados, con características independientes, en el caso de las instituciones

de básica secundaria se basó en datos cuantitativos y su puntuación, los institutos prestadores del servicio de idiomas en Fusagasugá, las características evaluadoras fueron los precios, infraestructura, metodología, servicio, entre otras especificadas en la recolección de información de cada uno; por ultimo están los centros de idiomas, con variables como los servicios ofrecidos, precios y cronogramas . Una profundización de estas variables y de su relación con el Centro de idiomas en la Universidad de Cundinamarca, puede ser encontrada en las páginas: 52, 73 y 88.

**Ilustración 16:** panorama generalizado de los colegios, institutos y centros de idiomas.

<b>INSTITUCIONES DE BASICA SECUNDARIA EN FUSAGASUGÁ</b>	<b>INSTITUTOS DE EDUCACIÓN PARA EL TRABAJO Y DESARROLLO HUMANO: INGLÉS</b>	<b>CENTROS DE IDIOMAS DE UNIVERSIDADES</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Teodoro Aya Villaveces</li> <li>• Fundación Manuel Aya</li> <li>• Campestre Himalaya</li> </ul>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Face To Face To The Future S.A.S</li> <li>2. Interamerican English</li> <li>3. English Zone</li> <li>4. English School “Looking Forward”</li> <li>5. Mp Games Playing Is The Way</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. UNAL</li> <li>2. UPC</li> <li>3. ILUD</li> <li>4. ROSEA</li> </ol>
<p>VARIABLES: Pruebas Saber pro 2014 – 2015.</p>	<p>VARIABLES: Tabla 24: Parámetros de Evaluación Institutos de inglés en Fusagasugá.</p>	<p>VARIABLES: Tabla 37: Parámetros de Evaluación Centros de idiomas.</p>

Fuente: Gestores del proyecto



#### 10.4 PROPUESTA DE VALOR PARA EL CENTRO DE IDIOMAS EN LA UNIVERSIDAD DE CUNDINAMARCA CON BASE EN EL BENCHMARKING.

Basándose en la información recolectada de los institutos prestadores del servicio de enseñanza del idioma inglés en la ciudad de Fusagasugá y de los Centros de idiomas de algunas de las Universidades más cercanas al municipio, se encuentran siete aspectos fundamentales, sobre los que se basa este benchmarking competitivo secundario y los cuales serán punto de partida para el desarrollo de nuevas propuestas para la posible creación de un centro de idiomas.

Es de resaltar que este benchmarking se realiza previo a la creación del centro de idiomas en la Universidad de Cundinamarca, pues se plantea como la base fundamental que debe tener el centro de idiomas, para poder entrar a un mercado competitivo en la ciudad.

Según las variables analizadas en la Matriz de perfil competitivo de los institutos de inglés en Fusagasugá y los centros de idiomas, se estipulan siete aspectos en los que el centro de idiomas puede participar en el mercado de manera innovadora, estos se presentan en la siguiente ilustración.

**Ilustración 17:** Aspectos de innovación en el centro de idiomas.



Fuentes: Gestores del proyecto



- Aspectos organizacionales: el centro de idiomas debe desarrollar toda la metodología relacionada con los aspectos organizacionales, es decir: Misión, visión, políticas, valores, objetivos, entre otros; que permitirán cumplir a la gerencia con las metas que este instituto se proponga, tener una planeación estratégica de los programas o actividades que traerán beneficio en los diferentes departamentos y además brindará información necesaria para que los clientes internos y externos tengan conocimiento pleno del centro de idiomas y su proyección. Se considera como una base, pues para los institutos de idiomas en la ciudad, estos aspectos no son de gran relevancia en el desarrollo de sus actividades y se desorientan en su proceso administrativo. Adicional a esto, las certificaciones en procesos de calidad, permitirán que el centro de idiomas pueda sobresalir en el mercado como una estrategia de recordación.
- Tecnología: principalmente el centro de idiomas de la Universidad de Cundinamarca, debe contar con un laboratorio o espacio tecnológico, que permita el desarrollo de actividades dinámicas e interactivas a través de estas herramientas. Se resalta el hecho de no ser necesario únicamente computadores con una conexión a internet, también pueden utilizarse dispositivos con tecnología inteligente o aparatos electrónicos (Televisores, reproductores de música, consolas de juegos, entre otros), en donde las actividades como canto, cine, obras, lecturas y escucha, se desarrollen libre y creativamente. Este punto tecnológico debe permitir al usuario una comodidad para aprender nuevos idiomas, por lo tanto, la estructura física, será base para un ambiente agradable y cómodo.
- Inmersión de usuarios: como la manera de aprender un nuevo idioma es permaneciendo en constante contacto con este, el centro de idiomas puede realizar actividades como salidas, excursiones, celebraciones y de ser posible intercambios, a países en donde el habla nativa sea diferente al nuestro; a través de estos espacios los usuarios podrán responder a un entorno cultural diferente al que se suele estar acostumbrado y permitirá que desarrolle sus habilidades de comunicación. La integración de docentes nativos al centro de idiomas, resultará como un factor diferencial frente a otros centros de idiomas.
- Metodología de aprendizaje: esta metodología puede basarse en el juego para la enseñanza de nuevos idiomas, en donde el usuario aprenda a través de actividades o dinámicas recreativas; el contenido temático puede ser enseñado a través de diferentes herramientas



tecnológicas, aboliendo principalmente las clases magistrales. El principal enfoque académico del centro de idiomas debe ser el habla, permitiendo que la comunidad esté obligada a practicar constantemente y pueda defenderse en un dialogo fluido con una persona nativa.

- Oferta de idiomas: a pesar de ser el idioma inglés uno de los idiomas más representativos en la comunicación mundial, es necesario presentar al público una variada oferta de idiomas, permitiendo que este pueda sentirse cómodo con el aprendizaje de una lengua diferente al inglés y que le puede brindar oportunidades diferentes. Permitir espacios de lenguas con un alfabeto diferente al reconocido en nuestro idioma o participación de lenguas indígenas, se consideraría como un proceso de integración cultural, diferente a los procesos tradicionales de aprendizaje.
- Intensidad horaria: de acuerdo con el benchmarking competitivo de los institutos de inglés del municipio de Fusagasugá y los centros de idiomas de referencia de otras universidades, la intensidad horaria es un factor clave para la retención de clientes; es por ello, que se debe integrar cursos con una intensidad horaria relacionada o superior a lo que establece el MCERL. Esta intensidad horaria permitirá que los estudiantes tengan constantemente una práctica del idioma, obteniendo como resultado un mejor desempeño en la nueva lengua aprendida.
- Segmentación de Usuarios: captación de diferentes tipos de clientes, en donde no solo se beneficiarán los estudiantes de la Universidad de Cundinamarca, si no todas aquellas personas que requieran de este servicio de enseñanza, como adultos y niños, además se deben establecer rangos de descuentos para que la comunidad tenga una variedad de opciones al ingresar al centro de Idiomas.

Estos aspectos se relacionan en un diagrama circular, dando a entender que ninguno de estos tiene una prioridad y que, como característica del benchmarking, sigue un proceso de mejoramiento continuo.



## 10.5 BENCHMARKING COMPETITIVO ON LINE: INSTITUTOS MÁS RECONOCIDOS EN LA ENSEÑANZA DEL INGLES

### 10.5.1 Open English:

**Nombre del instituto:** Open english

**Aspectos organizacionales:**

¿Quiénes somos? Open English es la empresa líder en la enseñanza del inglés en América Latina y el mercado hispano en los EEUU. La empresa fue fundada en 2007 con el objetivo de reinventar la manera de aprender inglés, para atender la necesidad del profesional actual, que dispone de poco tiempo.

Misión: reinventar la manera de aprender inglés, derribando las barreras que impone la enseñanza tradicional.

Visión: cambiar vidas a través del poder del idioma global.

Valores:

- CULTURA OPEN – Somos abiertos y honestos
- COMUNICACIÓN – Creemos que las mejores ideas surgen de una conversación
- COLABORACIÓN -Trabajando juntos podemos lograr cualquier cosa
- CREATIVIDAD – Todos somos artistas
- IDEAS – Valoramos las ideas de todos
- LIDERAZGO – Usamos nuestras fortalezas para ayudar a los demás
- COMPROMISO – NUNCA nos rendimos

**Tiempo de experiencia:** 9 años

**Tipo de certificación:** certificación por nivel.

**Metodología de enseñanza:** Acceso a clases en vivo en salones virtuales, las 24 horas del día. Los estudiantes pueden tomar clases en vivo, lecciones y práctica; basado en las palabras de mayor uso en inglés. Profesores norteamericanos, las clases con pocos alumnos, lecciones multimedia y programa académico basado en la práctica. Los estudiantes ubicados en un nivel básico deben dedicarle de tres a cuatro horas semanales al curso. Si ya tiene algún grado de conocimiento del idioma, será menos tiempo a la semana. Algunas clases de máximo 7 estudiantes.

**Portafolio:** Tiempo completo



**Precios:** En promedio un mes vale como 115.000 mil pesos eso depende si pagas todo el año o mes por mes. El acceso a la plataforma y el pago de Open English se realiza de forma mensual, obligatoriamente por un año, o puede pagarse de forma anual. Se puede cancelar tu suscripción dentro de los primeros 7 días de tu registro. En caso de pasar de la primera semana deberás abonar dos meses correspondientes a la cancelación de dicho curso.

**Nivel de estudio de los profesores:** nativos de habla inglesa. Licenciados en literatura inglés y literatura hispana.

**Material didáctico:** Herramientas de aprendizaje y una gran cantidad de contenido multimedia para complementar cada una de las sesiones de este curso de inglés.

**Página web:** <http://www.openenglish.com>

#### 10.5.2 Duolingüo:

**Nombre del instituto:** Duolingüo

**Tiempo de experiencia:** 5 años

**Metodología de enseñanza:** A través del juego, utilizando una metodología didáctica en la que se pierden vidas si se pierden lecciones, una evaluación de las lecciones, motivación a través de avances estadísticos que se realicen. Se enfoca en el leer, escuchar y escribir el idioma.

Los cursos de idiomas que brinda duolingüo pueden separarse en tres grupos o fases, según el grado de desarrollo de cada uno:

- Incubando: cursos que recientemente han comenzado a desarrollarse.
- En beta: cursos que han alcanzado un grado de desarrollo tal que permita su lanzamiento como versión de prueba, mientras que es posible reportar errores y sugerencias.
- Estable: cursos que se han desarrollado por completo. Aun así, pueden contener errores, pero en menor medida.

**Portafolio:** Idiomas disponibles para los hablantes de lengua español:

- Inglés
- Francés
- Italiano
- Portugués



- Alemán
- Catalán
- Guaraní
- Esperanto

**Precios:** Gratis.

**Nivel de estudio de los profesores:** Juego realizado por estudiante de pregrado y profesor de pregrado en una universidad de habla inglesa.

**Material didáctico:** Aplicación para celulares o Tablet.

**Página web:** [www.duolingo.com](http://www.duolingo.com)

### 10.5.3 Compendio Benchmarking on-line.

Dentro de las múltiples formas en las que se puede realizar un aprendizaje, encontramos una que surge como resultado de la globalización y uso de nuevas tecnologías, esta se puede conocer como la educación virtual, en la que se puede interactuar, crear, conocer y más específicamente aprender, sobre diversidad de temas, utilizando un computador y una conexión a internet.

El aprender un nuevo idioma, es una prioridad para algunos, pero por motivos de tiempo, espacios o recursos, se les dificulta participar en un entorno de aprendizaje presencial; basados en estas necesidades, las empresas: Open English y Duolingüo, se destacan entre la comunidad, como prestadores de un servicio de enseñanza de un nuevo idioma, diferente al de la lengua materna; en las que de manera independiente y sin necesitar un espacio presencial, se desarrollan metodologías de aprendizaje innovadoras, dinámicas y cómodas.

Existen varias características para destacar en estas compañías, una de las principales es la originalidad en la metodología de aprendizaje, es una de las fuentes de atracción al público, al no tener un espacio tradicional presencial para utilizar, se exploran nuevos campos que permiten la creatividad, innovación y agrado para aprender un nuevo idioma. Seguido, se destaca la disponibilidad de tiempo que debe tener cada individuo que quiera participar en este servicio, pues los horarios, son estipulados por ellos mismos, sin duda una ventaja para aquellos que no tienen un horario rígido y por el contrario desconocen sus tiempos libres. Como tercera característica, se habla acerca





de la cantidad de estudiantes que pueden participar en una sesión, este proceso se vuelve completamente individual, según sea la metodología y por ello, permite que el aprendizaje sea algo personalizado, en el que el ritmo sea marcado por el mismo cliente y no por el promedio de aprendizaje de una clase completa.

Las Tic's son sin duda uno de los fuertes de estas empresas y basándose en clases virtuales, permiten que los usuarios tengan una gran diversidad de espacios interactivos y dinámicos, en los que pueda aprender.

Por otro lado, los precios difieren en cada una de las empresas, pues, así como se puede encontrar programas completamente gratuitos, se pueden encontrar programas costosos; es importante resaltar, que esto se define más bien por la necesidad e interés que tiene el individuo de aprender una nueva lengua, pues si bien, es de resaltar que el aprendizaje virtual no beneficia a todas las personas de la misma manera.

#### **10.6 ANÁLISIS DEL MACRO- ENTORNO A TRAVÉS DE LA MATRIZ DE LOS FACTORES POLÍTICOS, ECONÓMICOS, SOCIOCULTURALES, TECNOLÓGICOS, ECOLÓGICOS Y LEGALES.**

La tabla 40 es el desarrollo de la Matriz PESTEL, en el que se analizan los factores externos a la universidad y la incidencia de estos en la creación de un centro idiomas. Esta matriz permite tener una visión actualizada de la realidad nacional y municipal, en los que se puede basar para la toma de decisiones; en el desarrollo se asignaron los valores alto, medio y bajo, relacionando el impacto de la variable sobre la institución.

**Tabla 40:** Matriz pestel

<b>PERFIL PESTEL</b>	<b>FACTORES</b>	<b>ALTO</b>	<b>MEDIO</b>	<b>BAJO</b>
<b>POLITICOS</b>	Política del país		X	
	Incremento de la responsabilidad pública de los políticos			X
	Participación más activa de nueva gerencia	X		

	Descoordinación entre los frentes políticos, económicos y sociales.		X	
	Falta de madurez en la clase política del país.		X	
	Falta de credibilidad en algunas instituciones del estado	X		
	Cambios políticos previstos.			X
	Presiones gubernamentales y monetarias.	X		
	Alianzas políticas internacionales	X		
	Cambios en la legislación laboral.		X	
	Ayudas e incentivos por parte del gobierno.	X		
	El sistema de organización política (conservador, liberal)		X	
	Diferentes políticas de los gobiernos locales, nacionales, continentales y mundiales.		X	
	Posibles cambios de partidos políticos en el gobierno.		X	
	Situación política en desarrollo regional y su incidencia.	X		
	Descripción y análisis de las políticas institucionales del estado y sus instituciones que de una u otra manera tienen que ver con las actividades de la empresa	X		
	Análisis de los gremios grupos de presión que intervienen o influyen activamente en las actividades de la empresa y de la	X		

	institución			
	Relación de poder establecido por el juego político.			X
ECONOMICOS	Apertura económica		X	
	Renegociación de la deuda externa		X	
	Modelo neoliberal del Gobierno		X	
	Estabilidad de la política monetaria		X	
	Tendencia a reducir la inflación	X		
	La política laboral	X		
	Cambios en las finanzas públicas en el país	X		
	Política económica del actual gobierno.	X		
	Etapas del ciclo económico		X	
	Niveles de renta disponible y distribución del ingreso.		X	
	Impacto de la globalización.	X		
	Probables cambios en el entorno económico		X	
	Posibles cambios tecnológicos de impacto sobre la economía.		X	
	La disponibilidad de mano de obra calificada.	X		
	La segmentación en clases económicas en la población y posibles cambios.	X		
	Tasa de desempleo.		X	
Los tratados comerciales internacionales			X	

	vigentes.			
	Análisis de crecimiento y perspectivas de desarrollo de la actividad económica.	X		
	Análisis de la tasa del PIB		X	
	Cambios en el nivel de ingresos.	X		
	Tendencias en la economía local.	X		
SOCIOCULTURAL	Tendencia estilo de vida.			X
	Composición social de la población colombiana y en particular de la atendida por la institución.	X		
	Tendencias del comportamiento del S.M.M.L.V.	X		
	Análisis de la situación social y perspectivas de desarrollo social.		X	
	Análisis de los procesos de movilización-participación			X
	Análisis de la política social, gubernamental, a nivel nacional y regional, teniendo en cuenta, los programas sectoriales para el desarrollo social, los medios de comunicación y transporte y las políticas y programas relacionados con la infraestructura de servicios básicos.		X	
	Paz social			X
	Liderar proyectos innovadores con		X	

	impacto social.			
	Aumento a la inversión en seguridad.		X	
	Debilidad estructural en el sistema educativo.	X		
	Incremento de migración a las ciudades principales.		X	
	Población económicamente activa.	X		
	Las condiciones de vida de la población.	X		
	Factores étnicos y religiosos.			X
TECNOLOGICOS	Avances en el sector de telecomunicaciones.		X	
	Impacto del internet	X		
	Impacto de las tecnologías emergentes	X		
	Tamaño de las inversiones en la investigación y desarrollo tecnológico.	X		
	Impacto y velocidad de las transferencias de tecnología.		X	
	Aparición de nuevas tecnologías relacionadas con la empresa que puedan generar algún tipo de innovación.	X		
	Aparición de tecnología disruptiva que cambien las reglas de juego de muchos sectores.		X	
	Facilidad de acceso a la tecnología.	X		
	Globalización de la información.	X		

	Potencial de innovación.		X	
	Desarrollos tecnológicos por competidores.		X	
ECOLOGICOS	Concienciación social-ecológica actual y cultural.			X
	Preocupación por la contaminación y el cambio climático.		X	
	Características geográficas y topográficas.		X	
	Identificación de recursos naturales y de infraestructura.	X		
	Impacto ambiental que produce la operación de la empresa.		X	
LEGAL	Licencias de funcionamiento,	X		
	Certificaciones de calidad.		X	
	Leyes sobre el empleo.		X	
	Leyes sobre aprendizaje de otro idioma.	X		
	Sectores protegidos y regulados por leyes.		X	
	Legislación.	X		

Fuente: Gestores del proyecto

Al realizar la ponderación de los factores se identifican aquellos aspectos que tienen una mayor influencia sobre el instituto.

Iniciamos con el factor político, en los que se valoraron quince aspectos y ocho son de un alto impacto sobre el instituto, se reconoce que la “*participación más activa de una nueva gerencia*”, influye sobre el instituto en la medida en que esta participación permita un desarrollo de programas benéficos a los institutos o la educación; La “*falta de credibilidad en algunas instituciones del estado*” influye alta y negativamente sobre el instituto, si se tiene en cuenta que es imposible impulsar o crear nuevas oportunidades en el mercado, si el gobierno influirá constantemente sobre este. Las “*Alianzas políticas internacionales*”





influirán de manera positiva, puesto que la empresa se enfoca en el aprendizaje de una lengua extranjera y estas alianzas podrían impulsar un nuevo mercado; las *“ayudas e incentivos por parte del gobierno”*, ya sea al centro de idiomas o a las personas participantes de este, será un impulso favorable en la colaboración social o económica, dependiendo del incentivo específicamente; el siguiente aspecto con un alto impacto, que puede ser positivo o negativo, según su naturaleza es la *“situación política en desarrollo regional y su incidencia”* la existencia de este desarrolla beneficia a la comunidad en general, pero la ausencia, afectaría irremediablemente a la población. La *“descripción y análisis de las políticas institucionales del estado y sus instituciones que de una u otra manera tienen que ver con las actividades de la empresa”* describe como cualquier política gubernamental influirá directamente en las actividades de la empresa; por ultimo está el *“análisis de los gremios grupos de presión que intervienen o influyen activamente en las actividades de la empresa y de la institución”* que mientras se les de la importancia necesaria y se les responda según la medida de la empresa, no se convertirá en un impacto negativo.

Para el caso de la variable económica se destacaron 21 aspectos, de los cuales la *“Tendencia a reducir la inflación”* tiene un gran impacto dado que al bajar porcentualmente la inflación en el país se verá beneficiado y se lograra un mayor bienestar, al tener un adecuado uso de los recursos, así mismo la población obtendrá un mayor ingreso; en cuanto a la *“Política laboral”* la cual promueve la empleabilidad, equidad y productividad del sector obrero, y establece mecanismos para la protección y regulación de los trabajadores, tiene un gran impacto ya que al beneficiar el sector obrero, se tendrá una mayor estabilidad en el país en cuanto a permanencia y adecuada retribución, por otro lado el *“ Cambio en las finanzas públicas en el país”* conlleva a que el gobierno destine mayores recursos a las instituciones públicas de educación superior con el buen manejo de las finanzas, además establece mecanismos de protección para un buen provecho del capital de Colombia.

La *“Política económica del actual gobierno”* establece aquellas estrategias que se tendrán para manejar eficazmente los sectores económicos del país, con el fin de mantener un equilibrio económico, con respecto a los recursos y mejorar la coyuntura económica actual; un aspecto relevante es el *“Impacto de la Globalización”* sobre la economía del país, considerando que acelera los procesos de la nación, y esta no solo debe estar preocupada por lo que pasa internamente, sino además debe estar al detalle de cada cambio que suceda en el exterior, porque estos acontecimiento pueden alterar notoriamente la economía, la globalización trae consigo *“la disponibilidad de mano de obra calificada”*, ya que con la expansión e integración entre naciones, es un poco



más fácil acceder a educación de calidad, con los cambios que suceden en el mundo se generan nuevas necesidades y para ello se crean nuevos campos de estudio, lo que hace que se requiera de mano de obra calificada para un determinado puesto de trabajo, además que son más competitivos estos puestos de trabajo; “La segmentación en clases económicas en la población y posibles cambios” determina las clases sociales que existen en el país y el nivel de ingreso de estas, con el fin de revelar indicadores que muestren el nivel de cada región o municipio.

El “Análisis de crecimiento y perspectivas de desarrollo de la actividad económica” insta el papel que ha tenido la economía del país en los periodos de tiempo, mostrando los rasgos de crecimiento o decrecimiento del desarrollo del país; por su parte los “Cambios en el nivel de ingresos” muestran aquellos aspectos que provocaron uno o varios cambios en los niveles de renta, estos cambios afectan a todos los sectores, empresas e instituciones, ya que si la población nacional sufrirá reducciones en sus ingresos, no habrá una inversión y por último las “Tendencias en la economía local” reflejan el estado actual de la ciudad o municipio del país, destacando aquellos sectores económicos de gran influencia y que generan mayores ingresos.

Seguido, encontramos los factores socioculturales, de los que se analizaron catorce aspectos y cinco de estos representan un impacto alto, el primero es la “*Composición social de la población colombiana y en particular de la atendida por la institución*” permitirá que las actividades de la empresa, puedan desarrollarse, sin una interrupción a su estructura natural social; por otro lado, encontramos las “*tendencias del comportamiento del S.M.M.L.V.*” que según su comportamiento permitirá que tanto el cliente interno pueda ser remunerado por sus obras, como el cliente externo pueda hacer una cancelación adecuada del valor del servicio; La “*debilidad estructural en el sistema educativo*” específicamente en el aprendizaje de una nueva lengua, permitirá una oportunidad para el instituto, al aprovechar un mercado que necesita el servicio que la empresa está ofreciendo; otro punto es la “*población económicamente activa*” que se interesa por el servicio del instituto y que adicional a esto pueda cancelar el valor de este espacio; al final están “*las condiciones de vida de la población*” que dependiendo del valor de esta, se puede acceder a una educación diferente a la tradicional.

El factor ecológico analiza cinco variables, de las cuales la “*identificación de recursos naturales y de infraestructura*” se posiciona como un impacto alto sobre el centro de idiomas, si tenemos en cuenta que la infraestructura



necesaria para prestar un servicio al cliente, no puede interrumpir el ciclo de la naturaleza, pero que este se puede incluir como un valor añadido.

De los once factores analizados en la variable tecnológica, encontramos seis aspectos de un alto impacto, que principalmente afectan al instituto, en el momento de enseñar un idioma con una metodología diferente a la usada tradicionalmente, por lo tanto factores como el *“impacto del internet, las tecnologías emergentes y el tamaño de las inversiones en la investigación y desarrollo tecnológico”* se consideraran aspectos positivos si se cuenta con ellos, de lo contrario una desventaja ante la competencia. Un aspecto que permitirá un beneficio es la *“aparición de nuevas tecnologías relacionadas con la empresa que puedan generar algún tipo de innovación,* ligado directamente a la *“Globalización de la información y a la facilidad de acceso a la tecnología,* que implementa el centro de idiomas en su servicio.

Como último factor está el legal, cuya reglamentación permite que tanto el centro de idiomas pueda funcionar legalmente como que la certificación que genere sea válida en el territorio nacional, así aspectos como el de las *“licencias de funcionamiento, leyes sobre aprendizaje de otro idioma y la legislación”* son un requisito que no puede ser evadido y debe ser cumplido según sus modificaciones o creación de nuevos reglamentos.



## 11. CAPÍTULO 4: INGLÉS EN LA UNIVERSIDAD DE CUNDINAMARCA SEDE FUSAGASUGÁ

### 11.1 ANÁLISIS DE LAS PRUEBAS SABER PRO AÑO: 2014 – 2015 EN LA UNIVERSIDAD DE CUNDINAMARCA, SEDE FUSAGASUGÁ

Con base en los resultados de las pruebas saber pro de la Universidad en los periodos 2014 y 2015, se realizó un análisis por programa, identificando el nivel de inglés que tienen los estudiantes, con referencia al nivel B2 puesto que es el nivel estipulado por el MCERL para los egresados de las diferentes carreras. El análisis de los datos se desarrolla de manera independiente por año.

#### 11.1.1 Resultados por programa de las pruebas saber por el año 2014:

##### 11.1.1.1 Administración de empresas:

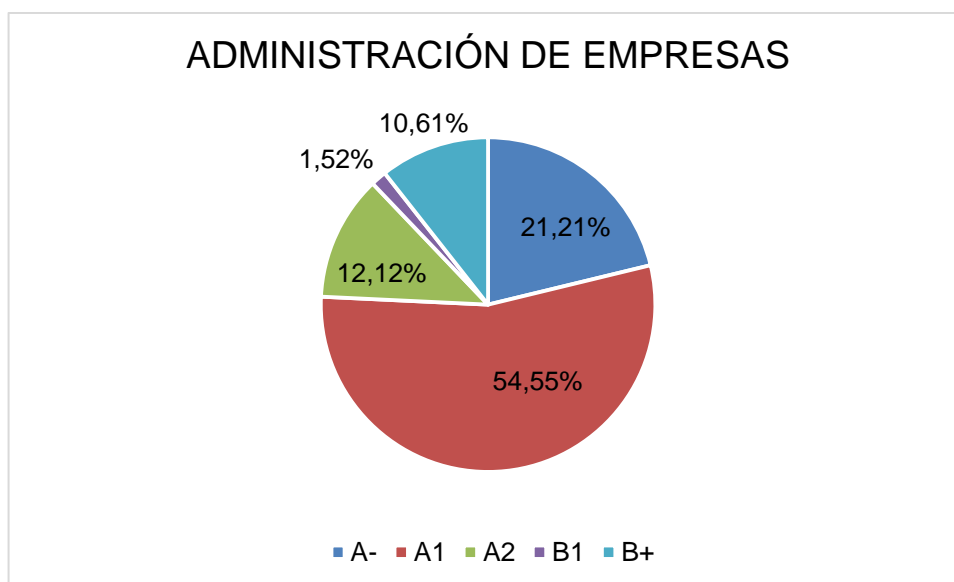
La tabla 41 indica que en el año 2014 en la carrera de administración de empresas 66 estudiantes presentaron las pruebas Saber pro, 36 de ellos con un 54.55% manejan un nivel A1, seguido de un 21,21% con un nivel A-, lo que refleja que en este periodo el nivel del inglés de la carrera no alcanzó lo establecido por el MCERL, solo 7 estudiantes que representan el 10,61% obtuvieron un nivel superior B+, el 12,12% de ellos tienen un nivel A2.

**Tabla 41** Resultados Saber Pro 2014 Administración de Empresas

ESCALA DE CALIFICACIONES		%	No ESTUDIANTES
Nivel inferior	A-	21,21%	14
Usuario Básico	A1	54,55%	36
	A2	12,12%	8
Usuario independiente	B1	1,52%	1
	B+	10,61%	7
TOTAL		100,0%	66

Fuente: PSP, Sistema de consultas de las pruebas saber pro.

**Gráfico 11:** Resultados Saber Pro 2014 Administración de Empresas



Fuente: PSP, Sistema de consultas de las pruebas saber pro.

#### 11.1.1.2 Contaduría Publica

Los resultados de este periodo, no se encuentran dentro del programa utilizado para los análisis: PSP, Sistema de consultas de las pruebas saber pro.

#### 11.1.1.3 Ingeniería Agronómica

Para el caso del Programa de Ingeniería Agronómica, la tabla 42, ilustra que el 51,95% (40) de los estudiantes alcanzaron un nivel A1; 20,78% (16) representan a los usuarios básicos con nivel A2. El 14,29% (11) de la población manejan un nivel inferior A-, con un total de 77 personas que presentaron las pruebas saber pro para el periodo 2014.

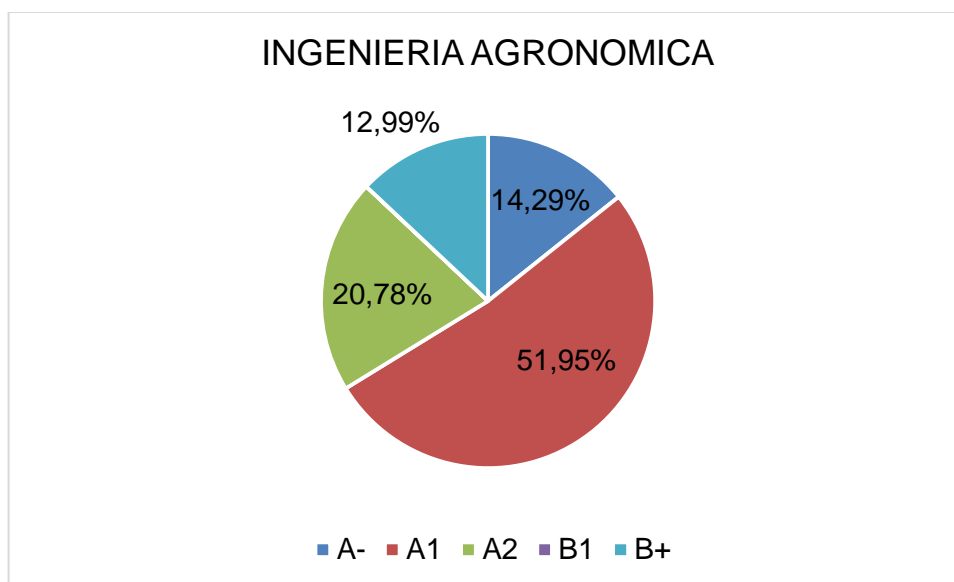
**Tabla 42** Resultados Saber Pro 2014 Ingeniería Agronómica

ESCALA DE CALIFICACIONES		%	No ESTUDIANTES
Nivel inferior	A-	14,29%	11
Usuario Básico	A1	51,95%	40
	A2	20,78%	16
Usuario independiente	B1	0,00%	0

	B+	12,99%	10
TOTAL		100,0%	77

Fuente: PSP, Sistema de consultas de las pruebas saber pro.

**Gráfico 12:** Resultados Saber Pro 2014 Ingeniería Agrónomica



Fuente: PSP, Sistema de consultas de las pruebas saber pro.

#### 11.1.1.4 Ingeniería de Sistemas

En la tabla 43, se analizan los resultados del programa de Ingeniería de Sistemas, con una participación en las pruebas saber pro de 42 estudiantes, en donde el 4,76% de ellos tienen conocimientos de un nivel B1, los usuarios independientes con un nivel superior B+ representan el 16,67% (7), en un porcentaje mayoritario se encuentran los usuarios básicos con los niveles A1 y A2 con un 28,57% y 30,95% respectivamente. Lo que refleja los estudiantes de esta carrera conocen y dominan un nivel básico.

**Tabla 43:** Resultados Saber Pro 2014 Ingeniería de Sistemas

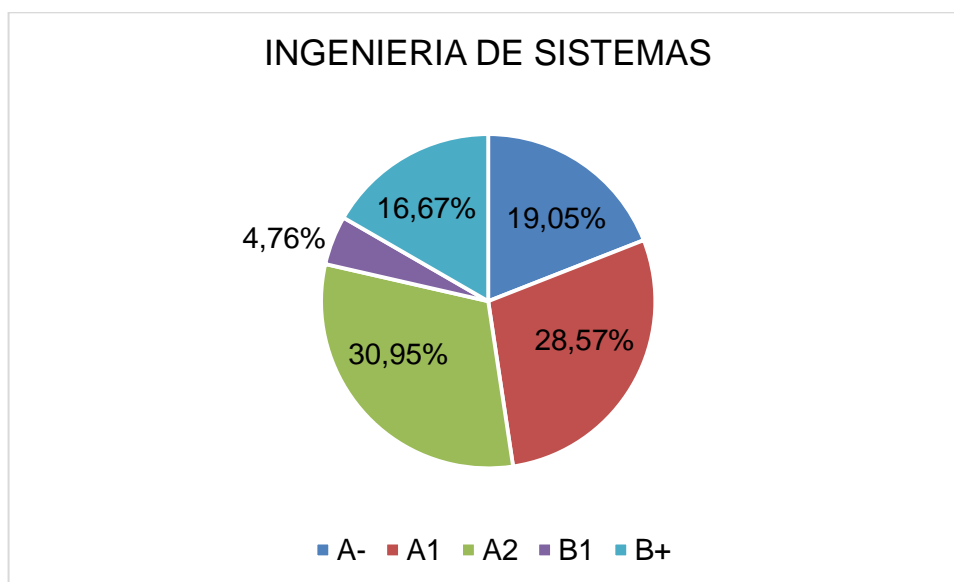
ESCALA DE CALIFICACIONES		%	No ESTUDIANTES
Nivel inferior	A-	19,05%	8
Usuario Básico	A1	28,57%	12
	A2	30,95%	13



Usuario independiente	B1	4,76%	2
	B+	16,67%	7
TOTAL		100,0%	42

Fuente: PSP, Sistema de consultas de las pruebas saber pro.

**Gráfico 13:** Resultados Saber Pro 2014 Ingeniería de Sistemas



Fuente: PSP, Sistema de consultas de las pruebas saber pro.

#### 11.1.1.5 Ingeniería Electrónica

En la tabla 44, de la población que presento las pruebas saber pro en la carrera de Ingeniería Electrónica, el 7,89% representa igualitariamente a los Usuarios Independientes es decir los Niveles B1 – B+ y el Nivel A-, la mitad de ellos conocen y entienden el nivel a A1 con un total de 19 estudiantes, y 10 de ellos con un 26,32% manejan el nivel básico A2.

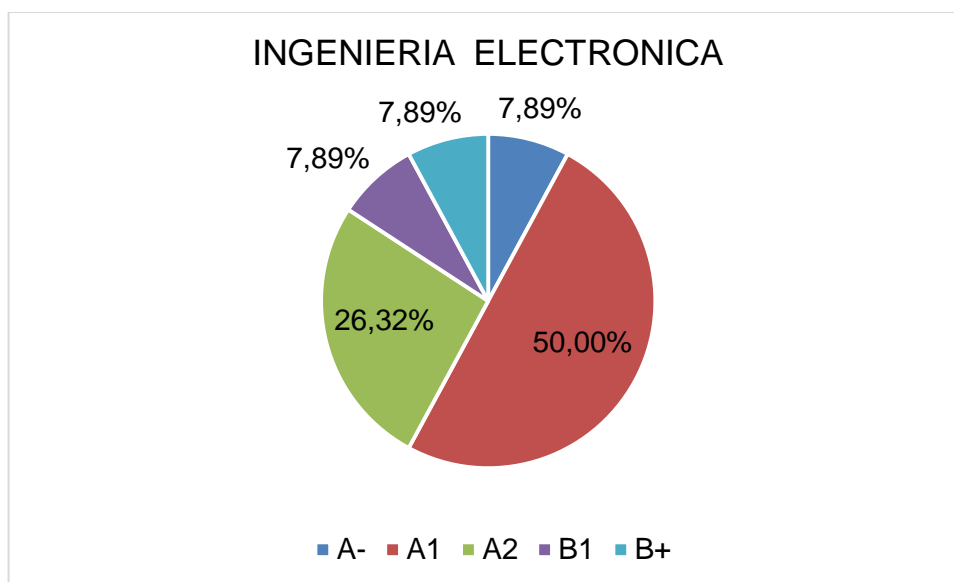
**Tabla 44** Resultados Saber Pro 2014 Ingeniería Electrónica

ESCALA DE CALIFICACIONES		%	No ESTUDIANTES
Nivel inferior	A-	7,89%	3
Usuario Básico	A1	50,00%	19
	A2	26,32%	10
Usuario independiente	B1	7,89%	3

	B+	7,89%	3
TOTAL		100,0%	38

Fuente: PSP, Sistema de consultas de las pruebas saber pro.

**Gráfico 14:** Resultados Saber Pro 2014 Ingeniería Electrónica



Fuente: PSP, Sistema de consultas de las pruebas saber pro.

#### 11.1.1.6 Licenciatura en Educación Básica con Énfasis en Ciencias Sociales

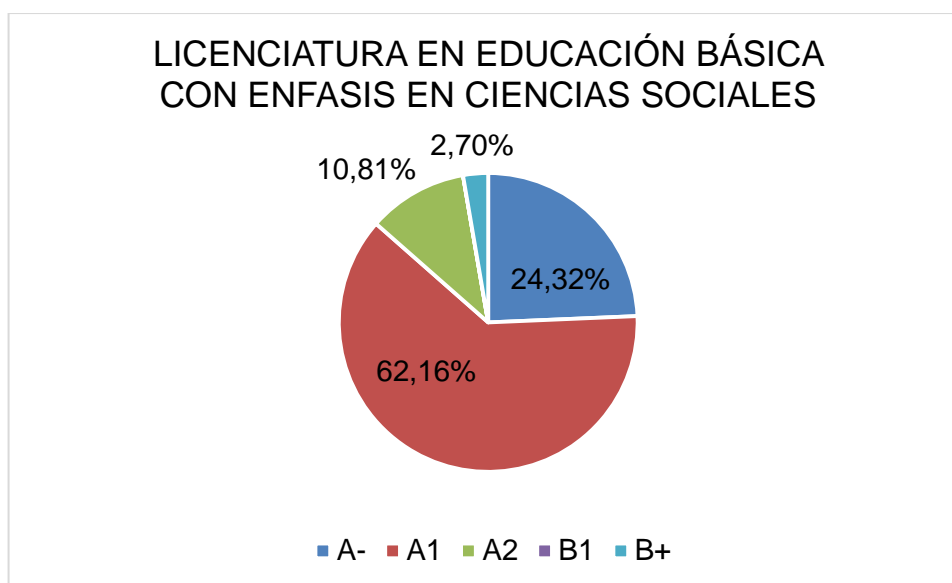
Dentro de la Licenciatura en Educación básica con énfasis en ciencias sociales, se determina en la tabla 45, como primer lugar que los estudiantes comprenden y utilizan expresiones cotidianas de uso muy frecuente, así como aquellas frases sencillas destinadas a satisfacer necesidades de tipo inmediato del Nivel A1 con una representación del 62,16% (23); en segundo lugar se encuentran las personas que tienen un nivel inferior con un 24,32% (9), en tercer lugar aquellas que manejan un nivel A2 con un 10,81% (4) y por último se encuentra 1 persona en el nivel B+.

**Tabla 45** Resultados Saber Pro 2014 Licenciatura en Edu. Básica con énfasis en ciencias Sociales

ESCALA DE CALIFICACIONES		%	No ESTUDIANTES
Nivel inferior	A-	24,32%	9
Usuario Básico	A1	62,16%	23
	A2	10,81%	4
Usuario independiente	B1	0,00%	0
	B+	2,70%	1
TOTAL		100,0%	37

Fuente: PSP, Sistema de consultas de las pruebas saber pro.

**Gráfico 15:** Resultados Saber Pro 2014 Licenciatura en Edu. Básica con énfasis en ciencias Sociales



Fuente: PSP, Sistema de consultas de las pruebas saber pro.

#### 11.1.1.7 Licenciatura en Educación Básica con Énfasis en Educación Física, Recreación y Deporte

En la tabla 46, se observa que en una pequeña parte se encuentra el nivel B+ con un 4,17% (2), seguido de un 8,33% (4) que tienen un nivel básico en A2; el 29,17% de la población tiene un nivel inferior A- y en una gran parte está el Nivel básico A1 con un total de 28 personas que representan el 58,33% de la

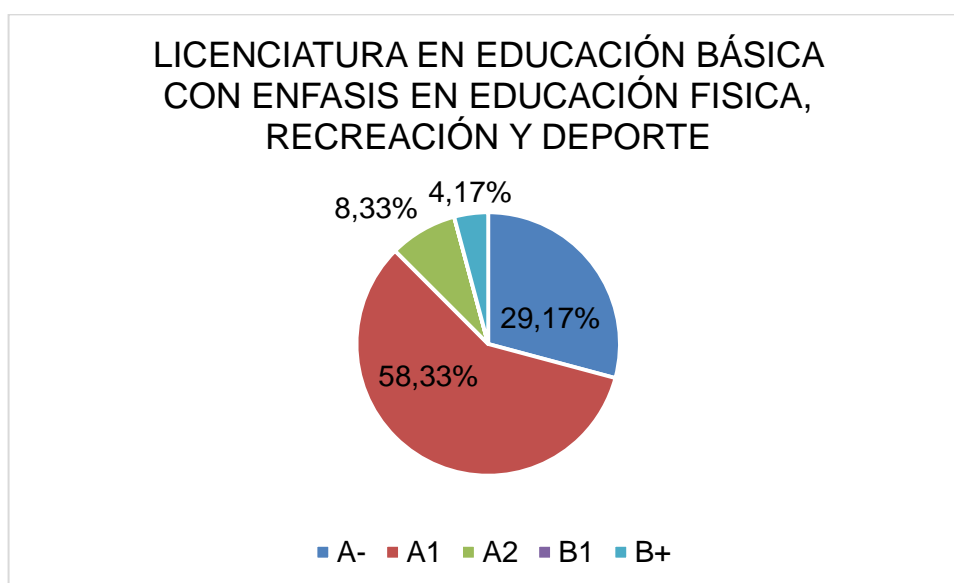
población, para el caso de la Licenciatura en educación básicas con énfasis en educación física, recreación y deporte.

**Tabla 46** Resultados Saber Pro 2014 Licenciatura en Edu. Básica con énfasis en edu. Física, recreación y deporte

ESCALA DE CALIFICACIONES		%	No ESTUDIANTES
Nivel inferior	A-	29,17%	14
Usuario Básico	A1	58,33%	28
	A2	8,33%	4
Usuario independiente	B1	0,00%	0
	B+	4,17%	2
TOTAL		100,0%	48

Fuente: PSP, Sistema de consultas de las pruebas saber pro.

**Gráfico 16:** Resultados Saber Pro 2014 Licenciatura en Edu. Básica con énfasis en edu. Física, recreación y deporte



Fuente: PSP, Sistema de consultas de las pruebas saber pro.

#### 11.1.1.8 Licenciatura en Matemáticas

En la tabla 47 se puede determinar que en su mayoría el nivel que dominan los estudiantes en la Licenciatura en matemáticas es el Básico A1 50,00% (11) y

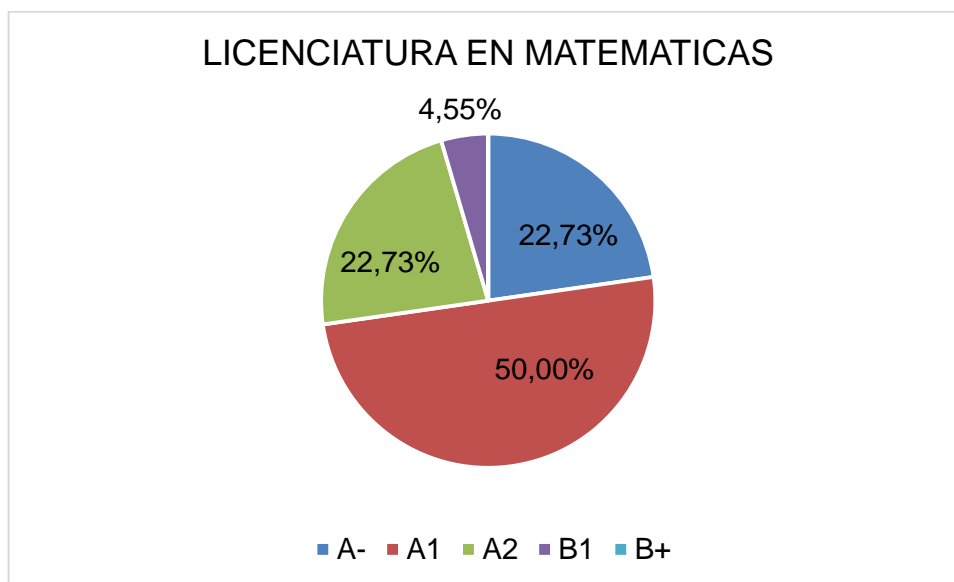
con un porcentaje semejante de 22,73% (5) se encuentra el nivel inferior A- y el nivel básico A2, y tan solo 1 persona maneja el nivel B1.

**Tabla 47** Resultados Saber Pro 2014 Licenciatura en Matemáticas

ESCALA DE CALIFICACIONES		%	No ESTUDIANTES
Nivel inferior	A-	22,73%	5
Usuario Básico	A1	50,00%	11
	A2	22,73%	5
Usuario independiente	B1	4,55%	1
	B+	0,00%	0
TOTAL		100,0%	22

Fuente: PSP, Sistema de consultas de las pruebas saber pro.

**Gráfico 17:** Resultados Saber Pro 2014 Licenciatura en Matemáticas



Fuente: PSP, Sistema de consultas de las pruebas saber pro.

#### 11.1.1.9 Zootecnia

Para el caso de Zootecnia y basados en la tabla 48, la gran mayoría de los estudiantes en un 60,42% (29) poseen un nivel básico A1, seguido con un 31,25% (15) del nivel a2, lo que demuestra que en la carrera maneja un nivel básico de inglés; para el caso del nivel superior B+ solo el 6,25% (3) son

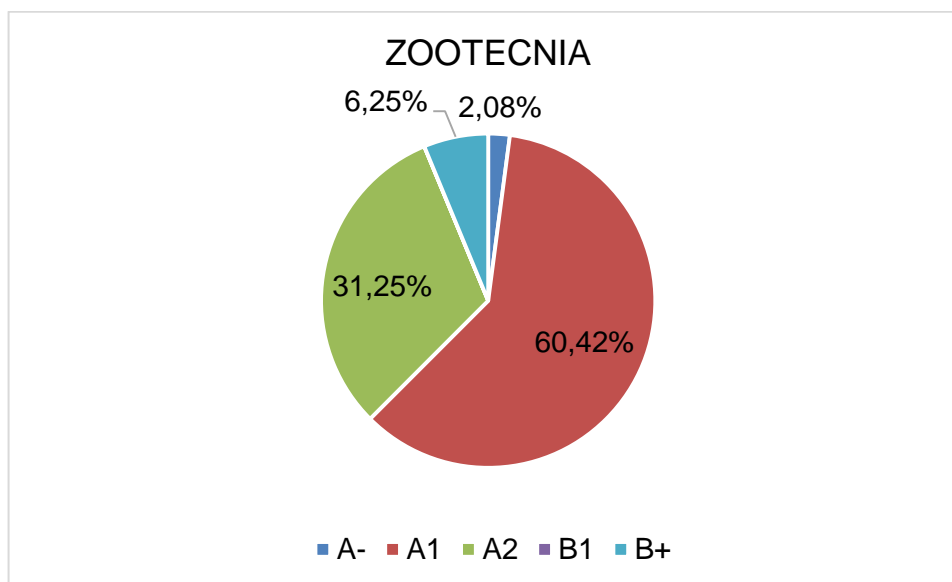
capaces de entender las ideas principales de textos complejos y en un porcentaje mejor se encuentra el nivel inferior A- con 2,08% (1).

**Tabla 48** Resultados Saber Pro 2014 Zootecnia

ESCALA DE CALIFICACIONES		%	No ESTUDIANTES
Nivel inferior	A-	2,08%	1
Usuario Básico	A1	60,42%	29
	A2	31,25%	15
Usuario independiente	B1	0,00%	0
	B+	6,25%	3
TOTAL		100,0%	48

Fuente: PSP, Sistema de consultas de las pruebas saber pro.

**Gráfico 18:** Resultados Saber Pro 2014 Zootecnia



Fuente: PSP, Sistema de consultas de las pruebas saber pro.

#### 11.1.1.10 Consolidado de las Pruebas Saber Pro 2014: Usuarios Independientes

De acuerdo a los resultados arrojados por la prueba saber pro 2014, se desarrolla un compendio de los niveles superiores que corresponde a los usuarios independientes B1 y B+, dentro del cual se demuestra en la tabla 49,





de manera general en este periodo, que los estudiantes de la Universidad de Cundinamarca sede Fusagasugá, no alcanzaron un nivel superior, ósea el nivel B+ y se encuentra en su gran mayoría en los niveles básicos e inferiores, por lo tanto se determina que la estructura de la malla curricular de la academia, no es la conveniente para los estudiantes y que estos al culminar su pregrado no salen con las mejores bases en este idioma.

El gráfica 19 nos muestra que las ingenierías de sistemas, electrónica y agronómica ocuparon los 3 primeros puestos respectivamente en la sede Fusagasugá, con porcentajes que van desde 21,43%, 15,79% a 12,99%; seguido en el cuarto lugar por la Carrera administración de empresas con una participación de 66 estudiantes que obtuvieron solamente el 12,12% de ellos el Nivel B+, lo que refleja que aunque se ven dos niveles más IV y V, estos no cumplen con el propósito, el cual es otorgar un nivel técnico mayor a los estudiantes.

En los últimos lugares se encuentran las licenciaturas en Matemáticas con un 4,55%, educación básica con énfasis en educación física, recreación y deporte con 4,17% y en educación básica con énfasis en ciencias sociales tan solo un 2,70%,

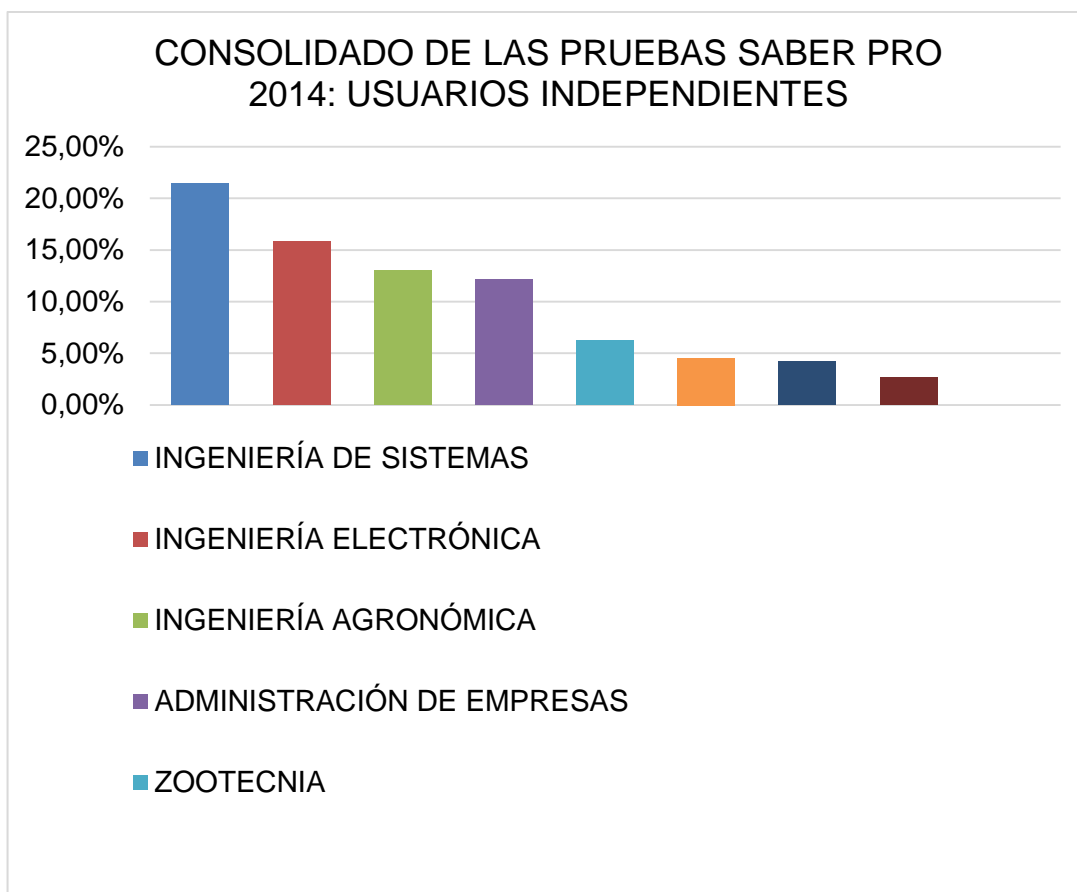
En general todos estos porcentajes son relativamente bajos, lo que hace que la Universidad mantenga un promedio bajo a nivel nacional.

**Tabla 49** Consolidado resultados pruebas saber pro 2014

Nº	PROGRAMA ACADÉMICO	Nº ESTUDIANTES QUE PRESENTARON LA PRUEBA	PORCENTAJE OBTENIDO COMO USUARIO INDEPENDIENTE
1	Ingeniería de sistemas	42	21,43%
2	Ingeniería Electrónica	38	15,79%
3	Ingeniería Agronómica	77	12,99%
4	Administración de Empresas	66	12,12%
5	Zootecnia	48	6,25%
6	Licenciatura en Matemáticas	22	4,55%
7	Licenciatura en educación básica con énfasis en educación física, recreación y deporte	48	4,17%
8	Licenciatura en educación básica con énfasis en ciencias sociales	37	2,70%

Fuente: PSP, Sistema de consultas de las pruebas saber pro.

**Gráfico 19:** Consolidado de las pruebas saber pro 2014: usuarios independientes



Fuente: PSP, Sistema de consultas de las pruebas saber pro.

### 11.1.2 Resultados por Programa de las Pruebas Saber Pro en el Año 2015

#### 11.1.2.1 Administración de Empresas

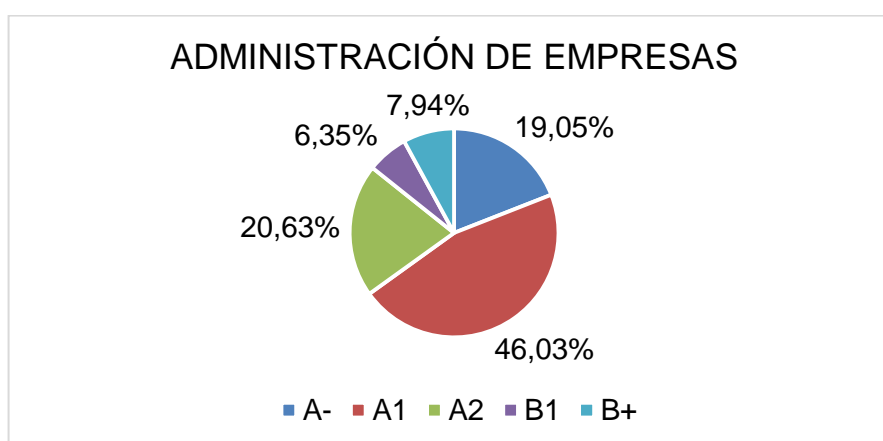
Los resultados mostrados en la tabla 50, nos evidencian que de un total de 63 estudiantes de Administración de empresas que presentaron la prueba, un 46,03% se posicionó en el nivel A1, seguido del nivel A2 con un 20,63%, demostrando que la mayoría de estos alcanzan un nivel de usuario básicos; tan solo el 7,94% de los estudiantes obtuvo un nivel B+, objetivo principal del programa de inglés, el nivel B1 lo alcanzó un 6,35 % de los estudiantes y un 19,05% tiene un nivel inferior.

**Tabla 50:** Resultados Saber Pro 2015 Administración de Empresas

ESCALA DE CALIFICACIÓN		%	No ESTUDIANTES
Nivel inferior	A-	19,05%	12
Usuario básico	A1	46,03%	29
	A2	20,63%	13
Usuario independiente	B1	6,35%	4
	B+	7,94%	5
<b>TOTAL</b>		<b>100%</b>	<b>63</b>

Fuente: PSP, Sistema de consultas de las pruebas saber pro.

**Gráfico 20:** Resultados Saber Pro 2015 Administración de Empresas



Fuente: PSP, Sistema de consultas de las pruebas saber pro.

#### 11.1.2.2 Contaduría Pública

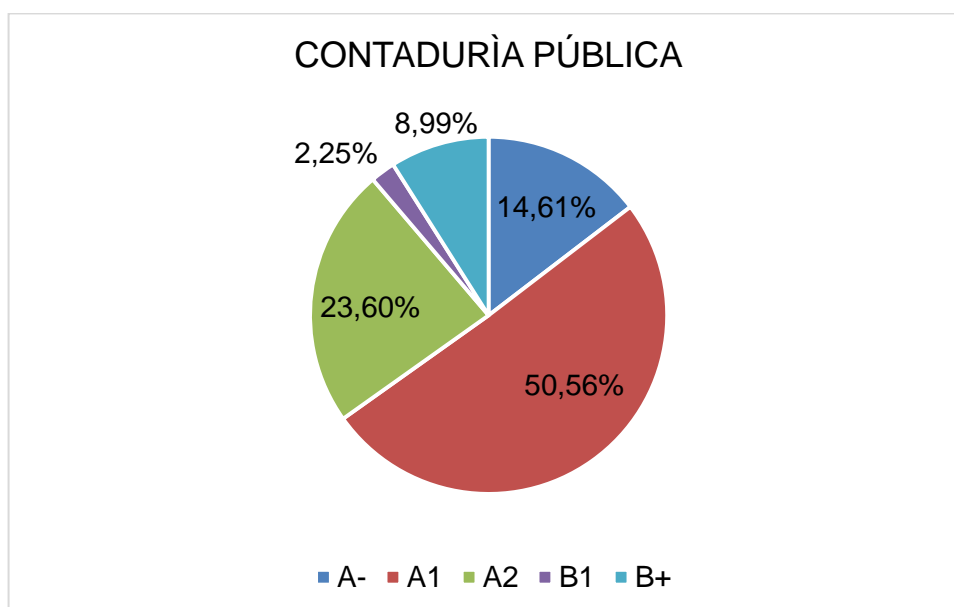
En el Programa de contaduría pública y basados en la tabla 51, el nivel con mayor dominio es el nivel A1 con un 50,56%, es decir del total de 89 estudiantes que presentaron la prueba, la mitad se ubica en un usuario Básico, continua el nivel A2 que obtiene un 23,60%; un 8,99% obtiene un nivel B+ junto con un 2,25% en el nivel B1, que los sitúa como usuarios independientes; el nivel inferior está representado por un 14,61% de los estudiantes.

**Tabla 51:** Resultados Saber Pro 2015 Contaduría Pública

ESCALA DE CALIFICACIÓN		%	No ESTUDIANTES
Nivel inferior	A-	14,61%	13
Usuario básico	A1	50,56%	45
	A2	23,60%	21
Usuario independiente	B1	2,25%	2
	B+	8,99%	8
<b>TOTAL</b>		<b>100%</b>	<b>89</b>

Fuente: PSP, Sistema de consultas de las pruebas saber pro.

**Gráfico 21:** Resultados Saber Pro 2015 Contaduría pública



Fuente: PSP, Sistema de consultas de las pruebas saber pro.

### 11.1.2.3 Ingeniería Agronómica

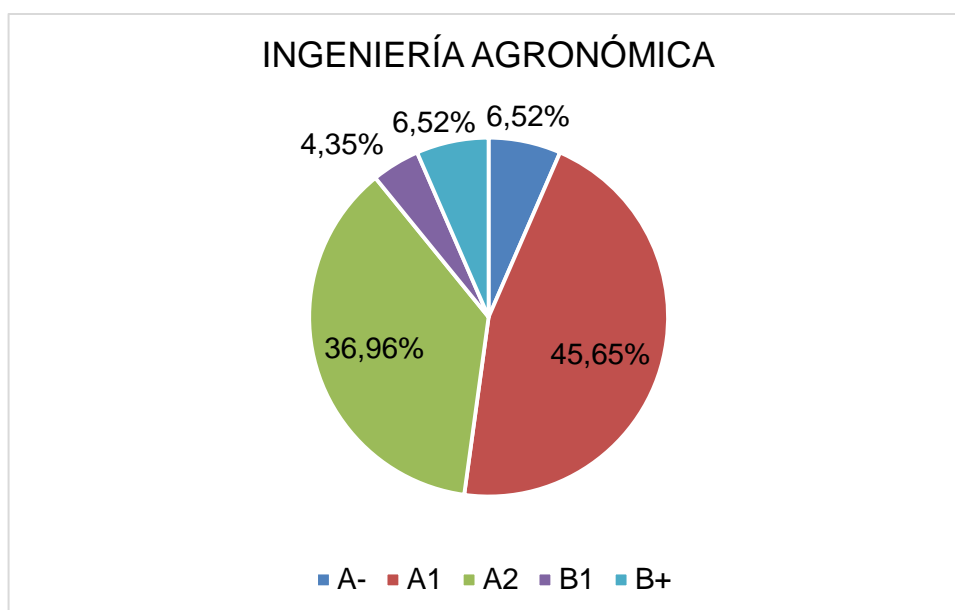
La tabla 52, ilustra que la Ingeniería Agronómica obtiene un 45,65% en el nivel A1, seguido se encuentra el Nivel A2 con un 36,96%, ubicando a más de la mitad de los 46 estudiantes que presentaron esta prueba como usuarios básicos; el nivel B+ está representado por un 6,52% y un 4,35% de los estudiantes se ubican en el nivel B1; solamente un 6,52% de los estudiantes se encuentra en el nivel inferior, es decir, A-.

**Tabla 52:** Resultados Saber Pro 2015 Ingeniería Agronómica

ESCALA DE CALIFICACIÓN		%	No ESTUDIANTES
Nivel inferior	A-	6,52%	3
Usuario básico	A1	45,65%	21
	A2	36,96%	17
Usuario independiente	B1	4,35%	2
	B+	6,52%	3
<b>TOTAL</b>		<b>100%</b>	<b>46</b>

Fuente: PSP, Sistema de consultas de las pruebas saber pro.

**Gráfico 22:** Resultados Saber Pro 2015 Ingeniería Agronómica



Fuente: PSP, Sistema de consultas de las pruebas saber pro.

#### 11.1.2.4 Ingeniería de Sistemas

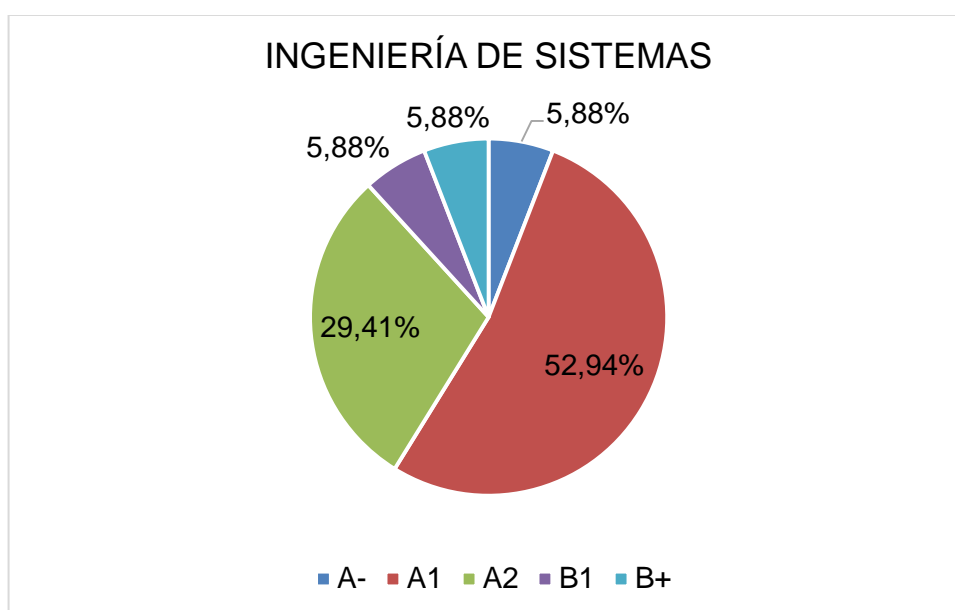
En Ingeniería de Sistemas, la mayoría de los estudiantes que presentaron la prueba se identifican como usuarios básicos (tabla 53), con un 52,94% para el nivel A1 y un 29,41% en el nivel A2; el usuario independiente se representa a través del nivel B1 con un 5,88% y el nivel B+ con un 5,88%; por último, el nivel inferior, que obtiene una puntuación de 5,88% igualmente.

**Tabla 53:** Resultados Saber Pro 2015 Ingeniería de Sistemas

ESCALA DE CALIFICACIÓN		%	No ESTUDIANTES
Nivel inferior	A-	5,88%	1
Usuario básico	A1	52,94%	9
	A2	29,41%	5
Usuario independiente	B1	5,88%	1
	B+	5,88%	1
<b>TOTAL</b>		<b>100%</b>	<b>17</b>

Fuente: PSP, Sistema de consultas de las pruebas saber pro.

**Gráfico 23:** Resultados Saber Pro 2015 Ingeniería de Sistemas



Fuente: PSP, Sistema de consultas de las pruebas saber pro.

#### 11.1.2.5 Ingeniería Electrónica

De un total de 34 estudiantes de Ingeniería Electrónica, de destaca un 41,18% en el nivel A1, contiguo del nivel A2 con 38,24%; posicionando a una gran mayoría como usuarios básicos, el 8,82% equivalente al nivel B+ y el 2,94% correspondiente al nivel B1, nos señalan que una minoría de los estudiantes se identifican como usuarios independientes. El 8,82% de los evaluados, obtuvo un A-, es decir, un nivel inferior.

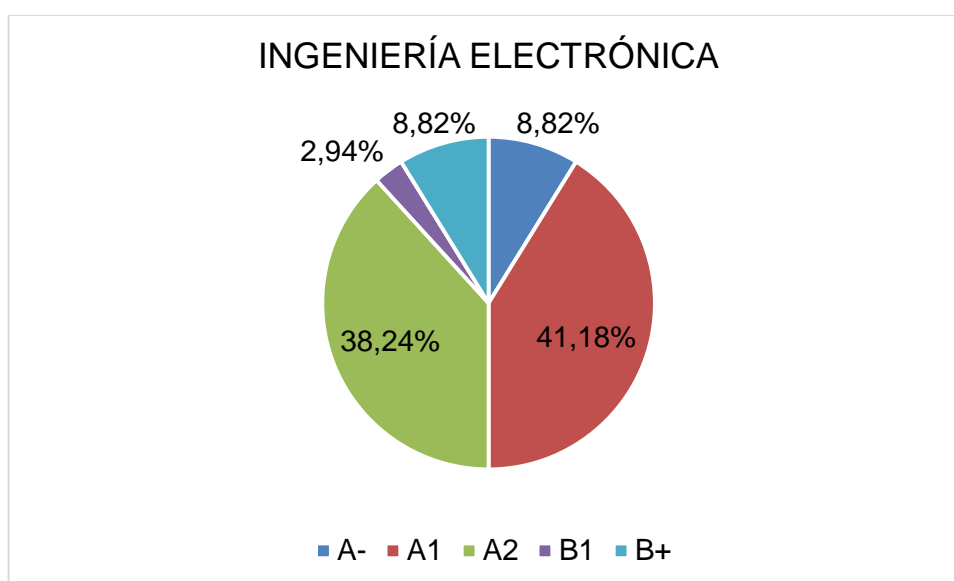


**Tabla 54:** Resultados Saber Pro 2015 Ingeniería Electrónica

ESCALA DE CALIFICACIÓN		%	No ESTUDIANTES
Nivel inferior	A-	8,82%	3
Usuario básico	A1	41,18%	14
	A2	38,24%	13
Usuario independiente	B1	2,94%	1
	B+	8,82%	3
<b>TOTAL</b>		<b>100%</b>	<b>34</b>

Fuente: PSP, Sistema de consultas de las pruebas saber pro.

**Gráfico 24:** Resultados Saber Pro 2015 Ingeniería Electrónica



Fuente: PSP, Sistema de consultas de las pruebas saber pro.

#### 11.1.2.6 Licenciatura en Educación Básica con Énfasis en Ciencias Sociales

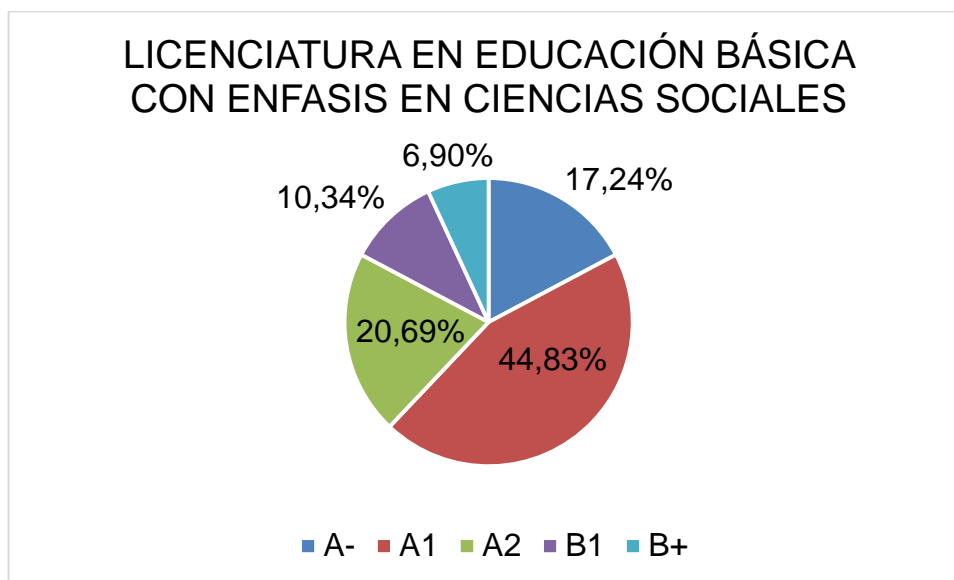
De un total de 29 estudiantes que presentaron la prueba (tabla 55), el 44,83% se ubica en el nivel A1, contiguo a un 20,69% en el nivel A2, destacándose la mayoría por obtener la distinción de usuario básico; el 17,24% está representado por los estudiantes que obtuvieron un nivel A- o nivel inferior. Tan solo el 6,90% de los estudiantes evaluados alcanza un nivel B+, aledaño al 10,34% con un nivel B1, posicionándolos en un usuario con nivel independiente.

**Tabla 55:** Resultados Saber Pro 2015 licenciatura en edu. básica con énfasis en ciencias sociales

ESCALA DE CALIFICACIÓN		%	No ESTUDIANTES
Nivel inferior	A-	17,24%	5
Usuario básico	A1	44,83%	13
	A2	20,69%	6
Usuario independiente	B1	10,34%	3
	B+	6,90%	2
<b>TOTAL</b>		<b>100%</b>	<b>29</b>

Fuente: PSP, Sistema de consultas de las pruebas saber pro.

**Gráfico 25:** Resultados Saber Pro 2015 licenciatura en edu. básica con énfasis en ciencias sociales



Fuente: PSP, Sistema de consultas de las pruebas saber pro.

#### 11.1.2.7 Licenciatura en Educación Básica con Énfasis en Educación Física, Recreación y Deporte

En la tabla 56, se muestra, que de un total de 43 estudiantes que presentaron la prueba, el nivel B1 es representado por un 2,33%, junto con un 4,65% de los

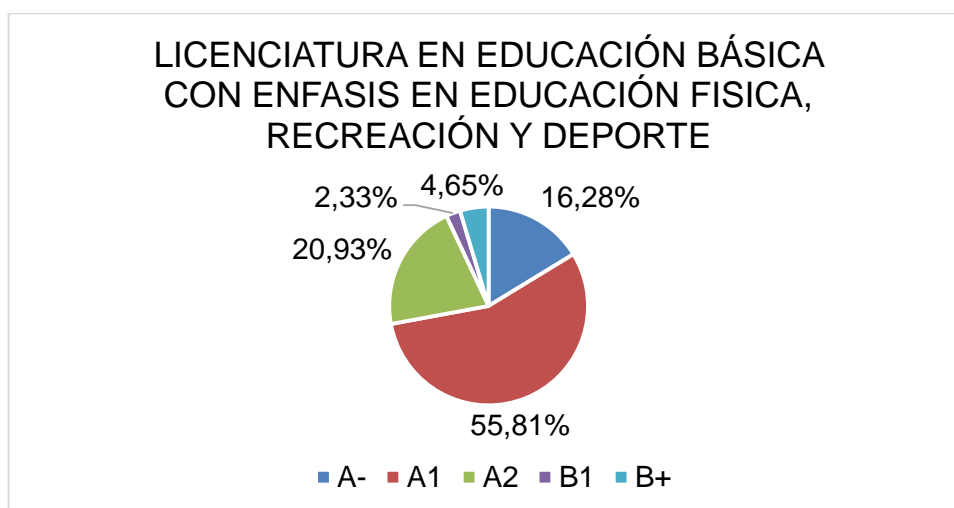
estudiantes con un nivel B+, es decir los usuarios ubicados como usuarios independientes; el nivel inferior o A- se identifica con un 16,28% y un 55,81% obtiene un nivel A1; situando a un gran porcentaje de los estudiantes evaluados en un usuario básico.

**Tabla 56:** Resultados Saber Pro 2015 licenciatura en Edu. básica con énfasis en educación física, recreación y deporte

ESCALA DE CALIFICACIÓN		%	No ESTUDIANTES
Nivel inferior	A-	16,28%	7
Usuario básico	A1	55,81%	24
	A2	20,93%	9
Usuario independiente	B1	2,33%	1
	B+	4,65%	2
<b>TOTAL</b>		<b>100%</b>	<b>43</b>

Fuente: PSP, Sistema de consultas de las pruebas saber pro.

**Gráfico 26:** Resultados Saber Pro 2015 licenciatura en Edu. básica con énfasis en educación física, recreación y deporte



Fuente: PSP, Sistema de consultas de las pruebas saber pro.

#### 11.1.2.8 Licenciatura en Matemáticas

La licenciatura en matemáticas, obtiene como resultado en la tabla 57, que un 58,33% de los estudiantes, tiene un nivel de A1, seguido del nivel A2 con un

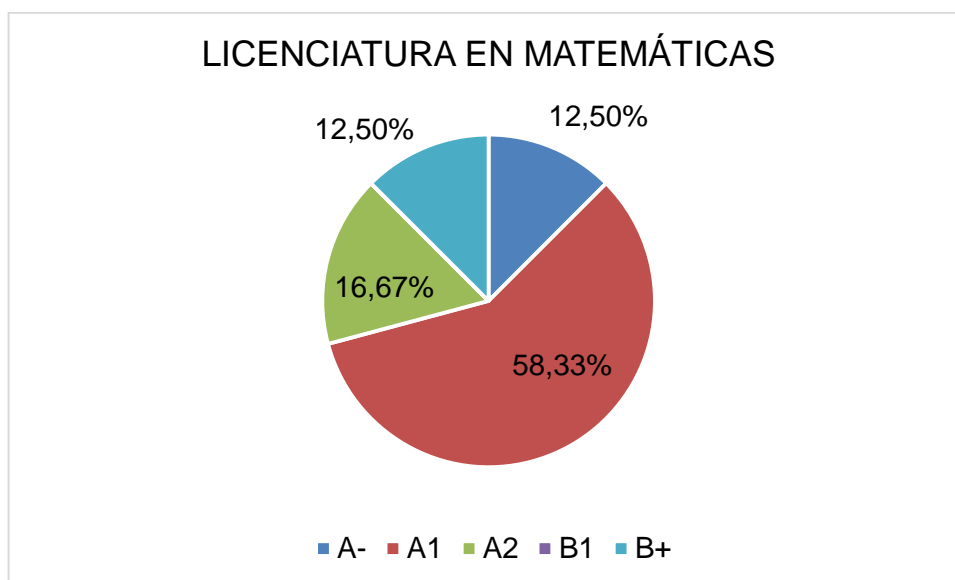
16,67%; el usuario independiente es decir el nivel B1 y B+ se representaron igualmente con un 12,50%; Ninguno de los 24 estudiantes que presentan la prueba, obtiene un nivel inferior o A-.

**Tabla 57:** Resultados Saber Pro 2015 Licenciatura en Matemáticas

ESCALA DE CALIFICACIÓN		%	No ESTUDIANTES
Nivel inferior	A-	12,50%	3
Usuario básico	A1	58,33%	14
	A2	16,67%	4
Usuario independiente	B1	0,00%	0
	B+	12,50%	3
<b>TOTAL</b>		<b>100%</b>	<b>24</b>

Fuente: PSP, Sistema de consultas de las pruebas saber pro.

**Gráfico 27:** Resultados Saber Pro 2015 Licenciatura en Matemáticas



Fuente: PSP, Sistema de consultas de las pruebas saber pro.

#### 11.1.2.9 Zootecnia

La tabla 58, ilustra que, en el programa de Zootecnia, se presentaron 63 estudiantes, de los cuales un 46,03% obtuvo un nivel A1, sucesivo a este, el nivel A2, se identifica con un 22,22%; estipulando la gran mayoría como

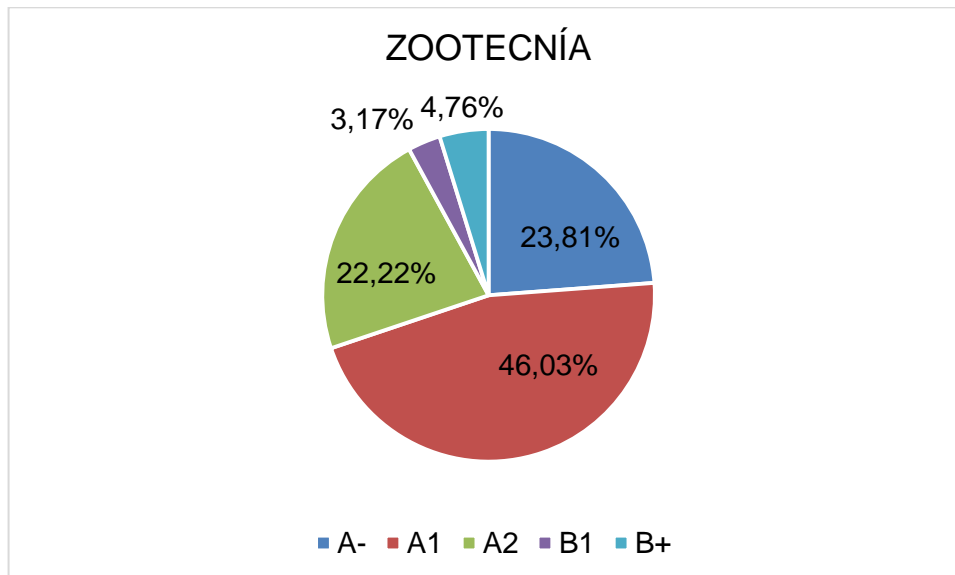
usuarios básicos; el 23,81% corresponde al A- o nivel inferior; el 4,76% y 3,17% representa al usuario independiente, es decir nivel B+ y B1, correspondientemente.

**Tabla 58:** Resultados Saber Pro 2015 Zootecnia

ESCALA DE CALIFICACIÓN		%	No ESTUDIANTES
Nivel inferior	A-	23,81%	15
Usuario básico	A1	46,03%	29
	A2	22,22%	14
Usuario independiente	B1	3,17%	2
	B+	4,76%	3
<b>TOTAL</b>		<b>100%</b>	<b>63</b>

Fuente: PSP, Sistema de consultas de las pruebas saber pro.

**Gráfico 28:** Resultados Saber Pro 2015 Zootecnia



Fuente: PSP, Sistema de consultas de las pruebas saber pro.



### 11.1.2.10 Consolidado de las Pruebas Saber Pro 2015: Usuarios Independientes

Una vez examinado los resultados de las pruebas saber pro en el 2015, se realiza un análisis basados en la tabla 59, de aquellos que obtuvieron un usuario independiente, es decir un nivel B1 y B+, se puede observar que, de los 9 programas académicos, la licenciatura en educación básica con énfasis en ciencias sociales, lidera con un 17,24% de estudiantes que alcanzan este nivel; este resultado puede mostrar que estos estudiantes, pueden haber encontrado una manera diferente de aprender el inglés o tuvieron una preparación para la prueba de manera más específica; seguido está el programa de Administración de empresas, que aunque debe aprobar 5 niveles de inglés, el resultado para usuarios independientes es tan solo un 14,29% de 63 estudiantes que presentan la prueba. En el último puesto, se ubica la licenciatura en educación básica con énfasis en educación física, recreación y deporte, que obtiene un 6,98% de 43 estudiantes evaluados, con un nivel de B1 o B+.

Con estos resultados se demuestra estadísticamente el déficit que existe en la universidad, en cuanto al nivel de inglés que los estudiantes deberían obtener, con referencia a la realidad con la que los estudiantes se están graduando. No solo es un nivel bajo, sino es un nivel que está representado por el usuario básico, niveles A1 y A2; insuficientes para un espacio profesional.

**Tabla 59:** Consolidado de las pruebas saber pro 2015: usuarios independientes

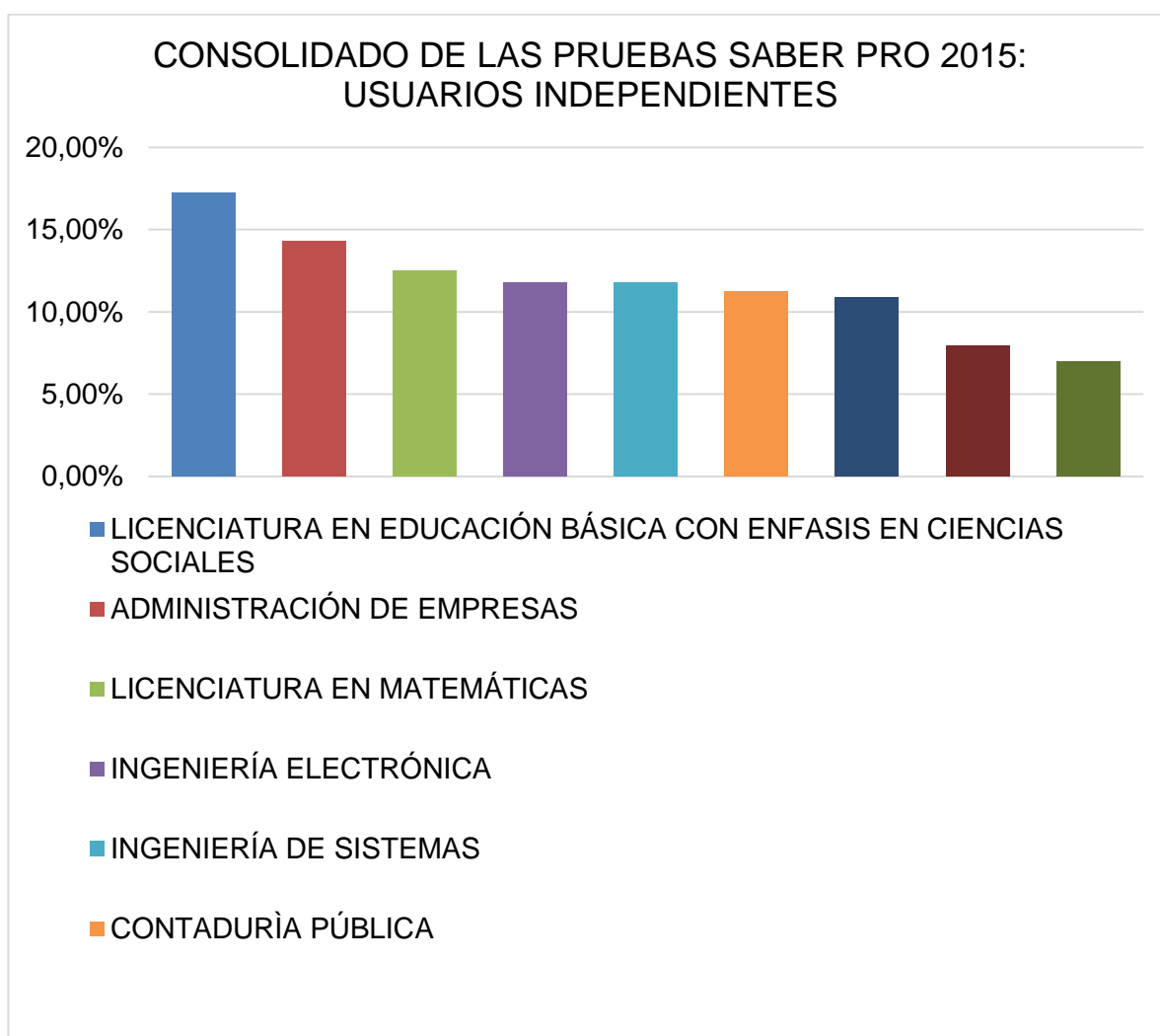
Nº	PROGRAMA ACADÉMICO	Nº ESTUDIANTES QUE PRESENTARON LA PRUEBA	PORCENTAJE OBTENIDO COMO USUARIO INDEPENDIENTE
1	Licenciatura en educación básica con énfasis en ciencias sociales	29	17,24%
2	Administración de empresas	63	14,29%
3	Licenciatura en matemáticas	24	12,50%
4	Ingeniería electrónica	34	11,76%
5	Ingeniería de sistemas	17	11,76%
6	Contaduría pública	89	11,24%



7	Ingeniería agronómica	46	10,87%
8	Zootecnia	63	7,94%
9	Licenciatura en educación básica con énfasis en educación física, recreación y deporte	43	6,98%

Fuente: PSP, Sistema de consultas de las pruebas saber pro.

**Gráfico 29:** Consolidado de las pruebas saber pro 2015: usuarios independientes



Fuente: PSP, Sistema de consultas de las pruebas saber pro.



## **12. CAPITULO V: DESARROLLO DEL FOCUS GROUP EN LA UNIVERSIDAD DE CUNDINAMARCA**

Para reconocer el estado actual del nivel de inglés en la universidad, se decidió realizar un grupo focal o focus group, con estudiantes de las diez carreras ofertadas por la universidad, que actualmente estén viendo los niveles II y III de inglés en su pensum académico correspondiente y en administración de empresas se incluye los niveles IV y V, a estos estudiantes se les denominará: activos; igualmente los estudiantes que hayan aprobado los núcleos temáticos de Inglés en la Universidad, se les llamará: pasivos.

En este análisis no se tiene en cuenta a los estudiantes de nivel I, puesto que a en el II semestre académico del 2016, se les incluyó un nuevo proceso de aprendizaje y se trabaja un plan estratégico adicional, el cual, tiene como objetivo fortalecer el nivel de inglés en la Universidad. Por otro lado, la ingeniería de sistemas en la sede de Fusagasugá y seccional Facatativá desde el año 2013 implemento un cambio en el pensum académico, en donde los núcleos de inglés se ven en el primer y noveno semestre de la carrera, provocando la inexistencia en el segundo periodo académico del 2016 del nivel II de inglés.

### **12.1 PROCESO DE SELECCIÓN E INVITACIÓN:**

Se realizó una invitación a los estudiantes que participarían en las actividades, estos fueron escogidos por el docente a cargo del área y algunos voluntarios; en este espacio se realizaba la presentación de las estudiantes a cargo del proyecto, un pequeño resumen de la investigación en desarrollo y la asignación de los horarios de asistencia; la colaboración en el focus group permitiría obtener un beneficio en el núcleo temático de inglés, con la condición de invitar a un compañero de su carrera que ya hubiese aprobado los niveles de inglés “pasivo”

### **12.2 FOCUS GROUP:**

Para el desarrollo del focus group se utilizó el laboratorio contable y gerencial de la facultad, la sala #1 del bloque E y el salón C102, en los siguientes horarios:

- Lunes 10 de octubre: 12:00p.m. a 8:00p.m.



- Martes 11 de octubre: 11:00a.m. a 8:00p.m.
- Miércoles 12 de octubre: 7:00a.m. a 3:00p.m.
- Jueves 13 de octubre: 7:00a.m. a 9:00p.m.
- Viernes 14 de octubre: 7:00a.m. a 4:00p.m.
- Sábado 15 de octubre: 7:00a.m. a 9:00a.m.

El promedio de duración de las actividades era entre 40min y 1½ hora, dependiendo de la cantidad de estudiantes en cada sesión. El desarrollo fue el siguiente:

a. Inicio: juego rompehielos

Se inicia con un Juego rompehielos: el nombre de este juego es Orden Numérico Ciego (Duración: 10 minutos) las reglas son:

- a) no se debe hablar
- b) a cada uno se les asignará un número.
- c) el objetivo es que el grupo se coloque en orden numérico sin hablar.

A través de pos-it se les indica un número (sin que los otros participantes escuchen). El número debe ser al azar. Una vez que todos tienen un número, se comienza.

b. Actividades de separación de grupos

En este espacio se agrupan los estudiantes en donde:

- Registran los nombres en una encuesta virtual\* a través de dos computadores diferentes, por medio de una competencia de relevos, se dividen en dos grupos, el primer grupo en acabar es el ganador. Duración: 10min
- Se divide el aula en dos, en un lado participaban las personas que les gusta el inglés o tienen una facilidad por aprenderlo, del otro lado se ubicaban aquellos que tienen una dificultad por aprender inglés o no les gusta; esto se plasmaba por medio de dibujos, en una cartelera. Duración 20min

c. Opinión de los estudiantes

Se dividen en subgrupos, según la cantidad de estudiantes, se les otorga una cartelera y esta deben dividirla en 6 partes, tres de ellas se enumeran del 1 al 3 y las otras 3 partes, se le asignan los nombres de: ¿Qué ve?, ¿Qué cree? y Esfuerzos, al terminar se les entregaba un pos-it de color azul, rosa y amarillo, de manera individual.

Seguido a esto se leen las siguientes preguntas (tabla 60), y cada uno debe responder con una palabra clave de manera individual:



**Tabla 60:** Preguntas clave a estudiantes activos y pasivos.

Preguntas a estudiantes activos	Preguntas estudiantes pasivos
¿Cuál es su percepción frente al estado actual del programa de inglés en la universidad? NOTITA AZUL Duración: 2min	Como fue la metodología de inglés cuando aprobaron estos núcleos NOTITA AZUL
¿Los niveles que se ven en la universidad permiten un mayor dominio de la lengua extranjera? ¿Por qué? NOTITA ROSA Duración: 2min	
Que implementaría para que el idioma ingles u otro idioma fuesen aprendidos en la Universidad. NOTITA AMARILLA Duración: 2min	



Al finalizar estas preguntas, se consolidan las opiniones de cada uno de los integrantes y se llega a una conclusión por cada pregunta mencionada, estas se registraban en pos-its grandes de color naranja, verde y fucsia, con una duración de 5min,

Fuente: Gestores del Proyecto

Duración total de la segunda actividad: 25min

Finalizada la actividad se pregunta en general: ¿Por qué cree que algunos estudiantes, posponen ver los núcleos temáticos de Ingles?

Esta pregunta se responde a través de papeles, se doblan y se depositan en un sobre.

Duración: 5min

- d. Como les gustaría que fuera un centro idiomas en la universidad de Cundinamarca

Para conocer esta información se realizará la técnica “REPRESENTACIÓN DE ROLES”, en donde algunos estudiantes asumirán los siguientes roles:

- Rol de Administrativos: Ud. es un administrativo del centro de idiomas de la Universidad de Cundinamarca, este centro lleva 2 años de funcionamiento, es un éxito con los estudiantes. Explíquenos ¿porque este centro ha sido tan felicitado?
- Rol de Docentes: Ud. es un docente del centro de idiomas de la Universidad de Cundinamarca y lleva 1 año trabajando aquí, todos los estudiantes han aprendido mucho del idioma y consideran que usted es



un excelente docente. Explíquenlos ¿Por qué los estudiantes consideran esto de Ud.? ¿cuál es su metodología?

- Rol de Estudiantes: Ud. es un estudiante del centro de idiomas de la Universidad de Cundinamarca, entro a estudiar aquí hace 6 meses, hasta el momento usted ha aprendido mucho y tiene un mayor dominio del idioma. Explíquenlos ¿Qué tiene el centro de idiomas? ¿Qué le gusta del centro de idiomas? ¿Cómo son los precios? ¿Qué infraestructura tiene?

**Duración: 15min**

\*Encuesta virtual

ACTIVOS:

- Nombres y Apellidos
- Nivel
- Carrera.
- ¿Ha perdido alguna vez inglés?
- Nombre de la persona a la que invitó

PASIVOS:

- Nombres y Apellidos
- ¿En qué periodo académico finalizó los núcleos de inglés?
- Carrera.
- ¿Ha perdido alguna vez inglés?
- Nombre de la persona que lo invitó

Los recursos físicos utilizados en estas actividades fueron:

1. 2 Computadores
2. Pliegos de papel x120
3. Marcadores
4. Colores
5. Notitas: Azules, Rosadas, verdes, amarillas, naranjas, fucsia x12-2c/u
6. Hojas blancas de reciclaje divididas en 4: 200
7. Hoja con el rol asignado: 100 con el rol de administrativos, 100 con el rol de docentes, 100 con el rol de estudiantes.
8. Refrigerio: 1 paquete de galletas y 1 goma. x200

### **12.3 ANÁLISIS DE DATOS:**

Al término de la semana de actividades, con un total de 199 estudiantes activos y 24 pasivos, se procede a realizar el análisis cualitativo de los datos obtenidos, los resultados se exponen a continuación:



- **¿Por qué les gusta o se les facilita aprender el inglés?**

El propósito de este interrogante es destacar aquellas características que benefician a los estudiantes en el aprendizaje del idioma inglés, en aspectos de gustos y facilidades, a través de dibujos que reflejen el porque de la razón escogida, dentro del cual se destacan dos Categorías, la primera de ellas es considerada como Oportunidades, se observa que las razones principales que tienen los estudiantes para aprender inglés involucran los aspectos académicos, de trabajo y ocio. La población estudiantil de referencia en el Focus group, expuso sus razones del por qué les brinda oportunidades, y al contemplar sus respuestas todas se inclinaban por los siguientes motivos:

- Viajes: Una de las razones más considerable y repetida es la posibilidad de viajar alrededor de todo el mundo, conocer las diferentes culturas y estilos de vida y poder darse al entender.
- Virtualidad: Categoría que resalta la necesidad y dependencia que generan los medios virtuales de comunicación y que por medio de estos se genera la posibilidad de Conocer personas de otros países e interactuar claramente con ellos.
- Personas: Conocer a personas de diferentes países, entablar conversaciones fluidas, darse a entender y asimilar lo que expresan.
- Estudios: Acceder a una educación mejor en el país o fuera de él, en universidades de reconocimiento, ampliando el perfil profesional.
- Ocupación: Lograr el trabajo deseado, ya que tener un dominio del idioma genera varias oportunidades laborales ya sea en el país o fuera de él.
- Ingresos: Tener la posibilidad de obtener mayores ingresos.
- Conseguir pareja: Mediante el dominio de este idioma y a través de las redes de comunicación y los viajes, conocer otras personas es más fácil.

La segunda categoría se denomina Técnicas, estableciendo aquellas que manejan los estudiantes para tener una fácil aprendizaje, mejorando los conocimientos adquiridos en la academia, permitiendo desarrollar las habilidades comunicativas (habla, escucha, lectura y comprensión) por medio de música, películas, series y canales televisivos en inglés, de la Observación de nuevas palabras que refuerzan el vocabulario con lecturas, video juegos, por las aplicaciones móviles, redes y herramientas virtuales (Duolingo), también por las Bases que son los conocimientos que adquirieron en el colegio y por último la experiencia que han tenido con los profesores, lo que les genero un interés y gusto por este idioma, además le dedican Tiempo suficiente para practicarlo.





- **¿Por qué no les gusta o no se les facilita aprender el inglés?**

El objetivo de esta pregunta era conocer las perspectivas que los estudiantes tienen en el momento de aprender inglés, teniendo en cuenta que para todos los estudiantes no es un proceso fácil; conocer porque para algunos es difícil aprenderlo o porque no les gusta, sería uno de los recursos principales para entender el déficit en el nivel de inglés de los estudiantes.

Los diferentes dibujos que los estudiantes tanto activos como pasivos realizaron, representaban las dificultades, problemas, traumas, entre otros aspectos, en el momento de aprender inglés; resultado de la codificación de los datos, se encontraron 2 categorías, la primera teniendo en cuenta el desinterés por el idioma o por la clase, y la segunda con los problemas de aprendizaje, relacionados con las dificultades y preocupaciones.

La primera categoría es el desinterés de los estudiantes, donde se resaltan aspectos como el no tener tiempo para aprender un nuevo idioma, o la inexistencia de un gusto por este, que se posicionaban como las principales y dominantes representaciones gráficas realizadas, en las cuales explicaban que dedicar tiempo para aprender un idioma, era una necesidad prioritaria y que muchas veces ellos no le asignaban la prioridad que requería, o el espacio que dedican para aprender, no era suficiente, continuaban con el hecho de no tener gusto por aprender un idioma o inglés específicamente, justificando, que cuando no hay gusto por realizar alguna actividad, en este caso aprender inglés, entonces los resultados serían insuficientes o escasos; seguido a estos aspectos y con una interconexión a este último, se encuentra la obligación que tienen por aprender un nuevo idioma, sometidos a las notas o a un requisito, sumando el hecho de no tener una libertad para poder escoger algún otro idioma; el hecho de no practicar continuamente el idioma y no tener una inmersión en este, demuestra la facilidad de olvidar lo aprendido y tener que retomarlo sin un avance evidente; un código dentro de esta categoría es la desconcentración en clase por parte de los estudiantes es otro factor que impide aprender el idioma, incluyendo que en años anteriores no se exigía conocer un idioma diferente al de su lengua nativa, pero ahora es un requisito en aspectos laborales, sociales y económicos.

La segunda categoría son los problemas de aprendizaje, en el que se organizaron hechos como las dificultades de hablar, escribir, comunicarse, sostener una conversación fluida o no entender lo que dicen, reflejados directamente con el hecho de la complejidad al aprender un nuevo idioma, que es uno de los problemas que más resaltaban los estudiantes; algunos traumas que se representaban al aprender el inglés es el inconveniente que tenían



desde que estaban cursando su secundaria, ya sea por no haber aprendido lo suficiente o por no haber prestado la atención o prioridad necesaria, que tal vez ahora encontraban, hace surgir un bloqueo mental para nuevos temas o comprensión del idioma; físicamente relacionaban la poca memorización que tienen y por ello no poder retener vocabulario, pronunciación o gramática, necesaria para tener un buen aprendizaje.

Como aspecto final para agregar a estas categorías esta uno de los principales resultados, que no era tan evidente pero que fue resaltado por los estudiantes y es la tristeza o frustración que atrae consigo el no aprender o hablar inglés, reflejado indirectamente en cada uno de los aspectos que nombraban.

- **Pregunta diferente para activos y pasivos**

- a. **Activos: ¿Cuál es su percepción frente al estado actual del programa de inglés en la universidad?**

Teniendo en cuenta los resultados analizados de las pruebas saber de los estudiantes y la opinión que tienen los docentes con las clases impartidas y la evaluación de estas, se podría llegar a una conclusión y obtener un resultado similar, pero para poder profundizar en el estado actual, es necesario conocer la opinión que tienen los estudiantes en este aspecto, por lo que se les pregunto su perspectiva del idioma inglés en la universidad actualmente, con lo encontrado se clasificaron las respuestas en 5 categorías: metodología, falta de material, nivel, disgusto por el inglés y la aprobación por parte de los estudiantes.

La primera categoría es la metodología, en la que se hace referencia a los métodos que utiliza cada docente para enseñar inglés; el principal código y continuamente resaltado por los estudiantes es que esta metodología no es didáctica, por lo que las clases se convierten en espacios monótonos, repetidos y de poco aprendizaje interactivo, interconectado a esto, se dice que cada semestre y en cada nivel se ven los mismos temas, que mucha de esta temática es la que se vio en el colegio, por lo que no hay un avance ni considerable, ni constante, para los estudiantes en el inglés, se suma la falta de uso de medios audiovisuales como un método de aprendizaje y un exceso en el uso de fotocopias y laboratorio, sin fines prácticos; por otro lado, lo enunciado por los estudiantes es que no se practica este idioma con la suficiente intensidad que merece, puesto que no se respalda la carga académica con la carga horaria para una complementación en el aprendizaje; por último, los estudiantes expresan que tanto el vocabulario, como el enfoque de los niveles, no está diseñado como un programa de aprendizaje de inglés



para estudiantes en formación profesional, se requiere un vocabulario mucho más técnico y direccionado a cada una de las carreras.

La siguiente categoría es la falta de material, donde los estudiantes expresaban primordialmente, que la intensidad horaria que tienen no es la suficiente, para poder aprender un nuevo idioma o desarrollar un mayor dominio técnico del inglés, agregando que se había reducido el espacio y se debía de reconsiderar el poco tiempo que el pensum le está asignando a este núcleo temático; se relaciona el hecho expresado por los estudiantes, en que los 3 niveles que se ven, no son suficientes para avanzar en el aprendizaje, aspecto que debe ser reconsiderado; seguido a esto, la inexistencia de una inversión en las instalaciones, ya sea en los espacios físicos, tecnológicos o técnicos, que pueden ser implementados en el momento del aprendizaje; para finalizar los estudiantes se enfocaron en la cantidad de personas que había por salón y como esto limitaba tanto la atención prestada al docente, como el esfuerzo que realiza el profesor para explicar y el problema de no tener una metodología masiva y dinámica para aprender.

En la categoría del nivel, se pretende resaltar las respuestas directas y específicas que tenían los estudiantes ante esta pregunta, la mayoría de las respuestas obtenidas es que el estado actual del inglés es regular, argumentando que no se puede tener un mayor nivel en inglés en la universidad, y que lo actualmente observado es un estado insuficiente; seguido a eso, describían el nivel como básico, en donde se permitía conocer algunos temas y poder conocer cierta parte del idioma, pero no se obtenía un nivel mayor o profundo.

El disgusto por el inglés, gira en torno a la falta de compromiso y el desinterés que tienen algunos estudiantes por aprender el idioma, por lo que no se concentran en las clases, no memorizan un mayor vocabulario y no prestan mayor interés por desarrollar habilidades en el inglés; sumado a esto, se tiene la desmotivación como resultado de un poco dominio del idioma o dificultad al aprender.

Por último, se encuentra la categoría llamada, aprobación por parte de los estudiantes, en donde se recopilaron las opiniones positivas y benéficas, que tienen algunos estudiantes ante el nivel de inglés en la universidad; el hecho que más se resaltó al ser el más repetido como respuesta, se relaciona directamente con los docentes, en donde opinan que estos son pacientes, tienen un dominio del tema y en algunos se resalta la buena metodología que poseían; igualmente valoran la existencia de ayudas para el aprendizaje, diferentes a las clases, estrategias en donde los estudiantes que no tienen un



buen conocimiento, pueden progresar; también se encuentran algunos docentes con didácticas diferentes para enseñar cada una de las temáticas, llevando consigo ayudas para el aprendizaje de cada uno de estos.

**b. Pasivos: ¿Cómo fue la metodología de inglés cuando aprobaron estos núcleos?**

La intención de esta pregunta es saber cuáles fueron los mecanismos o procedimientos empleados por los docentes en el modo de enseñanza que adquirieron los estudiantes Pasivos en los niveles de inglés, para ello se determinaron 2 categorías de referencia, Tácticas y Panorama; las tácticas son aquellos métodos que manejaron los docentes, como clases dictadas en tableros, desarrollo de exposiciones, fotocopias, guías y el empleo de la herramienta virtual Tell me More; y el panorama se refiere a percepción de los estudiantes ante las clases, las respuestas se enfocaban a aspectos como la poca interacción entre los estudiantes con estudiantes y estudiantes con docentes, clases muy teóricas y poco interactivas, algunos destacaban que la planta de docentes es pertinente para la academia pero lo que no deja o dificulta que las clases sean más activas es el pensum curricular de la materia elaborada por la Universidad.

- **¿Los niveles que se ven en la universidad permiten un mayor dominio de la lengua extranjera? ¿Por qué?**

Enfocándonos en el nivel que obtienen los estudiantes de la universidad de Cundinamarca al culminar los niveles de inglés, el objetivo principal es conocer si los niveles que se brindan, permiten que el individuo pueda desenvolverse en un mayor grado en el idioma inglés, o si por el contrario el desarrollo de las actividades de inglés son algo superficial dentro de la profundización de un idioma.

Como resultado de la actividad, podemos asociar cuatro categorías en el análisis de las respuestas: enfoque del aprendizaje, recursos físicos, buenos enfoques y bajo nivel de aprendizaje; en las cuales se infieren la actualidad para desenvolverse dentro de un contexto diferente al de su idioma nativo.

La primera categoría de la pregunta, es el enfoque del aprendizaje, en donde se resaltó principalmente que la enseñanza está enfocada en un mayor grado a la gramática y no a otros aspectos como el habla y escucha, con lo que se desarrollan habilidades escritoras para un idioma, pero se dificulta comunicarse oralmente frente a un público; se agrega el hecho de tener que repetir temas básicos vistos en la secundaria por algunos, pero que deben ser revisados y



repetidos por los docentes para una contextualización, esta idea se interconecta con el hecho de tener una profundización ni en los temas, ni en los idiomas, por lo que los niveles son muy superficiales para tener un mayor dominio de la lengua.

Los recursos físicos, se describen como un limitado espacio físico y algunas herramientas útiles o espacios técnicos, en los que los estudiantes pueden tener un aprendizaje, basado en la comodidad y tranquilidad; se resalta igualmente la falta de interacción que pueden tener con personas nativas, para poder desarrollar habilidades comunicativas o entre sus mismos compañeros para tener un aprendizaje práctico, se relaciona a esto, la inexistencia de una inmersión en el idioma inglés, donde puedan contextualizarse física y psicológicamente ante un idioma diferente.

La tercera categoría nos expone los buenos enfoques, que son las opiniones de algunos estudiantes que según su perspectiva los niveles de inglés si permiten un mayor dominio de la lengua extranjera, pero como característica principal, estos estudiantes resaltan que el dominio o la confianza que adquieren al aprobar los niveles de inglés, es superior a lo aprendido en la básica secundaria, obtienen algunas técnicas de comunicación en aspectos profesionales y sus bases se fortalecen en el idioma.

Siguiendo con las categorías, encontramos el bajo nivel de aprendizaje, donde se resaltaban las frases de: *“podemos defendernos en algunas situaciones, pero no hay un dominio”* o frases afines a estas, que infieren que, aunque existe un aprendizaje, este no es en un grado mayor; a diferencia de la categoría anterior, se resalta el déficit de aprendizaje para los estudiantes que habían desarrollado una base más sólida en este idioma, por lo que llegaban a la conclusión en la que los niveles brindados por la universidad no permiten un mayor dominio de la lengua.

- **Que implementaría para que el idioma inglés u otro idioma fuera aprendido en la Universidad.**

Esta pregunta busca que los estudiantes expresen sus requerimientos acerca de la forma de cómo les gustaría que fuera enseñado un idioma en la Universidad de Cundinamarca, integrando aquellos deseos y anhelos que tienen, a través de la experiencia que han adquirido a lo largo de su estadía en la U Cundinamarca, es así como por medio de las respuestas obtenidas se asignan tres (3) categorías de análisis, las cuales se describen a continuación:

- Intereses: se destacó en la presente categoría aquellos aspectos que los estudiantes creen que debería ser incorporado y mejorado en el núcleo

temático de inglés; como el Desarrollo al inicio de cada semestre de un diagnóstico que refleje el nivel que tienen los estudiantes, para así dividirlo de acuerdo al conocimiento de cada uno de ellos; además se destaca entre los aspectos la solicitud la integración de más niveles de inglés, el aumento de la intensidad horaria, la contratación de profesores nativos, aplicación de clases personalizadas (grupos pequeños de trabajo), la implementación de Electivas de Inglés relacionadas con cada carrera para generar un mayor afianzamiento del idioma, además de una interrelación con otras materias, la adecuación y mejoramiento de los laboratorios y espacios físicos con los que cuenta la universidad y la creación de Bibliotecas, por otra parte los estudiantes resaltaron que el syllabus de la materia debe estar dividido en la profundización de cada habilidad comunicativa: Conversación, lectura, escritura, escucha, pronunciación y por último expusieron que es necesario que las clases incluyan diferentes metodologías lúdicas, que propicien el interés y gusto por aprender el idioma, señalando actividades como:

- ✓ Días de inmersión
  - ✓ Espacios físicos dedicados al inglés
  - ✓ Salidas pedagógicas
  - ✓ Actividades culturales (obras de teatro)
  - ✓ Juegos
  - ✓ Espacios de canto y charlas
  - ✓ Cine
  - ✓ Seminarios
  - ✓ Uso de herramientas tecnológicas que permitan tener mayor facilidad para la adquisición de saberes.
- Motivación: son los aspectos que los estudiantes consideran agradables y que generan de cierta manera un gusto por aprender un idioma:
- ✓ Conformación de cursos extra clase con el objetivo de reforzar temas vistos y aclarar dudas.
  - ✓ Asesorías especializadas en donde los estudiantes cuenten con espacios para fortalecer los conocimientos
  - ✓ Incorporación de más de un idioma en la academia y que estos sean de libre escogencia de acuerdo a los gustos y necesidades de cada estudiante.
  - ✓ Implementación de Cursos virtuales
  - ✓ Otorgar Becas a estudiantes que por mérito académico se lo merezcan.
  - ✓ Conformación de Convenios con institutos
  - ✓ Posibilidad de realizar Intercambios con otras universidades
- Modificación: Los estudiantes resaltaron que en la actualidad se debe presentar un cambio de la malla curricular que maneja la universidad, que este sea un poco más amplio y que profundice en los temas, con el manejo





de metodologías más participativas y lúdicas, insistiendo que las clases solo sean en inglés o en el idioma que corresponda y que el dominio del idioma sea requisito para obtener el título profesional.

- **¿Por qué cree que los estudiantes de la universidad, aplazan o posponen los núcleos temáticos de inglés?**

El objetivo de esta pregunta es determinar los motivos que tienen los estudiantes al aplazar o posponer los niveles de inglés, según las opiniones se establecieron tres categorías: temores, experiencias y disponibilidad.

La categoría de los temores, incluye aspectos como traumas de aprendizaje que tuvieron en el colegio o en la infancia, malas experiencias en niveles anteriores, ser objeto de burlas, por parte de sus compañeros; se agregaba el desconocimiento del idioma y la dificultad que este trae consigo, el cambio de los docentes y la diferente metodología que tiene cada uno.

En el caso de las experiencias, los estudiantes articulaban basados en lo que vivenciaron en otros espacios donde aprendían este idioma, se resaltaba la opinión de ser un nivel muy básico el que se impartía o que siempre se veía lo mismo, por lo que no hay prioridad en su carrera para aprobarla, como lo tienen otros núcleos; algunos se basaron en el hecho de aprender en otros institutos para obtener un mayor dominio del inglés; por último se nombraban las malas experiencias que pudieron tener al aprender.

La disponibilidad hace referencia principalmente a la falta de compromiso por parte de los estudiantes, representados a través del tiempo, el gusto o agrado, la pereza, el aburrimiento o monotonía que tienen las clases, demostrando así que los estudiantes no tienen presente la importancia del idioma en la vida profesional o social.

- **¿Tiene algún beneficio o no, ver los niveles técnicos de administración?**

En la carrera de administración de empresas se integran dos núcleos de inglés técnicos IV y V, dentro de los cuales se desarrollan términos netamente administrativos y de uso profesional. Para estos niveles académicos se estructuró una pregunta en que los estudiantes expresaran sus apreciaciones sobre el beneficio o en caso contrario un déficit al estudiar estos niveles de inglés, en donde los estudiantes destacaron que es de gran utilidad para la carrera y para tener un mejor perfil profesional en el ámbito laboral, ya que



actualmente las empresas, compañías y organizaciones manejan relaciones con el exterior y requieren perfiles competitivos, estos aspectos se enmarcan en la categoría de Utilidad; pero de igual forma consideraron que la metodología que actualmente brinda la Universidad es anticuada, debido a que los estudiantes al finalizar estos niveles no manejan bien o adecuadamente el idioma, así que el siguiente nivel las clases se mantienen aclarando dudas y reforzando los conocimientos que se deberían haber visto en los niveles I, II y III, lo cual impide que el proceso de enseñanza sea diferente y que se centre en temas más avanzado, recalando las Carencias con las que cuenta la Universidad y forman parte de la Categoría vacíos. A continuación, se describen los diferentes aspectos que los estudiantes consideraron de importancia en cada categoría:

- Utilidad:
  - ✓ Brinda herramientas necesarias para la carrera
  - ✓ Conocer palabras técnicas de la carrera
  - ✓ Para proyectarse en empleos que requiera el idioma
- Vacíos:
  - Los niveles deberían ser más avanzados para salir con un dominio mayor del idioma.
  - Metodología diferente
  - Falta de Temas más amplios

- **TÉCNICA PROYECTIVA: ASIGNACIÓN DE ROLES:**

- a. **Rol administrativo:**

El rol administrativo nos permitirá observar una perspectiva direccional y organizacional de lo que podría tener el centro de idiomas desde la observación estudiantil, lineamientos proyectivos basados en la diferenciación, estructura, los valores, certificación, e individualización.

La diferenciación, esta categoría se enfoca principalmente en lo que los estudiantes desde su rol como administrativos imaginaban diferente para el centro de idiomas de la Universidad, el aspecto en el que los estudiantes se enfocaron fue en el aprendizaje didáctico, con nuevos métodos, creatividad, resaltando las características de entendible y fácil, a través de espacios participativos y dinámicos, asistiendo varias veces a la semana; proponen un espacio donde puedan hablar, virtual y presencialmente con personas nativas del idioma que estén aprendiendo, inmersión con salidas pedagógicas, salidas al extranjero, intercambios; físicamente se habla de un campus interactivo, implementado con las TIC's espacios relajantes y limpio; resaltaron además la



idea de aprender diferentes idiomas, cursos intensivos diferentes, conociendo a cada estudiante y su nivel, al realizar un diagnóstico inicial.

La segunda categoría analizada es la de Valores, donde los estudiantes se enfocaron principalmente en la buena comunicación y participación que cada individuo podía tener, sin importar su rango o su labor; resaltan valores de responsabilidad, respeto, colaboración, y lo relacionan con la vinculación de nuevos estudiantes, motivándolos a través del apoyo en su proceso de aprendizaje y la buena atención al cliente.

La certificación, consiste en 2 hechos que resaltaban los estudiantes; el primero son los docentes capacitados, con un dominio del tema, buena pedagogía e incluían docentes nativos, la segunda son las campañas publicitarias que realizaba el centro de idiomas, estas eran llamativas, de manera que las personas interesadas podían reconocer este espacio y escogerlo por encima de algún otro instituto.

La siguiente categoría es la individualización y esto los estudiantes lo planteaban como una solución al problema de atención en clase, ellos hablan acerca de un espacio completamente voluntario, donde tienen una motivación por asistir y existe un compromiso estudiantil, diferente a lo que encuentran hoy en día como un requisito dentro de su programa académico para graduarse.

La última categoría es la organización estructural de la empresa que algunos estudiantes crearon para el centro de idiomas, principalmente y como una filosofía institucional, posicionaron el mejoramiento continuo, como una de las cualidades que le permitía ser al centro de idiomas uno de los más reconocido; seguido está la inversión en los recursos, la utilización de las ganancias en un proceso sostenible, de manera que se vea un constante avance y un buen espacio físico; el cambio del plan estudiantil es algo que debe ser propuesto por el centro de idiomas, para que ellos tengan una participación mayor en el aprendizaje del inglés y el enfoque universitario o profesional, sea el ofrecido en los niveles de la Universidad; asimismo incluyen la opción de becas y cursos gratuitos para algunos estudiantes.

#### **b. Rol docente:**

Para el caso del Rol como Docente, esta técnica proyectiva nos indicara aquellos aspectos que consideran los estudiantes importantes que debería tener y manejar un Docente en el momento de educar e instruir a los alumnos, para lo cual se establecieron 3 categorías de análisis; en primer lugar se resalta la Metodología con la que debe trabajar un docente, en donde los estudiantes



recalaron que la enseñanza sería de forma teórico – práctica en donde solo se hable en el idioma por cursar, con la inclusión de juegos y diferentes actividades/dinámicas lúdicas como Karaoke, películas, videojuegos, crucigramas, participación en teatro, dramatizaciones, creación de eventos en inglés y salidas pedagógicas a lugares donde se manejen el inglés, también se incluye la instauración de escenarios del diario vivir e interacción entre estudiantes como método de enseñanza: restaurantes, supermercados, iglesias, etc., en donde los estudiantes se conecten con la situación presentada, por otro lado destacan que las clases serían netamente personalizadas con un promedio de 15 estudiantes por sesión, en donde se formen espacios de participación más amplios, además que el currículo estaría basado en fonética y pronunciación de palabras.

Como segundo lugar está la Filosofía que manejaría un Docente; dentro del cual el profesor refleja ante los estudiantes y les genera la convicción que estudiar y dominar un idioma es de gran valor para la vida, forjando un ambiente agradable y de respeto y así mismo debe generar un mayor interés, confianza, y motivación por conocer y aprender una lengua extranjera, sumando que el rol de Docente sería exigente y con interés general por ayudar a los alumnos en aquellas dificultades de aprendizaje, profundizando en los temas de difícil asimilación .

Y por último esta la categoría de Caracterización del centro de idiomas que implica aquellas apuestas de valor que lo harían diferente y más competitivo, como la inclusión de más niveles de inglés; docentes pedagogos con experiencia en países de esta habla, Interacción con personas nativas, uso material audiovisual y herramientas tecnológicas (TICS), clases conversacionales y de expresión; el ítem más destacado en esta categoría se enfoca en que los estudiantes por salón tengan un mismo nivel y no se presente un conflicto al momento de impartir la enseñanza.

### **c. Rol estudiante:**

Como estudiantes, se proyectaban bajo su misma posición, pero en un espacio y contexto completamente diferente, la idea principal era lograr que el estudiante pudiese sentir feliz y orgulloso del aprendizaje que ha tenido del inglés y a través de esta emoción, nos explicara que se ha hecho en este centro de idiomas para que estuviese tan satisfecho; así se encontraron las categorías de: infraestructura, aprendizaje, precios y elasticidad, las cuales los estudiantes consideraron como aspectos relevantes en un nuevo instituto de lenguas.



La primera categoría, es la infraestructura, en la que los estudiantes expresaban que esta debía ser esencialmente bonita o buena, con una temática en cada piso y aulas de clases enfocadas en el país del cual se está aprendiendo el idioma, este aspecto resalta la inmersión que los estudiantes necesitan y en especial, la creatividad que puede surgir a través de un espacio físico; se encontraron asimismo opiniones sobre los espacios abiertos, y la comodidad y tranquilidad, que representa para los estudiantes, con un énfasis acogedor y ayudas necesarias para aprender, buenos escritorios y puestos, amplio, muchas aulas, una cafetería, tecnología, y una biblioteca, identificadas especialmente por un color vivo; en su esencia los estudiantes plasmaban que el centro de idiomas debe traer consigo alegría y felicidad.

El aprendizaje de igual manera, lo contemplaban como una respuesta a lo que están vivenciando actualmente, en donde encontraban ayudas audiovisuales, juegos, practicas, diversión, lúdicas, una intensidad horaria alta, apoyado principalmente en la música, un completo ambiente idóneo para el aprendizaje, espacios para el acompañamiento personalizado, enfocándose en menos de 20 personas por clase; allí pueden participar, comprender o entender las temáticas, gracias a la buena interacción docente/estudiante, no hay estrés, existe una amabilidad, y se incluye la participación de algunos docentes nativos.

Los precios, fueron muy variables, encontramos por un lado, que los estudiantes hablaban sobre gratuidad, basándose en el hecho de estudiar en una universidad pública, o precios que consideraban económicos; pero por otro lado estaban las opiniones donde se decía que es costoso, puesto que la educación que se imparte lo requiere, pero que para ellos no había mucho problema, pues esto era una inversión; como característica principal en esta categoría es que los estudiantes Udecinos, tenían una ventaja en los precios, como becas o descuentos.

La última categoría, hace referencia a la elasticidad que debe tener el centro de idiomas en cuando a la facilidad del ingreso, es decir tanto los estudiantes Udecinos como estudiantes de otras universidades o de colegios, pueden participar en el centro de idiomas, sin mayor dificultad; el siguiente aspecto es la capacidad de escoger entre varios idiomas para aprender y que estos puedan ser elegidos por gusto de los estudiantes y si así lo desean, poder participar al mismo tiempo de varios de estos.



### 13. CONCLUSIONES

- Según la legislación nacional, departamental y municipal, existen programas en donde los estudiantes de básica secundaria deberían adquirir un aprendizaje intensivo, para tener un dominio bilingüe, pero esto no se ve reflejado en la realidad Fusagasugueña.
- El nivel de inglés con el que cuentan los estudiantes de las instituciones educativas de secundaria en el municipio de Fusagasugá, es claramente marcado por si esta institución es pública o privada; puesto que los colegios privados obtienen mejores resultados; Se resalta que las instituciones educativas, que obtienen un mayor puntaje en las pruebas de inglés, se enfocan en una metodología basada en textos y gramática.
- La inexistencia de una prueba obligatoria para determinar el nivel de inglés de los docentes de instituciones públicas de Fusagasugá, impide establecer una base de datos sobre la capacidad de enseñanza y conocimientos del tema, en cada uno, sin poder descartar que el déficit del aprendizaje actual es por insuficiencia de conocimiento del docente.
- En Fusagasugá existen 6 institutos para el trabajo y desarrollo humano que ofrecen sus servicios en el área de inglés, que se destacan por su experiencia en el sector, por lo que el ingreso de un centro de idiomas sin características diferenciadoras, estancaría su desarrollo empresarial en el municipio, y podría caer en los mismos problemas de estas instituciones. A demás la población beneficiada por estos institutos es pequeña, en comparación al mercado actual que requiere estos servicios.
- Se destaca que el municipio de Fusagasugá, no cuenta con instituciones que ofrezcan una variedad de idiomas extranjeros, enfocándose solo en el aprendizaje de inglés estadounidense.
- Los estudiantes de la Universidad de Cundinamarca, obtienen un nivel básico de inglés al culminar su carrera profesional, demostrando que los objetivos estipulados en el pensum académico de inglés, no se están ejecutando o priorizando de acuerdo a lo establecido en el MCERL.
- La metodología establecida en la malla curricular, deja una marcada insatisfacción y desinterés en el aprendizaje de una nueva lengua en los





estudiantes, no obstante, se resalta la calidad y dominio del tema por parte de los docentes.

- El centro de Idiomas en la Universidad de Cundinamarca sede Fusagasugá, sí representaría una solución a la carencia del dominio de una lengua extranjera, puesto que se centraría en el aprendizaje exclusivo de idiomas, dejando de lado la presión académica que representa aprobar cada nivel de inglés. Teniendo en cuenta que el enfoque principal de este, debe ser que los estudiantes Udecinos, obtengan dominio de un idioma diferente a la lengua nativa.
- Si el centro de idiomas se enfocará en el dominio de una nueva lengua, el programa de inglés en la Universidad se debe especializar en el área técnica de cada una de las carreras.



## 14.RECOMENDACIONES

- El centro de idiomas, debe promulgar a sus usuarios la importancia y gusto por aprender un nuevo idioma.
- La población Udecina que participe en el centro de idiomas, debe obtener beneficios económicos representados en becas o descuentos, primando la permanencia de estos estudiantes, en el instituto.
- El centro de idiomas, debe tener una independencia de la Universidad de Cundinamarca en aspectos organizacionales, económicos y de servicio.
- La innovación en la metodología, debe integrar espacios lúdicos, desarrollo tecnológico, certificaciones, docentes pedagogos o nativos, como prioridad para el centro de idiomas.



## 15. REFERENCIAS

ACEIA - Asociación de centros de enseñanza de Idiomas de andalucía. Todo lo que necesitas saber sobre certificaciones de competencia lingüística, [en línea]. Presentación campaña informativa, 04 de septiembre del 2014 [Citado el 5 de mayo de 2016]. Disponible en Internet: <[http://www.aceia.es/sites/default/files/media\\_guias\\_para\\_el\\_consumidor/todo\\_lo\\_que\\_necesitas\\_saber\\_sobre\\_certificaciones\\_en\\_competencia\\_linguistica.pdf](http://www.aceia.es/sites/default/files/media_guias_para_el_consumidor/todo_lo_que_necesitas_saber_sobre_certificaciones_en_competencia_linguistica.pdf)>.

Actualicese. La educación no formal toma estatus con la expedición de la ley 1064 del 26 de julio de 2006. [en línea]. Periodico en línea, 22 de agosto del 2006, actualizado el 1 de abril del 2009 [Citado el 28 de mayo de 2016]. Disponible en internet: <<http://actualicese.com/actualidad/2006/08/22/la-educacion-no-formal-toma-estatus-con-la-expedicion-de-la-ley-1064-del-26-de-julio-de-2006/>>

Barrera, Adriano Muñoz. Universidad de Cundinamarca generación del siglo XXI, plan rectoral. [en línea]. Año 2015. [Citado el 13 de mayo de 2016]. Disponible en internet: <[http://www.unicundi.edu.co/documents/rectoria/plan\\_rectoral\\_amb.pdf](http://www.unicundi.edu.co/documents/rectoria/plan_rectoral_amb.pdf)>

Cambridge Institute. Tabla comparativa de niveles de inglés. [en línea]. España, Madrid [Citado el 28 de mayo de 2016]. Disponible en internet: <<http://www.cambridgeinstitute.net/es/tests-de-nivel-espanol/test-nivel-ingles/nivel-ingles-test-espanol>>

COLOMBIA. CONGRESO DE COLOMBIA. Ley 115 de 1994 nivel nacional (08 de 02 de 1994). Por la cual se expide la Ley general de Educación. Alcaldía de Bogotá. Bogotá, 1994. Disponible en internet: <<http://www.alcaldiabogota.gov.co/sisjur/normas/norma1.jsp?i=292>>

COLOMBIA. CONGRESO DE COLOMBIA. Ley 1651 del 2013 (12 de 07 de 2013). Por medio de la cual se modifican los artículos 13,20, 21,22,30 y 38 de la ley 115 de 1994 y se dictan otras disposiciones-ley de bilingüismo. Presidencia de la República. Bogotá 2013. Disponible en internet:



<http://wsp.presidencia.gov.co/Normativa/Leyes/Documents/2013/LEY%201651%20DEL%2012%20DE%20JULIO%20DE%202013.pdf>

COLOMBIA. CONGRESO DE COLOMBIA. Decreto 4904 de 2009 (16 de 12 de 2009). Por el cual se reglamenta la organización, oferta y funcionamiento de la prestación del servicio educativo para el trabajo y el desarrollo humano y se dictan otras disposiciones. Ministerio de Educación. Bogotá 2009. Disponible en internet: <<http://www.mineducacion.gov.co/1759/w3-article-216551.html>>

Definición ABC. Definición de multilingüismo. [en línea]. Sitio web, Año 2006 [Citado el 28 de mayo de 2016]. Disponible en internet: <<http://www.definicionabc.com/comunicacion/multilinguismo.php>>

ICFES Interactivo. Guía para la lectura e interpretación de los resultados de los reportes de resultados dirigida a secretarías de educación. Examen de estado Saber 11. Bogotá 2014. Páginas, 26.

ICFES. Información de la prueba Saber 11. [en línea]. Plataforma Virtual, 13 de Septiembre de 2015 [Citado el 28 de mayo de 2016]. Disponible en internet: <<http://www2.icfes.gov.co/instituciones-educativas2/saber-11/informacion-de-la-prueba-saber11>>

TRUSCOTT DE MEJÍA Anne-Marie, ORDOÑEZ Claudia Lucia y FONSECA Laura. Lineamientos para la educación bilingüe en Colombia: hacia una política coherente. Bogotá. Universidad de los Andes. 2001. Páginas, 114.

TRUSCOTT DE MEJÍA Anne-Marie y FONSECA Laura. Lineamientos para políticas bilingües y multilingües nacionales en contextos educativos lingüísticos mayoritarios en Colombia. Bogotá. Universidad de los andes. 2006. Páginas, 56.

MENDOZA GONZÁLEZ, María de los Ángeles. Políticas públicas educativas para la enseñanza del Idioma Inglés como segunda lengua, breve estudio comparativo en Colombia, Costa Rica, México y Uruguay. En: Revista virtual Latinoamericana de educación comparada. [en línea]. Año 2015, no 8 [Citado



el 28 de mayo de 2016]. Disponible en:  
<<http://www.saece.org.ar/relec/revistas/8/art2.pdf>>

MCDUGLD, Jermaine. Hablar inglés ya no es suficiente. [en línea]. En: Revista el espectador. 25 de julio del 2015 [Citado 17 de agosto de 2016]. Disponible en Internet:  
<<http://www.elespectador.com/noticias/educacion/hablar-ingles-ya-no-suficiente-articulo-575042>>.

Ministerio de educación nacional. Documento No. 7 Educación para el trabajo y el desarrollo humano, Aplicación de las normas técnicas colombianas para la certificación de calidad de instituciones y programas de formación para el trabajo. [en línea]. Plataforma Virtual [Citado el 29 de abril de 2016]. Disponible en internet: <<http://www.mineducacion.gov.co/cvn/1665/article-157087.html>>

COLOMBIA. MINISTERIO DE EDUCACIÓN NACIONAL. Decreto 1075 de 2015 (26 de 05 de 2015). Por medio del cual se expide el Decreto Unico Reglamentario del Sector Educación. Ministerio de Educacion. Bogota. 2015. Disponible en internet:  
<[http://redes.colombiaaprende.edu.co/ntg/men/pdf/decreto\\_1075\\_de\\_2015.pdf](http://redes.colombiaaprende.edu.co/ntg/men/pdf/decreto_1075_de_2015.pdf)>

Colombia Aprende la Red del conocimiento. Colombia Bilingue 2014-2018, Informacion del Programa Colombia Bilingue 2014-2018. [en línea]. Centro de atencion Virtual [Citado el 28 de mayo de 2016]. Disponible en internet:  
<<http://www.colombiaaprende.edu.co/html/micrositios/1752/w3-article-315515.html>>

ITEM. Estudios sobre multilingüismo y creación: Eje prioritario de la política europea. [en línea]. Actas de XIII Simposio internacional de comunicación social, Centro de Lingüística Aplicada, Santiago de Cuba, 2013 [Citado el 12 de junio de 2016]. Disponible en internet:  
<<http://www.item.ens.fr/index.php?id=578851>>

Pascual Parada Torralba. Análisis PESTEL, una herramienta de estrategia empresarial de estudio del entorno. [en línea]. Web de consultoría, 2013 [Citado el 25 de septiembre de 2016]. Disponible en internet:



<<http://www.pascualparada.com/analisis-pestel-una-herramienta-de-estudio-del-entorno/>>

Ruta Medellín, Centro de Innovación y negocios. Benchmarking. [en línea]. Web Empresarial, Año 2015. [Citado el 25 de septiembre de 2016]. Disponible en internet:<<http://rutanmedellin.org/es/recursos/abc-de-la-innovacion-rutan/item/benchmarking>>

Presidencia de la República. Programa Nacional de Inglés 2015 – 2025 ‘Colombia, very well’, pondrá a hablar inglés a los colombianos. [en línea]. Plataforma Virtual. Año 2014. [Citado el 25 de septiembre de 2016]. Disponible en internet: <[http://wsp.presidencia.gov.co/prensa/2014/julio/paginas/20140710\\_05-programa-nacional-de-ingles-2015-2025-colombia-very-well-pondra-a-hablar-ingles-a-los-colombianos.aspx](http://wsp.presidencia.gov.co/prensa/2014/julio/paginas/20140710_05-programa-nacional-de-ingles-2015-2025-colombia-very-well-pondra-a-hablar-ingles-a-los-colombianos.aspx)>

UdeC Universidad de cundinamarca. [en línea]. Disponible en internet: <<http://www.unicundi.edu.co/>>





## 16. BIBLIOGRAFÍA

IBORRA Juan María, COSCOLLAR ANGELS Dasí, DOLZ Consuelo y FERRER ORTEGA Carmen. Fundamentos de Dirección de Empresas Conceptos y habilidades directivas. Madrid, España. Ediciones Paraninfo, S.A. Segunda Edición, año 2014. Páginas 571.

VALENZUELA GONZALES Jaime Ricardo y FLORES FAHARA Manuel. Fundamentos de investigación educativa. México. Editorial Digital Tecnológico de Monterrey, volumen 2, año 2012. Páginas 263.

Secretaria de Educación. Programas de idiomas educación para el trabajo y el desarrollo humano. Fusagasugá.2008. Aportado por el Lic. Neil Cruz Carlos.g

Universidad de Cundinamarca. PSP, Sistema de consultas de las pruebas saber pro. Fusagasugá 2014. Aportado por la Facultad de Ingeniería, Ing. Castillo Gustavo.

KOTLER, Philip & KELLER, Kevin. Dirección de marketing, Décimo cuarta edición. Pearson educación. México. 2012. Páginas, 808.

KOTLER, Philip &, ARMSTRONG, Gary. Fundamentos de marketing. México. Pearson educación. Décimo primera edición, año 2013. Páginas 648.p. 67.



## ANEXOS

Anexo A: Reporte de las 28 instituciones educativas de básica secundaria Fusagasugá 2014

<b>NIVEL DE REPORTE</b>	<b>PROMEDIO (DESVIACIÓN) INGLÉS</b>
COL FUND MANUEL AYA	57.7 (10.2)
ACAD PANTANO DE VARGAS	51.9 (10.4)
UNID. EDUC. MPAL. EBEN-EZER	48.6 (8.1)
CENTRO EDUC. MPAL. PROMOCION SOCIAL	48.1 (6.5)
UNID. EDUC. MPAL. JOSE CELESTINO MUTIS	48.6 (5.8)
COL RICAURTE	58.9 (11.2)
INST ACAD NUEVA VISION	53.1 (7.9)
GIMN CAMP DE FUSAGASUGA	52.6 (9.6)
UNID. EDUC. MPAL. INST. TECNICO AGRICOLA VALSALICE	51.4 (8)
COL CAMP HIMALAYA	60.6 (12.1)
UNID. EDUC. MPAL. TECNICO TEODORO AYA VILLAVECES	53.6 (8.3)
UNID. EDUC. MPAL. CARLOS LOZANO Y LOZANO	50.7 (7.7)
INSTITUCION EDUCATIVA MUNICIPAL GUAVIO BAJO	47.1 (4.1)
INST SANTANDER	51.2 (6.8)
UNID. EDUC. MPAL. TECNICO DE ACCION COMUNAL	50 (5.9)
UNID. EDUC. MPAL. LUIS CARLOS GALAN SARMIENTO	48.6 (5.7)
GIMANASIO AMERICANO	53.2 (7.6)
UNID. EDUC. MPAL. FRANCISCO JOSE DE CALDAS	46.6 (3.7)



COL SUPERIOR ANDINO	59 (9.6)
INSTITUCION EDUCATIVA MUNICIPAL INST. TECNICO INDUSTRIAL	51.1 (7.3)
UNID. EDUC. MPAL. MANUEL HUMBERTO CARDENAS VELEZ	49.6 (5.9)
COL. CAMP. LEON DE GREIFF	51.6 (6)
UNID. EDUC. MPAL. CAMPESTRE NUEVO HORIZONTE	49 (5.2)
COL DE LA PRESENTACION	54.8 (9.4)
COL COOPERATIVO COOTRANSFUSA	52.6 (9.5)
COL CRISTIANO INTEGRAL BETHESDA	53.8 (11.7)
GIMN MODERNO MARIA AUXILIADORA	51.6 (5.9)
COL CAMP GARDNER	51.5 (6.6)

Fuente: Icfes Interactivo.

Anexo B: Reporte de las 28 instituciones educativas de básica secundaria Fusagasugá 2014

<b>NIVEL DEL REPORTE</b>	<b>PROMEDIO (DESVIACIÓN) INGLÉS</b>
COL FUND MANUEL AYA	62.2 (10.8)
ACAD PANTANO DE VARGAS	53.9 (11.4)
UNID. EDUC. MPAL. EBEN-EZER	49.2 (7.5)
CENTRO EDUC. MPAL. PROMOCION SOCIAL	47.5 (4.9)
UNID. EDUC. MPAL. JOSE CELESTINO MUTIS	46.6 (5.2)
COL RICAURTE	61.2 (12)
INST ACAD NUEVA VISION	53.2 (9.6)
GIMN CAMP DE FUSAGASUGA	57.2 (8.1)



UNID. EDUC. MPAL. INST. TECNICO AGRICOLA VALSALICE	51.5 (8.2)
COL CAMP HIMALAYA	62.8 (14.4)
UNID. EDUC. MPAL. TECNICO TEODORO AYA VILLAVECES	54.6 (10.5)
UNID. EDUC. MPAL. CARLOS LOZANO Y LOZANO	49.8 (6.5)
INSTITUCION EDUCATIVA MUNICIPAL GUAVIO BAJO	48.4 (6.9)
INST SANTANDER	53.8 (9.3)
UNID. EDUC. MPAL. TECNICO DE ACCION COMUNAL	48.4 (8.5)
UNID. EDUC. MPAL. LUIS CARLOS GALAN SARMIENTO	48.4 (6.4)
GIMNASIO AMERICANO	58.7 (9.1)
UNID. EDUC. MPAL. FRANCISCO JOSE DE CALDAS	46.3 (5.2)
COL SUPERIOR ANDINO	55.2 (9.3)
INSTITUCION EDUCATIVA MUNICIPAL INST. TECNICO INDUSTRIAL	51.3 (9.5)
UNID. EDUC. MPAL. MANUEL HUMBERTO CARDENAS VELEZ	49 (7.6)
COL. CAMP. LEON DE GREIFF	61.3 (12.2)
UNID. EDUC. MPAL. CAMPESTRE NUEVO HORIZONTE	50.1 (5)
COL DE LA PRESENTACION	57.9 (12.6)
COL COOPERATIVO COOTRANSFUSA	55.4 (11.6)
COL CRISTIANO INTEGRAL BETHESDA	50.2 (9.4)
GIMN MODERNO MARIA AUXILIADORA	51.8 (8.8)
COL CAMP GARDNER	48 (1.7)

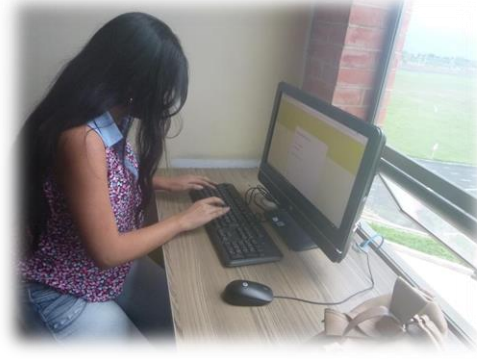
Fuente: Icfes Interactivo.

Anexo C: Archivo Fotográfico.

Fotos desarrollo del Focus Group:





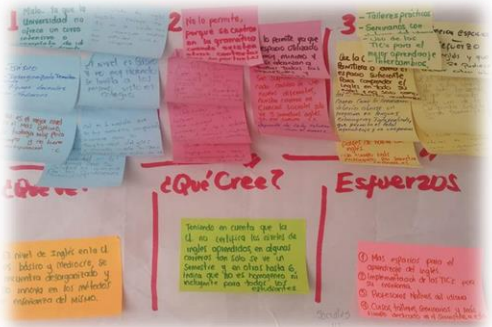
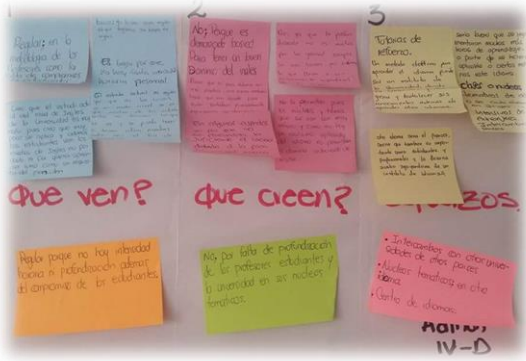
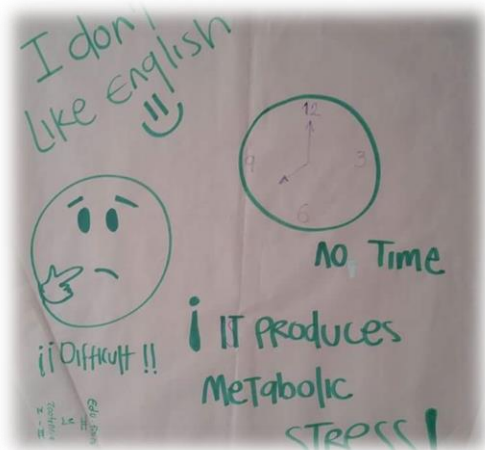




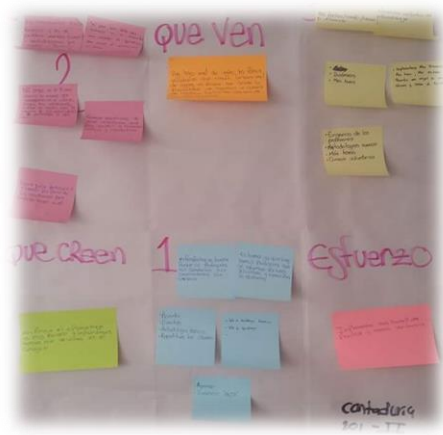


Fuente: Gestores del Proyecto.

Anexo D: Evidencia fotográfica de las actividades realizadas







**ROL DE ESTUDIANTE**

El rol de estudiante del curso de Idiomas de la Universidad de Cundinamarca, tiene a su alcance aprender a leer, hablar y comprender el idioma inglés y tener un mayor dominio del idioma. Es importante que el estudiante sea activo y participe en las actividades del curso.

- El estudiante debe tener un nivel de inglés suficiente para poder seguir el curso.
- El estudiante debe tener un nivel de inglés suficiente para poder seguir el curso.
- El estudiante debe tener un nivel de inglés suficiente para poder seguir el curso.

**ROL DE ESTUDIANTE**

El rol de estudiante del curso de Idiomas de la Universidad de Cundinamarca, tiene a su alcance aprender a leer, hablar y comprender el idioma inglés y tener un mayor dominio del idioma. Es importante que el estudiante sea activo y participe en las actividades del curso.

El estudiante debe tener un nivel de inglés suficiente para poder seguir el curso.

El profesor debe tener un nivel de inglés suficiente para poder seguir el curso.

El profesor debe tener un nivel de inglés suficiente para poder seguir el curso.

El profesor debe tener un nivel de inglés suficiente para poder seguir el curso.

El profesor debe tener un nivel de inglés suficiente para poder seguir el curso.

**ROL DE ESTUDIANTE**

El rol de estudiante del curso de Idiomas de la Universidad de Cundinamarca, tiene a su alcance aprender a leer, hablar y comprender el idioma inglés y tener un mayor dominio del idioma. Es importante que el estudiante sea activo y participe en las actividades del curso.

**ROL DE ESTUDIANTE**

El rol de estudiante del curso de Idiomas de la Universidad de Cundinamarca, tiene a su alcance aprender a leer, hablar y comprender el idioma inglés y tener un mayor dominio del idioma. Es importante que el estudiante sea activo y participe en las actividades del curso.

El profesor debe tener un nivel de inglés suficiente para poder seguir el curso.

El profesor debe tener un nivel de inglés suficiente para poder seguir el curso.

El profesor debe tener un nivel de inglés suficiente para poder seguir el curso.

El profesor debe tener un nivel de inglés suficiente para poder seguir el curso.

Fuente: Gestores del Proyecto.